

HOY CONMEMORA EL MUNDO EL DIA DE LA LIBERTAD

EL 14 DE JULIO DE 1789, RELATADO POR LA PRENSA DE LA EPOCA

Con la toma de La Bastilla el pueblo francés dió el paso fundamental hacia la conquista de sus libertades. Pero era sólo el comienzo; las fuerzas de la reacción, la alta aristocracia, el alto clero, todos los poderosos elementos que se agrupaban en torno de la monarquía, contaban aún con las fuerzas necesarias para reprimir los anhelos franceses de conquistar su dignidad humana.

Por eso nada tiene de extraño que la prensa de la época comentara en un tono mesurado el sensacional acontecimiento que habría de marcar para siempre el jalón diferenciador de dos épocas, la crisis de un viejo sistema, el tránsito hacia una nueva época. La censura ejercía sobre la prensa un rigor inusitado. Con ella los gobernantes trataban de impedir que los periódicos alertaran en las multitudes la hoguera de la revolución.

Así, "La Gaceta de Francia" dejó transcurrir un considerable lapso de tiempo antes de comentar la gesta popular.

"El Amanecer", "El Diario General de Francia", "El Correo Nacional", "El Correo de París", "Las Noticias y Anécdotas del Palacio Real" ofrecen un relato escueto a sus lectores, justificándose de su parquedad "ante la falta de elementos para conocer todos los detalles" de la caída del bastión principal de la monarquía.

"El Mercurio de Francia", diario "americanista", en el suplemento del 25 de julio de 1789, relata los acontecimientos de la capital entre los días 11 y 15 de julio, diciendo:

"El sábado 11, a las dos y media, el señor Necker recibió de manos del señor De la Lucerne la orden del Rey de alejarse inmediatamente de la corte y del reino. Este tomó un coche durante la noche y se hizo conducir a su casa de campo, en Saint-Ouen, de donde partió a la mañana siguiente domingo, para Bruselas.

"El mismo día se supo que el conde Montmorin y los señores de Puységur, De la Luzerne y de Saint Priest habían abandonado igualmente el Ministerio, siendo ocupadas las plazas vacantes por el señor Barón de Bretil, la de presidente del Consejo de Finanzas; por el Duque de la Vauguyon, la de Relaciones Exteriores; por el Mariscal Bogie, la de Guerra, etcétera.

"Apenas conocida esta noticia en Versalles y en París, la excitación llegó a un grave extremo en todos los espíritus. Un canal colocado en París el domingo por la mañana anunciaba que las precauciones militares sólo tenían por objeto asegurar la tranquilidad pública. No obstante, el regimiento real Alemán y un cuerpo de Sultos llegaron la noche misma a la plaza Luis XV y a los Campos Eliseos. La caballería del primero de estos cuerpos la emprendió a tiros con los guardias franceses en los bulevares y penetró hacia en mano en el Jardín de las Tullerías. La noche del domingo al lunes presagiaba los más siniestros



acontecimientos. París se encontraba frente a un ejército a sus puertas y un muchedumbre de vagabundos que podría aprovechar la terrible crisis y entregarse a todo género de desórdenes.

"El lunes, los ciudadanos que se daban cuenta del peligro público y de los deberes que éste les imponía, se reunieron en todos los distritos. En todas partes se tocaba a rebato; los ciudadanos se apoderaban de las únicas armas que existían en la ciudad, y las cartrillas ciudadanas se desparataban por todos los barrios, tomando las armas del guardamuebles de Palacio y recorriendo los distintos lugares donde esperaban hallar otras.

"Estos primeros movimientos, forzosamente irregulares, fueron pronto seguidos por una policía interior bien organizada, que salvó a la capital del horror de todo género que la amenazaba.

"Un mismo ardor se apoderó de todos los corazones. Los electores formaron inmediatamente la milicia parisense, y en aquel mismo día se enrolaron cuarenta y ocho mil ciudadanos.

"La respuesta de la Corte del día 13 había aumentado la alarma y la efervescencia popular. La mayor parte de los correos fueron detenidos el 14 y se les quitaron las cartas. Se creyó

que se hallaba en el río. En muchas iglesias los obreros se ocupaban de fabricar balas.

"Pero todavía quedaban en las armerías, lo mismo que muchos hombres sin armar. Había circulado un rumor de que en la Bastilla había armas y pólvora, y hacia ella se dirigió el pueblo con una carta del preboste de los mercaderes. La puerta del castillo se abrió y penetraron alrededor de cuarenta ciudadanos. Apenas habían entrado éstos, cuando se alzó el puente levadizo escuchándose

dentro una descarga de fusilería. El furor del pueblo fue incontrolable; las puertas fueron derribadas y apoderándose del gobernador y su ayudante, los arrastraron, en medio de los más crueles tratamientos, hasta la plaza de la Huelga, donde fueron ejecutados.

"Su cabezas fueron cortadas y colocadas en la punta de dos picas, fueron paseadas por todas las calles de París. La custodia de la Bastilla fue confiada a la guardia ciudadana, la que se apresuró a liberar a los prisioneros. Mientras tanto, el Comité Permanente seguía reunido en la casa del Ayuntamiento, no se había producido ningún cambio en las disposiciones del Ministro y aumentaban las sospechas por la lentitud del preboste de los mercaderes con la Corte. Este magistrado salió el 14 por la noche del Ayuntamiento, y al pasar por la plaza de la Huelga, un desconocido le desfiló la cabeza de un pistoletazo. Estos acontecimientos rápidos y espantosos fueron comunicados de inmediato a la Corte, y como se ignoraba aún el partido que ésta tomaría, la guardia ciudadana redobló sus precauciones. La noche del 14 al 15 fué bastante tranquila. Los cinco batallones de los guardias franceses, muchos subitos y un número crecido de soldados se habían unido a la milicia ciudadana.

"Pero así como éste y otros diarios trataban de presentar a sus lectores un cuadro real de los acontecimientos, otros órganos realistas procuraban desvirtuar el valor de la acción popular y demostrar que ésta se hallaba desprovista de móviles dignos y de sinceridad ideal. Por ello el "Correo Francés" decía el 15 de julio de 1789:

"Lágrimas, gemidos, lamentos y sollozos han señalado la apertura de esta sesión de la Asamblea. La ciudad de París, presa de los furiosos de la guerra civil; los templos profanados; los ancianos arrastrados por las calles; las mujeres enciata arrolladas por la muchedumbre inmensa; un hambre espantosa que va a ser la consecuencia de las órdenes tiránicas y secretas dadas para interceptar las comunicaciones entre la capital, Versalles y las provincias, tal era el horrible cuadro que se ofrecía entonces al espíritu de todos los miembros de la Asamblea Nacional.

"El pueblo había levantado ayer la imagen de su fuerza lo bastante alto para que pudiera ser percibida desde Versalles por el rey, a quien la Corte aconsejaba resistir 'pese a todo'.

"En cambio, 'La Hoja Política', defensora de las libertades francesas, manifestaba el 15 de julio: 'Mientras escenas horribles, efecto indispensable de todos los intereses alarmados, por una parte, y de todas las demencias del despotismo, por otra, llenaban de espanto la capital; mientras a los primeros desmanes con que se inicia siempre una insurrección sucedía la reunión de las gentes honradas; mientras el valor buscando armas para rechazar al despotismo por la fuerza conquistaba a los Invalidos y al Arsenal y se apoderaba de la Bastilla haciendo prodigios por doquier; cuando, en fin, el delirio de las armas hacia, como siempre ocurre, olvidar un instante la humanidad para no pensar más que en las injurias y en la venganza, los representantes de la nación, inquietos con el corazón oprimido, pero firmes e inmovilizados, esperaban la respuesta del rey, de la que pare-

ría depender la suerte de la nación.

"Una sucesión tan rápida de acontecimientos extraordinarios, en circunstancias tan graves, hizo sin duda vacilar al principio sobre el partido que se le había hecho adoptar. La conmoción fué seguramente fuerte pero disipada al fin las ilusiones; sentía que era el padre de su pueblo y no el jefe de una aristocracia funesta.

"Ante la fuerza extraordinaria de los acontecimientos, Luis XVI decidió ceder ante su pueblo y tomar consejo de los representantes de la Asamblea Nacional. Pero le faltó capacidad y valor bastante para colocarse a la altura de la nueva ideología. Y el 16 de julio el rey llamó a Necker. Pero era demasiado tarde. La suerte del monarca estaba sellada. Escuchó los consejos de la aristocracia reaccionaria y desoyó el clamor de sus súbditos. No había de transcurrir mucho tiempo para que pagara con su cabeza semejante error.

"LA FRANCIA DE LA RESISTENCIA SE HA PURIFICADO DESPOJANDOSE DE ANTIGUAS TARAS QUE LA DAÑABAN"

DIJO DON FRANCISCO WALKER EN EL HOMENAJE DE AYER EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.—TAMBIEN HABLO EL MINISTRO DE FRANCIA

OTROS ACTOS EN CELEBRACION DEL 14 DE JULIO



El Ministro de Francia, Excmo. señor Arvegas, y personas que presidieron el acto de ayer en la Universidad.

Este 14 de julio tiene para los franceses una especial significación, pues encuentra a la patria redimida de la opresión de los ejércitos nazis y levantándose de entre las ruinas de la guerra el espíritu de la Francia inmortar creadora de cultura, de belleza y trabajo.

En estas horas de fiesta en que acompañan a los hijos de Francia en su júbilo patriótico, todos los hombres libres del mundo, es preciso recordar los días aciagos de 1940, cuando la traición trajo la caída de Francia.

En esas horas trágicas se levantó la voz firme y tranquila del General de Gaulle. Francia no ha perdido una batalla, pero no ha perdido su espíritu. Los franceses de Chile continuaron su obra cultural y no obstante las dificultades de toda especie, crearon dos nuevos colegios de la Alianza Francesa, uno en Concepción y otro en Osorno. El primero lleva el nombre de Charles de Gaulle y el último el del sabio Claudio Gay.

Este Comité publicó durante cinco años dos revistas, una en francés y otra en castellano para dar a conocer a la opinión pública chilena, los verdaderos ideales de la Francia Combatiente.

LOS FRANCÉSES DE CHILE. Y los franceses de Chile, como los de todo el mundo, respondieron con la gallardía de los antiguos mosqueteros y con el espíritu que animó a las grandes figuras de la Revolución: Danton, Robespierre, etc.

En todos los hijos de Francia volvió a prender la llama sagrada que acentó a Camilo Desmoulin, para guiar con una rama verde a la multitud al asalto de la Bastilla en el glorioso 14 de julio de 1789.

De este modo nació en Santiago esa magnífica organización llamada Comité de la Francia Libre que agrupó a todos los patriotas radicados en nuestro país desde Arica a Magallanes por medio de subcomités que se entregaron por entero al servicio de la patria.

Esta organización envió voluntarios que combatieron en todos los frentes al lado de los aliados, envió fondos para proseguir la lucha clandestina en Francia ocupada. Paralelamente a esta labor de guerra, los franceses de Chile continuaron su obra cultural y no obstante las dificultades de toda especie, crearon dos nuevos colegios de la Alianza Francesa, uno en Concepción y otro en Osorno. El primero lleva el nombre de Charles de Gaulle y el último el del sabio Claudio Gay.

Este Comité publicó durante cinco años dos revistas, una en francés y otra en castellano para dar a conocer a la opinión pública chilena, los verdaderos ideales de la Francia Combatiente.

El acto principal lo constituyó la gran velada efectuada en la tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, organizada por el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Concurrieron el Ministro de Francia Excmo. señor Gilbert Arvegas, miembros del Cuerpo Diplomático, residente, parlamentarios, dirigentes del Instituto.

El 14 DE JULIO EN SANTIAGO. Los diversos actos preparados en celebración del Día Nacional de Francia comenzaron a realizarse ayer en esta capital con especial brillo y entusiasmo.

El acto principal lo constituyó la gran velada efectuada en la tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, organizada por el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Concurrieron el Ministro de Francia Excmo. señor Gilbert Arvegas, miembros del Cuerpo Diplomático, residente, parlamentarios, dirigentes del Instituto.

El acto principal lo constituyó la gran velada efectuada en la tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, organizada por el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Concurrieron el Ministro de Francia Excmo. señor Gilbert Arvegas, miembros del Cuerpo Diplomático, residente, parlamentarios, dirigentes del Instituto.

El acto principal lo constituyó la gran velada efectuada en la tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, organizada por el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Concurrieron el Ministro de Francia Excmo. señor Gilbert Arvegas, miembros del Cuerpo Diplomático, residente, parlamentarios, dirigentes del Instituto.

El acto principal lo constituyó la gran velada efectuada en la tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, organizada por el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Concurrieron el Ministro de Francia Excmo. señor Gilbert Arvegas, miembros del Cuerpo Diplomático, residente, parlamentarios, dirigentes del Instituto.

El acto principal lo constituyó la gran velada efectuada en la tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, organizada por el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Concurrieron el Ministro de Francia Excmo. señor Gilbert Arvegas, miembros del Cuerpo Diplomático, residente, parlamentarios, dirigentes del Instituto.

El acto principal lo constituyó la gran velada efectuada en la tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, organizada por el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Concurrieron el Ministro de Francia Excmo. señor Gilbert Arvegas, miembros del Cuerpo Diplomático, residente, parlamentarios, dirigentes del Instituto.

personalidades y un número público.

La Orquesta de profesores de las Escuelas de Adultos ejecutó el Himno Nacional de Chile y el Marsellesa que fueron escuchadas de pie por la numerosa concurrencia.

DISCURSO DEL SR. WALKER. El presidente del Instituto Chileno-Francés de Cultura y de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual señor Francisco Walker Linares, pronunció el siguiente discurso:

"Este año celebramos el 14 de julio de la Victoria, y de una Francia integralmente liberada por la acción de los héroes y mártires sin nombre de las fuerzas de la resistencia, sincronizada con la incomparable epopeya de los Ejércitos de la Gran Bretaña y de los Estados Unidos. La nación francesa vuelve otra vez a desempeñar su papel preponderante y universalista; es por ello que sus hijos espirituales de América Latina estamos llenos de gozo. La misión que la victoria ha dado a Francia es enorme; ella será la potencia que imprima rumbos a la política continental del oeste de Europa, y la que agitará la antorcha del genio latino a fin de que éste, que en ciertos momentos parecía ir apagándose, siga iluminándonos. Maestra insignie del derecho, es preciso que señale desde luego las normas jurídicas de marcado acierto moral y social, que necesitará el mundo de mañana, basado en el respeto de la personalidad humana, en la seguridad de las masas, y en un mayor bienestar económico para los asalariados.

Todas nuestras esperanzas se dirigen ahora hacia la democracia francesa, la que se encarna en el 14 de julio de 1789, en la Marsellesa y en el tricolor, la que se extendió por Europa como torrente impetuoso, durante la Gran Revolución, y la que forjó en parte considerable nuestra independencia americana. Estamos seguros de que la Unión Republicana será una democracia límpida y cristalina; Maritain ha comparado a esencia espiritual y el principio auténtico de la democracia a un árbol cuya savia es sana, pero al que han invadido plantas parásitas. La Francia de la resistencia se ha purificado, despojándose de antiguas taras que la dañaban, y ha comprendido al orbe con su vigor inouebstante; de las fuerzas tuberculadas han ido surgiendo sus nuevas cabezas directivas, porque bien como lo expresa el mismo filósofo "las nuevas élites salen de lo más

(PASA A LA PAGINA 13)

El Martes

SE INAUGURA

CB114

Bailes

GRAN HOMENAJE AL DIA DE FRANCIA

SABADO 14 DE 9.30 P.M. a 2 A.M.
DOMINGO 15 DE 6 P.M. a 10 P.M.

EN EL

SALON DE PATINAR PROVIDENCIA

AV. PROVIDENCIA 1379 * ENTRADA GENERAL \$ 10.-

DOS GRANDES ORQUESTAS

JAZZ y TIPICA

SAINT LORENZ

LONGINES

EN LAS BUENAS RELOJERIAS

WEIL

IMPORTADORES

ESTADO 370

LA VOZ DE LAS PROVINCIAS

"LA PATRIA", DE CONCEPCION. Editorialemente se refiere a la campaña contra el alcoholismo que ha emprendido la Municipalidad de la ciudad...

ATACAMA SE MANTENDRA EL RETEN CARABINEROS DEL PUERTO HUASO

VALLENAR 13.- Ayer llegó a esta ciudad el Intendente de la provincia, señor Luis Marré Morales...

CAMPANA DE ALFABETIZACION EN HUASO

VALLENAR 13.- Con muy buen resultado se ha desarrollado la campaña de alfabetización que auspicia el Supremo Gobierno...

NOTAS POLITICAS

CAMARA DE DIPUTADOS

QUEDÓ PENDIENTE LA DISCUSION PARTICIPAR DEL PROYECTO POR EL CUAL SE CREA EL BANCO AGRICOLA

COMISIONES DE LA CAMARA

CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA. - Se leyó a las 14.30 horas para continuar el estudio de la consulta formulada por la Cámara sobre la constitución de la Comisión de Observación del Ejecutivo al proyecto que crea el Banco Agrícola.

CONTINUA ESTACIONARIA LA SALUD DEL DIPUTADO SEÑOR ENRIQUE MADRID

Durante el día de ayer registró una favorable mejoría la salud del diputado liberal, señor Enrique Madrid Cortés...

COMISION DE LA CAMARA TRATO FINANCIAMIENTO DEL ESTATUTO PUBLICO

Se sesionó ayer durante el día de ayer la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados que estudia el encasillamiento del personal civil de la Administración Pública.

COMISION DE LA CAMARA TRATO FINANCIAMIENTO DEL ESTATUTO PUBLICO

Se sesionó ayer durante el día de ayer la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados que estudia el encasillamiento del personal civil de la Administración Pública.

POBLACION MUNICIPAL SE INAUGURARA EN LA CIUDAD DE VALLENAR

VALLENAR, 13.- La Municipalidad de ValLENAR dispuso la construcción de una pequeña población para sus empleados y obreros. Son diez casas y dos almacenes que se levantaron con fondos de amortización de un empréstito autorizado que nunca se cubrió.

COQUIMBO PARTIDA DE TE FUE REQUISADA Y DONADA A ENTIDADES BENEFICAS

OVALLE 13.- Hace un tiempo atrás el Comité de Asistencia Social de Coquimbo, a través del Departamento de Subsistencias, requirió una partida de té, que comerciantes de la localidad estaban expendiendo...

ENORMES PERJUICIOS CAUSA SEQUIA

OVALLE 13.- Sumamente alarmados se sienten los agricultores de esta extensa zona por la enorme escasez de lluvias, las que se han transformado en intensos períodos de sequía...

D. ERNESTO CAMPUSANO, DISTINGUIDO EDUCADOR FALLECIO EN COQUIMBO

COQUIMBO 13.- El distinguido educador don Ernesto Campusano Contreras falleció el 4 del actual en esta ciudad. El extinto había servido en varias funciones de maestro, habiéndose acogido después a la jubilación...

CHOQUE DE VEHICULOS

En pleno centro de la ciudad, calle Aduana esquina de Borroja, se produjo el 5 del actual un espectacular choque entre un camión y un automóvil particular, los que quedaron casi enteramente destruidos.

PREVENCION DE LAS PAPAS

El Comité de Asistencia Social de Coquimbo, a través del Departamento de Subsistencias, dispuso la compra de papas para la prevención de enfermedades.

FALLECIMIENTO EN ACCIDENTE

Victima de un desgraciado accidente murió el obrero don Cipriano Panguel Álvarez, en circunstancias que trabajaba en la mina "Blanca", ubicada en el portezuelo de la Villa de Amalco...

CONCEPCION SE REANUDARAN VIAJES DE LA LAN ENTRE STGO. Y CONCEPCION

CONCEPCION, 13.- Los funcionarios a cargo de la Agencia de la Zona Aérea de esta ciudad, nos han manifestado que siempre que el tiempo lo permita, se reanudarán en septiembre próximo, los servicios regulares de aviones-correos entre la ciudad de Concepción y la ciudad de Santiago.

ASAMBLEA RADICAL DE MAIPU ELIGIO NUEVA DIRECTIVA POR 1945

MAIPU, 13.- La Asamblea Radical de Maipú eligió últimamente su nueva mesa directiva, la que se integró de la siguiente manera: Presidente, señor Carlos Aranda Cornejo; primer vicepresidente, señor Arturo Rodríguez; segundo vicepresidente, señor Clemente Abarca; secretario, señor Antonio Monserrat; secretario de finanzas, señor Manuel Vázquez; y tesorero, señor Eliecer Moragán.

DEBE MANTENERSE TRAZADO DEL CAMINO LONGITUDINAL DE MALLECO

ANGOL, 13.- Los servicios camineros de esta provincia que desde hace algún tiempo se encuentran a cargo del activo y laborioso ingeniero señor Manuel Manchego, se hallan enterados con actividad al estudio y ejecución del trazado del camino longitudinal que deberá recorrer la provincia de Malleco en dirección al sur...

MUNICIPALIDAD DE ANGOL SE DIRIGE EN ESTE SENTIDO AL DIRECTOR DE OBRAS PUBLICAS

ANGOL, 13.- El Intendente Municipal de Angol se dirige en este sentido al Director de Obras Públicas y al Director de Caminos, para solicitar la ejecución del camino longitudinal que deberá recorrer la provincia de Malleco en dirección al sur...

CURICO RINDIO HOMENAJE AL HEROE DE LA CONCEPCION GRUZ MARTINEZ

CURICO 13.- Curicó celebró con gran solemnidad el día del Combate de la Concepción, rindiendo homenaje al héroe nri curicano Luis Cruz Martínez. La ciudad amaneció embanderada totalmente y en las procesiones participaron los miembros del Regimiento de Ingenieros Militares, colocándose coronas de flores, y dejando una guardia de honor en el monumento.

SANTIAGO HERMOSA INICIATIVA PARA CONSTRUIR UNA CANCHA DE BASKETBALL

MAIPU, 13.- Digno de todo elogio es el trabajo que desarrolla en esta ciudad, el mayor de Ejercito don Arturo Silva, que se encuentra empeñado en realizar una hermosa cancha de basketball que se instalará en uno de los patios de la Escuela N.º 88 de esta ciudad...

MINISTRO SR. FREI VISITARA HOY LA COMUNA DE PEÑAFLOL

PEÑAFLOL, 13.- De acuerdo con una invitación de la Alianza Democrática de PeñafloL, el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, don Eduardo Frei Montalva, visitará en el día de mañana esta ciudad, con el objeto de imponerse de sus necesidades y problemas...

POBLACION FERROVIARIA SE HARA EN S. ANTONIO

S. ANTONIO 13.- El señor Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Retiro de los Ferrocarriles del Estado, don Oscar Jara, ha informado al personal de esta Empresa de que se ha acordado la construcción de una población ferroviaria en el sector de la manzana número 28, ubicada al lado sur de la estación de Maipo...

ALARMA CAUSA EN RENGA MEDIDA DE LA MUNICIPALIDAD

RENGA 13.- El Comité de Adelanto de la comuna de Renga, se encuentra preocupado de la grave situación que se presenta a la ciudad con motivo de la falta de agua potable...

COMISION DE DISCIPLINA. Presidente, señor Teófilo Pineda; secretario, señor Jorge Díaz Corvalán; secretario, señor Carlos Zúñiga y Jorge Marchant.

Asumió la presidencia el doctor Arturo Rodríguez, quien se comprometió a trabajar en la mejora de la disciplina y a mantener el orden en la administración pública.

TALCA NUEVO EDIFICIO SE SOLICITA PARA EL INSTITUTO COMERCIAL

TALCA, 13.- Con la firma del Intendente de la Provincia, Alcalde, presidentes de la Sociedad de Fomento Fabril, de los Comerciantes Milionistas de la Sociedad Nacional de Contadores, del Director del diario "La Mañana", de la Sociedad de Externos, de la Sociedad de Externos, de la Sociedad de Externos...

VALDIVIA COMITE PRO OBRAS ADELANTO LOCAL SE FORMO EN LA UNION

LA UNION, 13.- Se ha formado en esta ciudad un gran movimiento para impulsar de los Poderes Públicos diversas medidas de beneficio para la ciudad. El Comando del Frente Permanente de acción en este sentido está constituido por entidades societarias, mutualistas, Liga de Arrendatarios, regidores de la Municipalidad, profesores, etc.

VALDIVIA COMITE PRO OBRAS ADELANTO LOCAL SE FORMO EN LA UNION

LA UNION, 13.- Se ha formado en esta ciudad un gran movimiento para impulsar de los Poderes Públicos diversas medidas de beneficio para la ciudad. El Comando del Frente Permanente de acción en este sentido está constituido por entidades societarias, mutualistas, Liga de Arrendatarios, regidores de la Municipalidad, profesores, etc.

VALDIVIA COMITE PRO OBRAS ADELANTO LOCAL SE FORMO EN LA UNION

LA UNION, 13.- Se ha formado en esta ciudad un gran movimiento para impulsar de los Poderes Públicos diversas medidas de beneficio para la ciudad. El Comando del Frente Permanente de acción en este sentido está constituido por entidades societarias, mutualistas, Liga de Arrendatarios, regidores de la Municipalidad, profesores, etc.

VALDIVIA COMITE PRO OBRAS ADELANTO LOCAL SE FORMO EN LA UNION

LA UNION, 13.- Se ha formado en esta ciudad un gran movimiento para impulsar de los Poderes Públicos diversas medidas de beneficio para la ciudad. El Comando del Frente Permanente de acción en este sentido está constituido por entidades societarias, mutualistas, Liga de Arrendatarios, regidores de la Municipalidad, profesores, etc.

VALDIVIA COMITE PRO OBRAS ADELANTO LOCAL SE FORMO EN LA UNION

LA UNION, 13.- Se ha formado en esta ciudad un gran movimiento para impulsar de los Poderes Públicos diversas medidas de beneficio para la ciudad. El Comando del Frente Permanente de acción en este sentido está constituido por entidades societarias, mutualistas, Liga de Arrendatarios, regidores de la Municipalidad, profesores, etc.

VALDIVIA COMITE PRO OBRAS ADELANTO LOCAL SE FORMO EN LA UNION

LA UNION, 13.- Se ha formado en esta ciudad un gran movimiento para impulsar de los Poderes Públicos diversas medidas de beneficio para la ciudad. El Comando del Frente Permanente de acción en este sentido está constituido por entidades societarias, mutualistas, Liga de Arrendatarios, regidores de la Municipalidad, profesores, etc.

VALDIVIA COMITE PRO OBRAS ADELANTO LOCAL SE FORMO EN LA UNION

LA UNION, 13.- Se ha formado en esta ciudad un gran movimiento para impulsar de los Poderes Públicos diversas medidas de beneficio para la ciudad. El Comando del Frente Permanente de acción en este sentido está constituido por entidades societarias, mutualistas, Liga de Arrendatarios, regidores de la Municipalidad, profesores, etc.

NOTICIAS DE TODO EL PAIS

VICURA, 13.- El Inspector Provincial de Educación, señor Juan Guerrero Contreras, visitó la ciudad en función inspectiva...

COBARRAL, 13.- El Rotary Club eligió su nueva Mesa Directiva, designándose presidente a don Carlos Walker Hurtado...

SAN FELIPE, 13.- El próximo domingo se prepara un festival aéreo, con motivo de la realización de examen para el recibimiento de pilotos de la primera (tama) aeronáutica...

LOS ANDES, 13.- La Municipalidad, en su última sesión acordó ubicar el Estadio con todas sus instalaciones y campos de juego en los alrededores de la ciudad...

CURICO 13.- El Rotary Club rindió ayer un homenaje a la patria gala, en conmemoración del centenario de la independencia...

SAN FERNANDO, 13.- Hoy se efectuó la conferencia dictada por el escritor don Augusto Halmir, con asistencia de un número de personas...

ANGOL, 13.- Con toda solemnidad se celebró el día del Veterano del 79 don Daniel Osces Escudé, quien fue uno de los héroes de la guerra civil...

VALDIVIA, 13.- El Censo de Analfabetos en la ciudad de Valdivia, efectuado el día 10 del actual, arrojó un total de 302 personas en el sector urbano de la ciudad...

PANGUIPULI, 13.- Los agricultores de la zona se encuentran alarmados por el recrudescimiento del cuatrismo en la región habiéndose presentado numerosos casos de robos de animales...

VALDIVIA, 13.- El puente hacia la Isla Tejas, según declaraciones del Ministro de Obras Públicas, se empezará a construir en un plazo muy breve.

NUBLE NUEVA INTERRUPCION EN ALUMBRADO DE LA CIUDAD DE YUNGAY

YUNGAY, 13.- Desde ayer en la noche se interrumpe el alumbrado público en esta ciudad, debido a un cortocircuito en la línea de transmisión que se encuentra en deficiente estado. La población ha tenido que sufrir molestias por la falta de luz, especialmente en las zonas orientales de la ciudad...

IRREGULARIDAD EN VENTA DE BENICINA. - Se ha presentado a la Corresponsalía, don Humberto Jara, dueño de la póliza del recorrido de la línea de Benicina, MO-142 y del automóvil del servicio público MO-122, manifestando que el sábado último cuando tomaba un servicio en la bomba distribuidora con los cupones correspondientes, negándose el vendedor a entregarle los cupones...

PAVIMENTACION EN PLAZUELA SAN LUIS. - La firma contratista con el nombre de "Hermanos" está pavimentando las calzadas que rodean la Plazuela de San Luis, ubicada en el Cerro Alegre de Valdivia, las que están terminadas en esta fecha. Se continuará en la calle de Belgrano en el Cerro del Barón.

CAMPEONATO DE BOX DE NOVIOS. - Esta noche a las 22 horas, se efectuó el primer combate del Campeonato de Noticias que organiza la Asociación de Box de Valparaíso en el ring del Portón de la casa de don Juan de Dios. El combate fue muy interesante y se efectuó a las 22 horas...

MOVIMIENTO DE VAPORES. - PROXIMAS LLEGADAS: ALEJANDRO, de Coquimbo; CALIFORNIA, de Lota; MILLABU, del Brasil; ALBERTO HAVERBECK, del Puerto de Guayaquil; PENCOC, de Chile; URUGUAY, de Gothenburg.

PROXIMAS SALIDAS. - TAITAO, para Lota; PUYERRE, para Arica; TENO, para Guayaquil; CALIFORNIA, para Santiago; ALBERTO HAVERBECK, para Valparaíso; PENCOC, para Valparaíso; URUGUAY, para Valparaíso.

ESPECTACULOS PARA HOY. - VALPARAISO - Matinée: Matinée; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla.

ESPECTACULOS PARA HOY. - VALPARAISO - Matinée: Matinée; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla.

ESPECTACULOS PARA HOY. - VALPARAISO - Matinée: Matinée; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla.

ESPECTACULOS PARA HOY. - VALPARAISO - Matinée: Matinée; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla.

ESPECTACULOS PARA HOY. - VALPARAISO - Matinée: Matinée; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla; noche: El Capitán Maravilla.

EL NUEVO EJERCITO FRANCÉS

Francia se ha ganado — a costa de durísimos sacrificios — el título de centinela permanente de la libertad. En tres ocasiones los sueños de dominación mundial alemanes han hecho violenta explosión sobre el Continente europeo, y en cada uno de esos casos, ha sido un Ejército francés el primer obstáculo que esos sueños han encontrado en su camino. Por eso puede perfectamente decirse que la democracia — nacida en un 14 de julio hace 155 años — debe en gran parte su existencia actual a los bravos muchachos franceses que, en tres ocasiones distintas, han tenido que soportar el más violento impacto de las fuerzas de la opresión.



Tropas del Ejército Francés pasan bajo el Arco de Triunfo después de la liberación de París.

Ahora las Naciones Unidas, vencedoras de Alemania, están firmemente decididas a que el caso no vuelva a repetirse. A que Alemania no pueda ser nuevamente una amenaza para la paz de Europa y del mundo. Y es lógico — históricamente lógico — que uno de los factores más importantes en esa cadena de seguridad que va a tenderse tanto dentro de Alemania como alrededor de ella, sea un Ejército francés, poderoso y bien organizado, capaz de continuar — si el caso llegara a presentarse — la tradición francesa de guardianes de la libertad.

El Gobierno del general De Gaulle ha comprendido esa realidad histórica y desde mucho antes del Día D, se preparaban ya en el norte de África, en Inglaterra y en otros puntos, los cuadros directivos de ese nuevo Ejército francés. Los soldados franceses demostraron su valor en las campañas de Túnez, Libia, e Italia, y cuando llegó el momento de liberar a Francia había ya un ejército completo a las órdenes del general Delatre de Tassigny, listo para entrar en acción. Eran los veteranos de Bir-el-Hakim y de Casino, los hombres que habían roto la línea Hitler. Esos hombres liberaron en

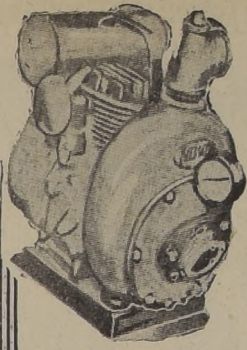
en Europa, el Gobierno francés está formando 16 nuevas divisiones, que elevarán el efectivo total por encima del millón de hombres.

En la formación de ese nuevo Ejército, las autoridades militares debieron hacer frente a un difícil problema. Existía ya, antes del desembarco en Normandía y de la posterior invasión por Provenza, un Ejército interior el de los "maquis" que había combatido valerosamente durante cuatro años y medio contra las tropas alemanas de ocupación. Era necesario lograr la integración de ese ejército dentro de los cuadros regulares. Pero era igualmente necesario tomar en cuenta que los "maquis" habían combatido todo ese tiempo en circunstancias completamente distintas a la acción militar regular. En la lucha clandestina, era necesaria, sin duda, la disciplina. Pero era una disciplina distinta, como eran distintos los métodos de lucha y distintos los medios empleados. Había que evitar a toda costa que esa diversidad de sistemas de acción pudiera perjudicar la unidad y cohesión del nuevo Ejército francés.

En previsión de esas dificultades se instaló en Argel una Escuela de Oficiales, en la cual los hombres más capacitados del Ejército regular, formado en el norte de África, estudiaron las condiciones que iban a encontrar al llegar a Francia. Miembros destacados de las Fuerzas Francesas del Interior fueron llevados desde el interior de Francia para que explicaran ante los alumnos de esa escuela la psicología y las peculiaridades de los maquis. Se estudió la integración de estos en el Ejército, en la forma más detallada, y por eso cuando llegó la hora de efectuar esa integración, Francia no tuvo que sufrir disturbios y problemas como los que agitaron a Bélgica e Italia.

Ya en la batalla de Alsacia, el general Delatre de Tassigny pudo incluir regimientos completos de "maquis" en sus divisiones regulares, y antes de que terminara la batalla de Colmar había divisiones completas salidas de las fuerzas francesas del interior, entre los soldados vencedores. Esas divisiones, como dijo el mismo Delatre de Tassigny, "libraron durante 20 días combates cotidianos, posiblemente los más duros de la batalla, a través de ciudades, ríos, y en los laberintos de las minas de potasa. Y en esos combates, ganaron la admiración de todo el Ejército".

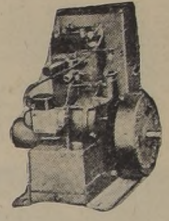
Sobre esa base y gracias a la previsión y atinada dirección de las autoridades militares, los veteranos de la lucha callejera y de los atentados nocturnos, pasaron a ser, junto con los veteranos del norte de África, Italia y Siria, la base del nuevo Ejército francés, que vuelve ya a montar guardia en el oeste de Europa, decidido a que nada pueda atentar contra la libertad que sus antepasados crearon un 14 de julio.



Moto-Bombas

Raab, Rochette, Roca y Cia. Ltda.

Ofrecen:

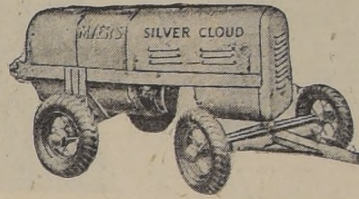


MOTORES

PULVERIZADORES "MYERS"



Para balde



A MOTOR-ALTA PRESION



de espalda

Desinfectantes "Sherwin - Williams"



Desinfectantes



Mangueras



Tijeras



Abonos

SANTIAGO
CASILLA Nº 359

Valparaíso
Casilla Nº 208

MERCERIA FRANCESA

SURTIDO COMPLETO DE ARTICULOS DE:

AGRICULTURA

COCINAS

CONSTRUCCION

HERRAMIENTAS

MENAJE

PESCA

PINTURA

TAPICERIA

AHUMADA 118 - CASILLA 1856 - TELEFONO 62268

BAUDET & BONNEFOY LTDA.

ALGODONES MEDICINALES

VERDADERAMENTE ABSORBENTES

MARCA

"AMERICANO"

FABRICA HIGIENICA DE SOBRECAMAS

Filtros para monturas, todos colores y grosores. Filtros para amoblados, aviación, cámaras aisladoras, zapatillas, forros de zapatillas, etc.

Acolchados para sastrerías.

TODOS ARTICULOS FABRICADOS CON MATERIALES NUEVOS

POR

"COTONNERIE SANTIAGO"

J. HOT Y CIA. LTDA.

Avenida Irarrázaval 1115. - Casilla 3096 - Teléfono 44977 - SANTIAGO

MARCEL DUHAUT Y CIA.

EMPRESA CONSTRUCTORA

HUERFANOS 972

CASILLA 3453

SANTIAGO

Don Fernando Lira Smith.-

Ha fallecido el prestigioso abogado y filántropo don Fernando Lira Smith miembro de distinguidas familias. Consagrado por entero al trabajo y a las obras de beneficencia, su memoria perdurará por el gran bien que produjo durante su existencia y por su ejemplo noble y generoso. Fue por más de 10 años director del Patronato Na-

cional de la Infancia, administrador de las Gotas de Leche, Lorenzo Fuenzalida y Manuel Guzmán Montt y miembro de la Liga de Estudiantes Pobres. Era viudo de la señora Laura Carrasco Bascuñán. Su fallecimiento ha causado hondo sentimiento de pesar y constituye una sensible pérdida.

Matrimonio.-



Hoy a las 4.30 P. M. será bendecido en los RR. PP. Franceses el matrimonio de la señora María Ximena Oviedo Armstrong, con el señor Einar Christian Dorrud Guardia. Ponderará las bendiciones el Presbítero Francisco Vives Estévez. Padrinos por parte de la novia, el señor Augusto Oviedo Armstrong y la señora Jenny Armstrong de Oviedo. Por parte del novio, el señor Einar Dorrud Thoresen, representado por el señor Jorge Dorrud Guardia y la señora Sara Guardia de Dorrud. Testigos en el matrimonio civil serán los señores Carlos Oviedo Armstrong, Augusto Oviedo Armstrong, representado por

Enrique Oviedo Cavada; Gabriel Binimelis Oviedo, Luis Oviedo Ahumada, Jaime Oviedo Cavada, Guillermo Oviedo Armstrong, Raúl Vergara Balbontín, Luis Escobar Urrutia, Ragnar Yarnholt, Eliert Herud, Kenneth E. Dunford y Alberto Menares Lafontana. Testigos en el matrimonio religioso los señores Alfredo Méry Pinto, Guillermo Ehlers Dublé, Enrique Undurraga Valdívieso, Enrique Yáñez Portaluppi, Alberto Silva Cáceres, Eduardo Binimelis Arthur, Ambrosio Andonaegui Guardia, Carlos Andonaegui Guardia, Enrique Appelgren Guardia, Claus B. Rovem, y Mariano Behrendtz Rulz.

A la memoria del Dr. Cesáreo E. Toro Pallamar.-

Once años se han cumplido desde la fecha en que el distinguido facultativo doctor Cesáreo E. Toro Pallamar dejó de existir en circunstancias trágicas en Viña del Mar. Nada logró la justicia humana y aquel que alevemente armó la mano asesina que tronchó para siempre la preciosa vida de un hombre meritorio, permaneció en la más completa impunidad. Fue el doctor Cesáreo E. Toro un médico muy querido y un caballero de elevadas prendas morales. Desde muy joven se destacó por su preciosa inteligencia y su ponderado espíritu de comprensión y bondad. Vivió dedicado siempre con profunda abnegación y hondo espíritu humanitario a curar los males ajenos, esmerando sus cuidados con los desheredados de la fortuna y sin desoir nunca la voz de aquellos que, con fe en su vasto saber y en sus inimitables virtudes, llegaban hasta él a solicitar el bálsamo que aliviara su dolor. Iniciado primero en las tareas pedagógicas el señor Toro Pallamar ejerció la cátedra de Filosofía en el Liceo Barros Arana en Santiago, donde supo captarse el cariño y aprecio de

todos sus alumnos, por su rectitud y nobleza de sentimientos. Más tarde, reconociendo sus méritos y destacadas actuaciones, el Gobierno lo nombró Primer Rector del Liceo de Temuco, donde conjuntamente con el profesorado, colaboró con verdadero acierto en la honrosa tarea de educar desempeñando esta tarea con el amor y la eficiencia que lo caracterizaban en todos los actos de su vida. Seguidamente y siempre con el firme propósito de cooperar en bien de sus semejantes, continuó asimismo de ampliar sus conocimientos, resolvió continuar sus estudios en Medicina, obteniendo en un brillante examen el título de médico-cirujano e internista, haciendo de su profesión en todo momento un verdadero apostolado. El doctor Cesáreo E. Toro actuó también como médico de la Caja de Seguro Obligatorio en Viña del Mar, hasta el momento en que su muerte trágica privó a los obreros de un profesional que en toda circunstancia supo comprenderse de los problemas y necesidades de las clases humildes. Hombre de orden y de sobria costumbres el doctor Toro Pallamar conservaba una salud immejorable y habría vivido muchos años más si la mano homicida no hubiera asestado sobre él su golpe fatal. A pesar de que las circunstancias que rodearon este aleve crimen siempre permanecieron en la más completa obscuridad, ha de llegar para el malhechor el día en que deberá dar cuenta de su impensable acción. Juzgado por Aquel que es Todopoderoso, recibirá como sentencia implacable el castigo merecido por su horrible crimen. En la Basílica de la Merced, el Domingo próximo a las 12.30, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma del Dr. Cesáreo E. Toro.

NOVIOS
REGALAMOS LINDOS FETICHES PARA LA SUERTE. SI NOS COMPRAN SUS ARGOLLAS!

CASA MUZZIO
Reclamo . . . \$ 125 par
14 K. 220 par
18 K. 400 par

Despachos a provincia contra reembolso

AV. B. O'HIGGINS 1017

14 DE JULIO
DE LA VICTORIA DE FRANCIA

CHEZ HENRY

commemorando este acontecimiento y en celebración del 12.º aniversario al servicio de un distinguido músico.

COMIDA ESPECIAL
amenizada por su Orquesta CHERNAIAK.

MUSICA FRANCESA

LIQUIDACION TOTAL

POR ENTREGA DEL LOCAL "CASA JEANNETTE"

GRANDES OPORTUNIDADES

M. COUSIÑO 164

PRECIOS MENOS del COSTO

EN EL DIA DE FRANCIA.



Excmo. señor Gilbert Arvengas Ministro de Francia en Chile y señora de Arvengas, quienes con motivo de la celebración del 14 de julio recibirán a sus relaciones y connacionales hoy en la Sede de la Legación, de 11 a 13 horas.

Llamado angustioso.-

A las personas caritativas, la Asociación de la Juventud Católica Femenina solicita se sirvan enviarle muebles de hall, una máquina de escribir mesas, sillas, sillones. Se ruega avisar al teléfono 80665, o mandarlos a Agustinas 1480.

IN MEMORIAM.-

En la Parroquia de la Asunción se oficiará mañana, a las 11 horas, una misa en memoria del señor Manuel Warren Benavente con ocasión del 4.º aniversario de su sensible fallecimiento. —Mañana 15 del presente, primer aniversario del fallecimiento del señor Reinado Pensa se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas, en la iglesia de Santa Ana.

Mañana con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento se oficiará una misa en memoria de don Manuel Walker Rivas en la Iglesia de Santo Domingo a las 11 horas.

COLONIE FRANCAISE.-

Le Comité du Foyer de Jeunesse Française a le plaisir de vous inviter a la FETE annuelle des ENFANTS qu'il organise a l'occasion de 14 Juillet et qui, cette année, aura lieu le 22 Juillet a 15 heures dans les salons de la Maison de France. Le profit de cette fête est destiné au Cantines des Enfants de France. Les enfants trouveront a cette matinée de nombreuses distractions, cinema, tours de clowns, courses, etc. Apres un bon gouter sera distribué gratuitement a tous les enfants. Cette matinée sera suivie d'un cocktail dansant pour "les grands" a 19 heures.

MATRIMONIO DIAZ MONTE-RIESCO UNDURRAGA.-

Hoy a las 16 horas será bendecido en la Veracruz el matrimonio de la señorita Edelmira Díaz Montes con el señor Miguel Riesco Undurraga. Serán padrinos por parte de la novia el señor Pedro Díaz B. y la señora Alicia Montes de Díaz, y por el novio, don Jorge Riesco Undurraga y señora Julia Undurraga de Riesco. Testigos en el religioso, por parte de la novia, los señores Osvaldo Solar Formas, Raúl Díaz Montes, Rafael Montes Solar, Eduardo Díaz Mery, Marcos Mery Barrios, Eduardo Varas Gómez y Juan J. Espinosa Artañ. Por parte del novio, los señores, Francisco Echenique Domínguez, Fernando Tocornal Guzmán, Gabriel Riesco Undurraga, Andrés Riesco Undurraga, José Larraín Bunster. En lo civil: por la novia, los señores: Jorge Pérez Cuevas, Alberto Díaz Mery, Mario Díaz Montes, Enrique Rivas Pérez y Ramón Rosales Olivares por el novio los Srs. Eduardo Humeres Solar, Carlos Rodríguez Matte, Lorenzo Undurraga y Patricio Riesco Undurraga.

Mas Fácil!...

Modelo de 4 hornillas, con horno arriba y amplia bandeja para los útiles de cocinas.

Consulte facilidades de pago.

ES MANEJAR UNA DE NUESTRAS MODERNAS COCINAS A GAS, TODA ENLOZADA BLANCA Y DOTADA DE QUEMADORES MUY ECONOMICOS.

HAY DIVERSOS MODELOS.

VISITENOS EN:

MADEMSA
MATIAS COUSIÑO 174 FONO 62882

EN LA LEGACION DE HOLANDA.-

El Encargado de Negocios de Holanda y la señora de Von Oven ofrecieron anoche una comida en honor y despedida del Embajador de Gran Bretaña y de Lady Orde.

COCKTAIL Y DINNER DANZANTE EN EL CLUB DE SEPTIEMBRE.-

En la tarde de hoy se verá muy animada esta institución social con motivo de los actos organizados para celebrar la inauguración de las nuevas instalaciones del Club que ofrecerán amplias comodidades a las numerosas familias que diariamente visitan este local céntrico que se está haciendo tan de moda. La concesión ofrecerá a las 19 horas un cocktail a los socios y sus familias y después habrá un dinner-danzante en los amplios comedores.

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
SERVICIO MEDICO PERMANENTE
ARTURO PRAT N.º 139
TELEFONO 83128

En el Crillon.-

En las fechas que se indican se efectuarán en el Crillon las siguientes manifestaciones:

DE BUENOS AIRES.-

Hoy: Té ofrecido a la señorita Julia Arditi Jara por un grupo de sus amistades para despedirla de su vida de soltera. Jueves 19: Té que un grupo de sus relaciones ofrece a la señorita María C. Guzmán Frontaura como despedida de su vida de soltera. Miércoles 25: Cocktail danzante que ofrece la Asociación de Odontología con motivo de su 14.º aniversario. —Sábado 28: Comida con baile en celebración del aniversario de la Independencia del Perú. —Miércoles 18: Té ofrecido por un grupo de sus amistades a la señorita Inés Escobar Rodríguez con motivo de su próximo matrimonio. —Ayer un grupo de amigos ofreció un té en el Hotel Crillon a la señorita Inés Escobar Rodríguez con motivo de su próximo matrimonio.

Matrimonios.-

Contraerán matrimonio hoy. Don Sergio Troncoso Ovalle con la señorita Eliana Vergara Moreno, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), a las 17 horas. —Don Luis Opazo Valenzuela con la señorita Carmen Villaseca Ossa, en la Iglesia de Las Agustinas, a las 12.15 horas. —Don Leopoldo Sabelle Guerraty con la señorita Lucy Ross Valdebenito, privada de mente. —Don Miguel Riesco Undurraga con la señorita Edelmira Díaz Montes a las 16 horas, en la Parroquia de la Vera Cruz. —Circulan las siguientes invitaciones: Antonio Escobar Williams y Blanca Tagle de Escobar participan a Ud. el matrimonio de su hijo Alfonso con la señorita Raquel Delano Concha y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el viernes 20 de julio a las 18 horas. —Santiago, julio de 1945. —Carlos Duval Eguiguren y Ester Cerda de Duval participan a Ud. el matrimonio de su hijo Alfonso con la señorita Raquel Delano Concha y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 22 de julio a las 12 horas. Santiago, julio de 1945.

LAS COMEZONES Y LOS BARROS

no son solamente una cosa desagradable sino también el indicio de un trastorno de la piel.

Si quiere evitar Comezons, Barros, Granos rojos o supurados, Eczemas, Ulceras externas, etc., ensaye el INOTYOL, que puede evitarle mayores males.

A base de Ictiol, Hamamelis, Oxido de Zinc, Oxido de Titanio, Hidróxido ortotitanico, Boroato de Sodio.

El tubo \$ 7.-, \$ 12.- y \$ 20.-

INOTYOL

Distribuidores: Establecimientos Chilenos Collière Ltda.

En el Hotel Carrera.-

The British Commonwealth Society en behalf of the British Community has arranged a dinner in honour of H. B. M. Ambassador and Lady Orde, to be held at the Carrera Hotel on Saturday the 14th July at 21.30 hours. —A las 13 horas de hoy se llevará a efecto el almuerzo que sus relaciones sociales ofrecen en honor del Excmo. señor Embajador de Chile en Italia, don Osvaldo Fuenzalida Correa, y señora Elena Dublé de Fuenzalida, con motivo de su próxima partida de Chile. Con idéntico motivo, la Colectividad italiana ofrecerá, a las 17.30 horas de hoy, un cocktail en honor del señor Fuenzalida Correa y señora de Fuenzalida. —A las 13 horas del domingo 29 de julio será ofrecido un almuerzo en honor de los senadores de la República

EN HONOR DEL EMBAJADOR QUINTANA BURGOS.-

Don Carlos Videla Lira, secretario de la Embajada de Chile en Buenos Aires ofrece un cocktail en su residencia en Buenos Aires, en honor del Embajador de Chile, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos.

BAUTIZO.-

Ha sido bautizado don Arturo, hijo de don Manuel Zegers Rodríguez y de la señora Elisa Bascuñán de Zegers. Fueron sus padrinos don Arturo Bascuñán Echeverría y la señora Rebeca Barros de Bascuñán. —Mañana la señora María Contreras de Weltz.

MUSICA

El concierto sinfónico dirigido por Busch

La presencia del maestro Fritz Busch entre nosotros siempre ha suscitado franca admiración y simpatía. En él se aúnan la sencillez y el conocimiento, la sensibilidad de purada por el trabajo sistemático y el dominio técnico que dan los años. Gracias a su gusto refinado y a su perfección de concertante agíl y pertinaz ha logrado dar en Inglaterra un ciclo completo de las principales operas de Mozart con acierto tal que ahora se escuchan en el mundo entero a través de las magníficas grabaciones que de ellas se hicieron con fines puramente culturales. Ahora, al estar nuevamente en Santiago, ha querido iniciar sus labores interpretativas ofreciéndonos algunas primicias orquestales. En efecto, ayer, en la audición sinfónica que dió en el Teatro Municipal, nos hizo oír como primer número inicial del programa una Suite del compositor ruso Evaristo Felice dall'Abaco (1675-1742). Durante algunos años, este autor fué violoncelista de la corte de Múnich. Escribió doce sonatas para violín, diez conciertos religiosos a cuatro partes, seis conciertos de violín y otros trabajos de música de cámara. La obra del compositor dall'Abaco llamada "Concierto de Iglesia", consta de cuatro partes: Adagio, Allegro (Andante) y Allegro final. Hecha a base de giros contrapuntísticos, en general, tanto por la serena presentación de motivos como por el regocijo picante que se advierte en los movimientos alegres, deja una impresión grata. Respecto a la "Sinfonia" de Brahms, en F mayor, también se daba como estreno, nada se puede decir de ella que no sea un franco elogio. Por su liviandad se hermana a la segunda Sinfonia del mismo autor. Otra similitud podría establecerse entre la primera y la cuarta, ya que ambas poseen expresiones profundas y desarrollos de estructura monumental. La Sinfonia N.º 3 que el maestro Busch dió a conocer en la audición orquestal de ayer, ofrece —en oposición a las sinfonías clásicas escritas, comúnmente, en períodos regulares de ocho compases— una especie de prosa poética llena de sugerencias melódicas; de corte muy noble y en un fondo orquestal de magnífico equilibrio sonoro. La "Sinfonia del reloj" de Haydn resultó deliciosa, sobre todo el Andante, cuyo ritmo de péndulo justifica el nombre que se le ha dado a la obra. Dos Danzas Húngaras de Brahms dieron remate a este brillante presentación sinfónica. Su éxito se debió principalmente, como es de suponer, al admirable trabajo distributivo desplegado por el maestro Busch en el transcurso del concierto que comentamos.

EL RECITAL DE OLGA COELHO

El próximo lunes, 16 de julio, tendrá lugar en la Sala Cervantes el octavo concierto de abono a la Temporada de Música de Cámara que organiza el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile. Reviste especial interés este concierto por la actuación de la notable soprano y guitarrista brasileña Olga Coelho, distinguida intérprete de la música folclórica universal. El programa será el siguiente: Primera parte, "Cantos Tradicionales de Francia, Italia, España, Portugal, Rusia y Nueva Guinea". Segunda parte, "Cantos Tradicionales de México, Colombia, Argentina y Brasil". Tercera parte, "Dos siglos de música popular brasileña". Queda por decidir número de localidades y precio de \$ 40.

CHARLES DE GAULLE

HAY un desafío a lo imposible en un monumento parisiense: "Quand meme!" Deberá ser esculpido mañana en la estatua de Charles de Gaulle. Nació este hombre de tercera fe el día 22 de noviembre de 1890, en la ciudad de Lille, en una familia de la pequeña burguesía; el padre fue durante muchos años profesor de Literatura en un colegio parisiense. Estudió en Saint Cyr. Graduado, se le destinó al regimiento de infantería número 33 cuyo jefe era el coronel Felipe Pétain, a quien serviría, otras veces posteriormente, hasta ser su ayudante de campo en 1927, luego de estudiar en la Escuela Superior de Guerra. Su hoja de servicios en la primera guerra revela una entereza insobornable: luchó en Verdun, dentro del célebre fuerte de Douaumont; fué herido tres veces, la última de

suma gravedad, y, prisionero de los alemanes, intentó cinco veces la fuga, además de emplear el tiempo de su cautiverio en redactar una obra política: "La discordia en el campo enemigo". Después del armisticio, tomó parte en la campaña de Polonia contra los Soviets, en 1921, a las órdenes del general Weygand; profesó una cátedra de Historia Militar en la Academia de Saint Cyr; participó, al mando de un batallón de infantería, en la ocupación del Rin; viajó por el Irak, Siria y Persia, en misiones del Estado Mayor; fué secretario del Consejo Superior de Defensa, hasta el año 1936; asumió luego el mando del 507 regimiento de tanques, de donde pasó, en 1939, al de la brigada de tanques agregada al quinto ejército de Lorena. Tal es su historial anterior a la guerra de nuestros días.

En 1934 había publicado un ensayo sobre las tácticas modernas, titulado "Vers l'Armée de Metier" ("Hacia el ejército profesional"), algunos de cuyos juicios han sido recogidos en un libro de Erwin Rommel, aparecido poco después. Era, en opinión de sus exégetas militares actuales, toda una feliz profecía de la guerra de movimiento que los alemanes han llamado "blitz". Participó en la batalla de Laón al mando de una división que logró contener a los alemanes. El 30 y 31 de mayo se batía con igual impetu en torno a Abbeville. Fué entonces cuando Reynaud le llamó para que ocupara la subsecretaría del Ministerio de la Guerra. Pero ya todo era inútil, salvo un vigoroso "Quand meme!". Aparece en Londres a principios del mes de julio. Pocos días antes ha muerto su madre en tierra francesa.



El General Charles de Gaulle, héroe de la resistencia francesa.

Su llamamiento desde la 17- la y todo cuanto le ha sucedido en cuatro años de pugna, están en la memoria de todos. Su famosa arenga por encima de la derrota— "Soldados franceses, estáis donde estáis, rebelaos!" — vale por una página de la vieja y siempre renaciente historia europea. Este hombre de desmañado ademán, tan poco francés en sus rasgos físicos tomó sobre sí la responsabilidad de la grávida herencia de Francia. No importa cómo piense ni lo que represente en el futuro inmediato de la política francesa. Su tarea esencial está a punto de concluir. Y esa es su gloria.

DE TURNO desde hoy hasta el Viernes 20

FARMACIA HUERFANOS

HUERFANOS N.º 840, frente a Gath y Chaves
TELEFONO 32857

LA FARMACIA MAS SURTIDA, MEJOR ATENDIDA Y QUE VENDE MAS BARATO.

Tráiganos la receta que le ha dado su médico, y con seguridad nuestros precios le AHORRARAN GASTOS EN EXCESO.

AL CUERPO MEDICO DE TODO EL PAIS:

PENICILINA

ABBOTT, LILLY, WINTHROP, PARKE DAVIS Y CO., C. S. C., CHEPLIN, POWER WEIGHTMAN, ROSENGARTEN, WYETH Y UPJOHN.

Las 100,000 unidades en \$ 64.—

ALGUNOS PRECIOS

- TABLETAS DE TONOPRON \$ 18.60
- JARABE TONOPRON \$ 23.80
- AMPOLLETAS TONOPRON \$ 14.—
- BELLERGAL, tubo 20 comprimidos, \$ 54.—
- BELLADENAL, tubo de 20 comprimidos, \$ 54.—
- AMPOLLETAS PERANDREN, 0.05, caja \$ 100.80
- AMPOLLETAS PERANDREN, 0.25, caja \$ 126.—
- LENGUETAS DE PERANDREN, frasco \$ 180.—
- ACEITE VITAMINADO complejo de vitaminas A y D, medio litro, \$ 36.—
- ACEITE VITAMINADO complejo de vitaminas A y D, ¼ litro, \$ 19.60
- ACEITE VITAMINADO complejo de vitaminas A y D, ½ litro, \$ 11.—
- ACEITE DE BACALAO de Mead's Johnson y Cia. \$ 25.80
- ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, Scuibb, frasco \$ 52.20
- ACEITE DE HIGADO DE BACALAO NEGRO, litro \$ 36.—
- ACEITE DE HIGADO DE BACALAO NEGRO, ½ litro, \$ 18.—
- ACEITE DE HIGADO DE BACALAO NEGRO, ¼ litro, \$ 10.—
- ACEITE DE HIGADO DE BACALAO BLANCO, litro \$ 60.—
- ACEITE DE HIGADO DE BACALAO BLANCO, ½ litro, \$ 30.—
- ACEITE DE HIGADO DE BACALAO BLANCO, ¼ litro, \$ 15.—
- EMULSION DE SCOTT, frasco grande, \$ 30.60
- EMULSION DE SCOTT, frasco chico, \$ 15.60
- EMULSION HOMOGENEIZADA, Jecorina, frasco de 200 gramos, \$ 13.60
- EMULSION HOMOGENEIZADA, Jecorina, frasco 360 gramos, \$ 23.40
- EMULSION HOMOGENEIZADA, Jecorina, frasco de 670 gramos, \$ 34.20
- EMULSION DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, Laboratorio Chile, 3/4 litro, \$ 32.40
- EMULSION DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, Laboratorio Chile, frasco 350 gramos, \$ 17.60
- EMULSION DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, Laboratorio Chile, frasco 200 gramos, \$ 9.—
- CORAMINAS, gotas \$ 16.80
- CAPSULAS FITINA \$ 25.80
- COMPRIMIDOS FITINA \$ 25.80
- COMPRIMIDOS TONOPRON, \$ 18.60
- NEUROFOSFATO ESKAY \$ 23.80
- LECHE DE MAGNESIA PHILLIPS frasco grande, \$ 19.80
- LECHE DE MAGNESIA PHILLIPS, frasco chico, \$ 10.80

Tabletas de Rivanol, Rivanol en polvo, Padutina en gotas, ampollitas Tonofosfan, fuerte; remedio Ramsés, completo, y diafragmas en todos los números.

- ALGODON, de primera, el kilo \$ 24.80
- ALGODON, de primera, ½ kilo \$ 13.80
- ALGODON, de primera, ¼ kilo, \$ 7.80
- ALGODON, de primera, 100 gramos paquetes, \$ 4.—
- GRAN SURTIDO DE BOLSAS DE GOMA AMERICANAS Y NACIONALES, cada una desde \$ 58.—
- TELA AMERICANA IMPORTADA, de la mejor, el metro \$ 59.—
- GUANTE QUIRURGICO WILTEX, el mejor guante de goma americano, de los números 7, 7½, 8, 8½, par, \$ 19.—

Colonias adaptadas especialmente para nuestra clientela, tanto en precio como en calidad.

- COLONIA JAZMIN, ¼ litro, \$ 10.80
- COLONIA JAZMIN, ½ litro, \$ 20.80
- COLONIA JAZMIN, 1½ litro, \$ 39.60
- COLONIA, tipo Atkinsons, ¼ litro \$ 12.80
- COLONIA, tipo Atkinsons, ½ litro, \$ 22.80
- COLONIA, tipo Atkinsons, 1½ litro, \$ 41.—
- COLONIA Cuero Ruso, ¼ litro, \$ 13.80
- COLONIA Cuero Ruso, ½ litro, \$ 25.80
- COLONIA Cuero Ruso, 1½ litro, \$ 50.—

PRODUCTOS

LABORATORIO CHILE

- ACIDO DEHIDROCOLICO, Laboratorio Chile, \$ 25.50
- CALCIO OPOVITAMINADO, Laboratorio Chile, \$ 17.—
- ENTROGENO A., Laboratorio Chile, \$ 20.80
- FENOSANA, sobre, Laboratorio Chile, \$ 1.70
- FENOSANA tubo 10 tabletas, Laboratorio Chile, \$ 10.20
- FENOSANA, tubo 20 tabletas, Laboratorio Chile, \$ 19.80
- GRIFO-PURINA, Laboratorio Chile, \$ 25.50
- GRIFO-TIAZOL, Laboratorio Chile, \$ 14.20
- GRIFOSAN estuche 4 tabletas, Laboratorio Chile, \$ 4.20
- KLIMOPAL Laboratorio Chile, \$ 19.80
- PEPSICOLORINA Laboratorio Chile, \$ 12.80
- VITAMINAS A y D, 120,000 unidades, Laboratorio Chile, \$ 20.—
- VITAMINA B 1 fuerte, 10 mg., Laboratorio Chile, \$ 14.60
- VITAMINA B 1, extrafuerte, 30 mg., Laboratorio Chile, \$ 23.20
- VITAMINA C 3 amp. 500 mg. clu., Laboratorio Chile, \$ 25.50

RECIENTE LLEGADO

PRIOVII

"MENACO", producto de alta calidad de Knox

TAMAÑO PARA 24 DIAS, 144 PASTILLAS.
TAMAÑO PARA 8 DIAS.
TAMAÑO PARA 3 DIAS.

Casino del PORTAL

H. PINAUD y CIA.

PASTELERIA FRANCESA
CONFITERIA Y SALON DE TE
LO MEJOR EN:

- PASTELES
- CONFITES
- DULCES
- TORTAS
- CHOCOLATES
- BOMBONES
- CARAMELOS

Portal
FERNANDEZ CONCHA 964
TELEF 85/83

MATERIAL VITIVINICOLA

Casa especialista instalaciones de vendimias y bodegas—Productos químicos, Azufre, etc. Corretajes de vinos.

GRAN TONELERIA INDUSTRIAL

Cubas, Fudres, Pipas, Bordalessas, Barriles Fulones-estanques, Estanques, carros y Camiones fudres

ANDRES PIRAUD

AGUSTINAS N.º 840 - TELEF. N.º 33126

DESMARAS Y CIA. LTDA.

RINDE HOMENAJE A
FRANCIA LIBERADA

IMPORTADORES DE EQUIPOS Y ACCESORIOS DE RADIOCOMUNICACIONES, MATERIALES AISLANTES PARA ELECTRICIDAD Y ALAMBRES ESMALTADOS PARA BOBINADOS.

PLAZA M. BULNES 59
CASILLA N.º 761
Barrio Cívico — Santiago

EN TODA OCASION LUCIRA ESTED
MANOS HERMOSAS

Roux Laca

El barniz de mayor duración y colores modernos.

ROUX DISTRIBUTING Co.
NUEVA YORK

Importador para Chile:
N. MARTIN
ESTADO 260 — SANTIAGO

SECRETO DE GUERRA REVELADO



Los ejércitos aliados en su rápida marcha sobre Alemania tuvieron ocasión de apoderarse de varios aviones aéreos propulsados o de chorro. Estas máquinas fueron halladas intactas, cosa que les permitió estudiarlas perfectamente y dominar sus secretos.

LOS AUSTRALIANOS SE INTERNAN FIRMEMENTE EN ISLA DE BORNEO

MANILA, 13. — (U. P.). — Se comunicó que contingentes de vanguardia de la 7.ª División australiana continúan su avance sobre la carretera del litoral a 30 kilómetros de Balikpapan, mientras otras unidades progresan tierra adentro.

En la zona de bahía Brunel la Novena División australiana avanza firmemente hacia el norte a lo largo del ferrocarril de Jesselton.

VIDA SOCIAL

CENTRO CATALAN.

Se recuerda a todos los socios del Centro Catalán que desde el día 15 se celebrará baile en los salones de la mencionada institución todos los domingos de 18.30 a 22.30 horas, actuando la renombrada orquesta Swing, Serenade.

ASOCIACION CATOLICA DE MUJERES.

Se invita a los miembros de nuestra Asociación a una misa que se oficiará el martes 17, a las 9 horas, en Ejercito 3, por las intenciones del señor Rudl Salat que partirá en breve a Roma.

Esperadamente para evitar que los japoneses se batieran desesperadamente para evitar que los japoneses se batieran desesperadamente para evitar que los japoneses se batieran...

Advertisement for 'Mandarina Brockway' featuring a woman's portrait and the text 'ES DELICIOSA'.

ESCUADRA INGLESA CAÑONEO LAS ISLAS NICOBAR Y SUMATRA

CALCUTTA, 13. — (U. P.). — Fuerzas navales británicas cañonearon las islas Nicobar y aerodromos en el noroeste de Sumatra y retiraron minas del estrecho de Malaca, en las cercanías de Singapur.

Un comunicado especial del Comando del Asia sudoriental dio a conocer que en esta operación ninguno de los buques e las órdenes del contralmirante W. R. Patterson resultó averiado y que sólo un piloto no regresó de los ataques aéreos.

Los británicos efectuaron el cañoneo y bombardeo de las instalaciones de Nicobar mientras los aviones de portaaviones atacaban los aerodromos de Sumatra.

El grupo en misión especial estaba formado por la quinta escuadra de buques con el "Nigeria" como buque insignia, y una flotilla de rastreadores de minas, los portaaviones "Amery" y "Emperor" y el cazatorpedero "Rochester".

Nancowry Amanary, también del grupo de las Nicobar, fue bombardeada y cañoneada el 7 del corriente.

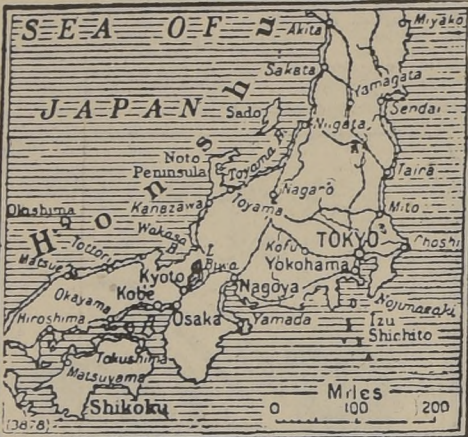
El comunicado no hace mención a las nuevas operaciones, pero el hecho de que se haya eliminado minas en el estrecho de Malaca y se haya bombardeado las instalaciones de Nicobar, hace pensar que el almirante Mountbatten prepara una importante operación militar.

Mil aviones de la III Flota están atacando islas Hokkaido y Nipon



Un acorazado y un portaaviones de la II flota americana, luchando con los elementos cerca de las aguas territoriales del Japón.

ULTIMA HORA. Cañoneado por primera vez el Japón metropolitano



La escuadra está atacando el puerto de Kamaishi al N.E. de Tokio

Atacada Kyu-Shu por bombarderos medios con base en Okinawa

ISLA GUAM, 14. — (U. P.). — La Séptima Fuerza Aérea norteamericana entró en acción por primera vez contra el Japón al lanzar bombarderos medianos sobre Kyushu, como parte de la nueva ofensiva contra el territorio metropolitano enemigo.

Bombarderos Mitchell de dicha fuerza aérea, al mando del general de brigada Thomas D. White, con base en Okinawa, después de haber prestado servicios en el Pacífico Central, atacaron el aeródromo de Kanoya, en Kyushu meridional. Las bombas de demolición destruyeron las instalaciones de la base de "aviones suicidas", en el mayor aeródromo de la parte más meridional de las islas metropolitanas.

ESPERAN QUE WAVELL ANUNCIE HOY QUE SE HA MALOGRADO LA CONFERENCIA DE LA INDIA

SIMLA, 13. — (U. P.). — Todas las esperanzas de que la conferencia de la India tuviese éxito, se desvanecieron esta noche y ahora se espera que Lord Wavell anuncie mañana el fracaso.

Herberth Lehman arribó a Atenas

ATENAS 13. — (U. P.). — Mr. Herbert Lehman llegó esta tarde a Atenas para tratar con el Rey sobre el programa de las futuras operaciones de la UNRRA en Grecia, y a fin de inspeccionar en el terreno mismo las actividades de la UNRRA en este país.

El comité se reunió esta noche para decidir el curso de acción final que se adoptará en la conferencia de mañana. Los delegados del Partido del Congreso que no son miembros del Comité, han sido invitados a concurrir a la reunión. Gandhi también ha estado asesorando al Comité.

Advertisement for 'VENDO ACCIONES POMPAS FUNEBRES LA CENTRAL. HUERFANOS 1294 Oficina 71.'

Bombardearon 25 aeropuertos y 5 centros de producción bélica

500 SUPERFORTALEZAS SIGUEN ARRASANDO LA COSTA NIPONA

ISLA DE GUAM, 14. — (U. P.). — La poderosa Tercera Flota de portaaviones del Almirante Halsey atacó desde esta madrugada con más de 1.000 aviones las islas metropolitanas japonesas en la segunda operación de los últimos cinco días contra el archipiélago nipón. El ataque proseguía al emitir su comunicado Nimitz.

Esta es la primera vez que esos puntos son bombardeados. El comunicado de Nimitz puso fin a cuatro días de reserva absoluta sobre las actividades de la Tercera Flota, revelando la incursión cuando las formaciones aéreas aún atacaban las instalaciones japonesas de Honshu y Hokkaido, reanudando sus operaciones contra el archipiélago nipón en la segunda operación de los últimos cinco días contra el archipiélago nipón.

Lo mismo que el martes último los aviones del Almirante Halsey lograron una completa sorpresa táctica, pues el comunicado no indicaba que los japoneses hayan presentado oposición. Los aviones norteamericanos operaron hoy contra unos 25 aeródromos japoneses esparcidos en Honshu septentrional y al iniciarse el ataque cinco importantes centros de producción bélica en la misma isla, seguidos por un pasto de las llamas como consecuencia del bombardeo efectuado ayer por las Superfortalezas.

Algunos de los barcos que integran la fuerza atacante figuraban entre los que a principios de este mes fueron sorprendidos por un tifón frente a Okinawa y Filipinas, ocasión en que 21 barcos sufrieron averías.

39 CIUDADES ARRASADAS ISLA GUAM, 13. — (U. P.). — Por William Tyne. — Los numerosos incendios causados por el intenso ataque de ayer, a cargo de más de 500 superfortalezas, siguen arrasando la costa niponesa. Las transmisiones niponas reconocen que las llamas no han podido ser soportadas en algunos puntos varias horas después del ataque.

Fue éste el 38.º ataque consecutivo contra el Japón, llegando a 39 las ciudades arrasadas desde que comenzó el bombardeo de preparación en marzo pasado.

Un anuncio oficial del Comando de la Fuerza Aérea informó que sólo se perdieron dos superfortalezas y que una desapareció. El fuego antiaéreo fue escaso e inseguro y la oposición aérea apenas fue digna de mención.

El general George C. Kenney, comandante de aviación en el Extremo Oriente, informó que la Séptima Fuerza Aérea ha sido separada del Comando de Nimitz e incorporada al Comando de la Quinta, XIII y XX Fuerzas de Bombardeo, en la fase final de la guerra aérea del Pacífico. "Tan pronto como podamos atacaremos a los japoneses desde 3.000 hasta tres metros con explosivos y bombas incendiarias, con cazas y bombarderos, y lo haremos durante las 24 horas del día", prometió el general.

24 HORAS DIARIAS DE BOMBARDEO La Agencia Domei, por su parte, dijo que el bombardeo de 24 horas diarias es ya una realidad. Añadió que las superfortalezas se han desplazado de las grandes a las pequeñas ciudades, y advirtió que la fase próxima y quizá final antes de la invasión

objetivos enemigos. Las transmisiones niponas se habían jactado de que la fuerza aérea japonesa estaba bien resguardada y que se mantenía en reserva para la batalla inminente y decisiva en defensa de las islas metropolitanas. Sin embargo, Halsey ha ofrecido dos veces la oportunidad a los nipones de escoger objetivos navales en su flota, pero éstos no han mordido el anzuelo según la frase de un alto oficial norteamericano.

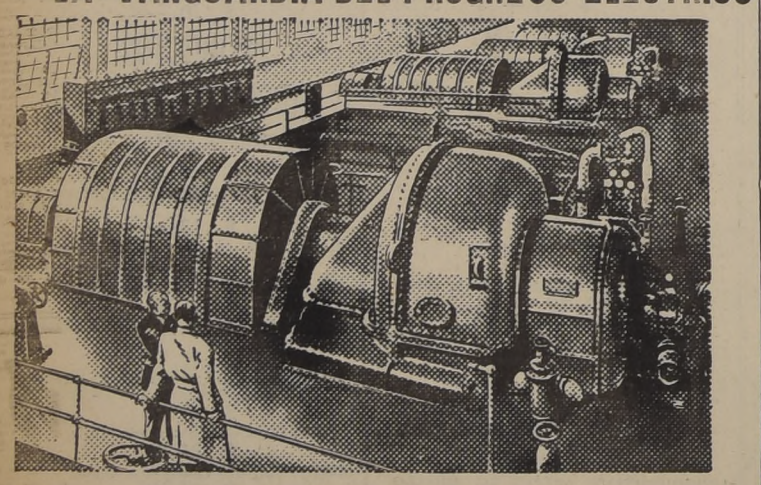
388 BARCOS HUNDIDOS Se considera que ante tan formidable volumen de fuego y aplastante poderío de fuego de portaaviones de Halsey, los nipones no se arriesgan a perder más aviones de sus fuerzas aéreas medio exhaustas.

El comunicado revela que los aviones de la Armada hundieron ocho barcos más, que sumados a los cuatro barcos hundidos por el Ejército, elevan a 388 el total de unidades hundidas últimamente.



El Almirante Halsey.

Advertisement for G.E.C. (General Electric Co.) with the slogan 'EN LA GUERRA-COMO EN LA PAZ LA VANGUARDIA DEL PROGRESO ELECTRICO'.



Las plantas generadoras turbo-eléctricas G. E. C., hasta las unidades más grandes, requeridas en Municipalidades modernas para el servicio de tracción y fuerza han sido diseñadas por ingenieros especialistas aquí y en ultramar.

La rapidez con que la electrificación industrial ha sido aumentada es una medida de la producción de guerra británica. Indudablemente esto es el resultado de las investigaciones y recursos técnicos de la G. E. C., a la cabeza de las investigaciones y progresos técnicos de la industria eléctrica británica, unido a la vasta producción de equipo eléctrico de la Compañía dirigido al esfuerzo de guerra y desviado de los conductos de abastecimientos en épocas normales.

Advertisement for 'PLANES DE ELECTRIFICACION' listing various industrial applications.

THE GENERAL ELECTRIC CO., LTD., MAGNET HOUSE, KINGSWAY, LONDRES Representada por: PROUD, TURNBULL, EVANS & CIA. LTDA., SANTIAGO

ISLA DE GUAM, sábado 14. — (U. P.). — Las naves de guerra norteamericanas iniciaron hoy el primer cañoneo contra las islas metropolitanas japonesas.

Los principales objetivos son las instalaciones de la isla Honshu, 440 kilómetros al noreste de Tokio. Participan en el ataque los portaaviones más poderosos del mundo, siendo el comandante de la fuerza atacante, el almirante Halsey.

Se ha informado que entre los barcos de la fuerza que está ahora frente a la costa del Imperio japonés se encuentran los acorazados Massachusetts, Indiana, South Dakota, y los cruceros Chicago y Quincy, y los destructores Sutherland, Harriman, Arvin y Black.

El ataque de la escuadra naval norteamericana se inició pocos minutos antes del mediodía de hoy, hora de Tokio, y los barcos proseguían disparando sus cañones al expedirse un solo avión enemigo. Los bombarderos medianos tampoco encontraron oposición y el fuego antiaéreo era escaso y poco preciso.

Embarcaciones costeras, instalaciones en las playas y el aeródromo Karishara fueron atacados por aviones Mustang de la Quinta Fuerza Aérea.

Otros aparatos atacaron de nuevo a Formosa y la costa asiática dañando tres navíos y numerosos barcos frente a Saigon, Indochina. La zona de acción fue bombardeada y pequeñas embarcaciones destruidas.

El boletín de guerra de MacArthur dice que cazas de la 5.ª Fuerza Aérea, que desde hace varias semanas se halla en Okinawa, se lanzaron sobre Kyushu 42 días sucesivos sin encontrar un solo avión enemigo.

El parte expresa que el principal objetivo del bombardeo es la zona de Kamaishi, ciudad portuaria y terminal ferroviaria en el norte, de Honshu, al noreste de Tokio, y no menciona que haya habido oposición japonesa.

Para poder atacar los objetivos de tierra, las fuerzas de Halsey deben habers, situado a no más de 30 kilómetros de la costa, distancia máxima a que pueden disparar con eficacia sus cañones de 40 milímetros los acorazados.

Como consecuencia de esta operación, el territorio metropolitano nipón ha sufrido ataques de toda clase de las fuerzas aéreas y navales, faltándole sólo experimentar la invasión directa de las tropas de tierra.

El cañoneo constituye un nuevo desafío a la flota nipona para que salga de sus bases a combatir en la batalla decisiva que hasta ahora el enemigo no ha recogido.

El bombardeo es el primer ataque naval que sufre el Japón en toda su historia desde que en el siglo XIII la armada de Kublai Khan lanzó sus naves contra el archipiélago.

En cuanto a Kamaishi, esa ciudad tenía antes de la guerra más de 40.000 habitantes y cuenta con altos hornos y establecimiento para laminación de hierro.

PERDIDA DE UN BARREMINAS WASHINGTON, 13. — (U. P.). — La Armada anunció la pérdida del barreminas "YMS 39" en la zona de Borneo a causa de un ataque enemigo.

Advertisement for 'Lucy ALBERT CANTANTE' featuring a portrait of the singer.

Advertisement for 'MUEBLES' and 'MUEBLERIA LA CAPITAL' with details on furniture and prices.



El Comandante del submarino alemán Otto Vermoutt (el que luce varias condecoraciones en el pecho) y dos oficiales en el momento de trasladarse a una lancha de la Armada argentina, en la que fueron conducidos hasta el buque madre "Belgrano", para ser sometidos luego a un interrogatorio. (FOTO ACME).

LONDRES Y WASHINGTON ESTUDIAN LA SITUACION LEGAL DEL SUBMARINO U-530

LONDRES, 13. — (U. P.) — Los Gobiernos británico y norteamericano han tenido un cambio de comunicaciones respecto de las consideraciones militares y legales afectadas por la rendición del submarino alemán "U-530" a Argentina, según los círculos diplomáticos bien informados.

En dichos círculos se ha dicho que la cuestión sobresaliente es el Gran Bretaña y Estados Unidos pedirían a Argentina que autorice el traslado del submarino al "pool", de buques de guerra enemigos que los aliados están formando para su disposición final, o si Argentina incorporaría el submarino a su propia flota, como "legítimo botín de guerra", puesto que Argentina ha estado en guerra con el Reich.

Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que no podía hacer comentarios sobre la situación, "a causa de las complicaciones legales que la afectan". Indicó que los Gobiernos de Washington y Londres evitarían toda intervención, siempre que la tripulación del "U-530" sea internada, de acuerdo con las normas mantenidas por los aliados.

En fuentes bien informadas se cree que cualquiera iniciativa que la situación pudiera originar debe proceder de Washington, puesto que Gran Bretaña ha seguido la política extraoficial de dejar que el Departamento de Estado tome la iniciativa en todos los asuntos relacionados con Argentina.

BUENOS AIRES, 13. — (U. P.) — Destacando fotografías a cinco columnas en primera página, que muestran a tripulantes del U-530, recreándose en la colonia de vacaciones de Mar del Plata, donde han sido internados temporalmente, el vespertino "Crítica" dice que "en Brasil y Estados Unidos des-

FRANCO RENUNCIARA EL 18 DE JULIO, DICE LA RADIO PARIS

LONDRES, 13. — (U. P.) — Radio París anunció que según círculos bien informados de Madrid, el general Franco renunciará el 18 de julio, anunciando al mismo tiempo la designación de una regencia y su renuncia.

El despacho de la emisora francesa fué captado por el Exchange Telegraph Company.

CAMBIO DE HORA EN INGLATERRA

LONDRES, 13. — (U. P.) — A partir de las 3 A. M. del domingo 15, se abandonará en Gran Bretaña la doble hora de verano que ha estado en vigencia desde el 2 de abril pasado, que estaba adelantada en dos horas al meridiano de Greenwich.

A las 3 A. M. del horario actual se atrasarán los relojes una hora, quedando el uso horario con una hora de adelanto en relación con el meridiano de Greenwich y de cinco horas con la hora chilena.

do alemán, y que hasta ahora no han sido dadas a la publicidad. Si las instrucciones específicas disponían que los submarinos debían entregarse a Estados Unidos o a Gran Bretaña, el capitán violó las condiciones y podrá ser juzgado por un consejo de guerra. De ser así, se hace notar que probablemente se defenderá diciendo que no recibió ninguna clase de instrucciones.

CANCILLER FERNANDEZ Y SENADOR MAZA CORDIALMENTE RECIBIDOS EN WASHINGTON

FESTEJADOS POR EL SECRETARIO DE ESTADO, INTERINO, MR. JOSEPH GREW

WASHINGTON, 13. — (U. P.) — El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile señor Joaquín Fernández, y el senador don José Maza, llegaron desde Nueva York, siendo recibidos por Mr. Avra Warren y otros funcionarios del Departamento de Estado, el Embajador Marcial Mora y personal de la Embajada, el doctor Leo S. Rowe, y otras personas.

Los señores Fernández y Maza saludaron a todos efusivamente, expresando su satisfacción por encontrar se en esta y ver a sus viejos amigos de San Francisco. Después se trasladaron a la Embajada, donde almorzaron durante su breve estadía en Washington.

A la 1 P. M. el Secretario de Estado interino Mr. Joseph Grew dió un almuerzo en honor del señor Fernández en el Carlton Hotel, asistiendo además el Embajador Mora, don Oscar Gajardo, don José Maza, el senador Thomas, el Subsecretario de Guerra Mr. Patterson, el vicealmirante Alfred W. Johnson, Nelson Rockefeller, el Secretario de Estado asistente Julius Holmes, Wayne Taylor, presidente del Banco de Exportación e Importación, Oscar Cox, de la Administración de Economía Exterior, Avra Warren y Raymond Jull.

El señor Maza dió un banquete en la noche en la Embajada.

Los señores Fernández y Maza saldrán el lunes en viaje a Miami, Ciudad Trujillo, Port-au-Prince y Lima.

AVIADORES CHILENOS RETRIBUYEN ATENCIONES EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 13. — (U. P.) — En retribución a las atenciones recibidas, los aviadores chilenos ofrecieron un almuerzo en el Círculo Militar a las autoridades, jefes y oficiales de la aeronáutica argentina.

La mesa fué presidida por el coronel Juan D. Perón asistiendo el Embajador de Chile señor Quintana Burgos, el Secretario de Aeronáutica brigadier Bartolomé de la Colina, el comodoro Sustaita, y altos jefes y oficiales.

BUENOS AIRES, 13. — (U. P.) — Los aviadores chilenos y brasileños que se encuentran en esta capital, recibieron de parte del comodoro Edmundo Sustaita, un avión DDL completamente fabricado en Argentina que el Gobierno argentino ha donado a cada escuadrilla extranjera.

Los aviones DDL volarán junto a las respectivas escuadrillas cuando regresen a sus países.

DISMINUIRA LA PRODUCCION AGRARIA EN POLONIA A CAUSA DE REPARTICION DE TIERRAS

POR MEYER S. HANDLER, ESP. PARA "LA NACION"

GRACOVIA, 13. — (U. P.) — (Especial). — La distribución de terrenos de una a cuatro hectáreas a los pobres o a los campesinos sin tierras, se ha concluido en toda Polonia, pero la cuestión agraria tal como se presenta hoy, representa un compromiso entre las realidades políticas y económicas.

El Gobierno provisional que precedió al actual Gobierno provisional de unidad nacional, buscaba dos objetivos con la reforma agraria: primero, transferir el poder detentado anteriormente por los terratenientes conservadores a los pobres y campesinos sin tierras; y, segundo, plegar a los campesinos al nuevo régimen dándoles derechos personales en la segunda polaca.

Por otra parte, la división de las haciendas de tamaño mediano y las relativamente grandes en pequeñas fincas, iría en contra de todas las corrientes económicas y colocaría al país sobre la base de la economía individual que reduciría la eficiencia y cantidad de la producción a poco más de las necesidades personales de la familia del nuevo hacendado.

En la mayoría de los países la tendencia ha sido reunir trozos de tierra pequeños en una gran pertenencia y anticuados métodos mecanizados en la agricultura. La necesidad del apoyo político de la mayoría de la población, que es campesina, dictó la decisión de dividir las tierras, pero con el objeto de evitar la reducción de los niveles de producción el Gobierno tiene el proyecto de introducir el sistema cooperativo entre los hacendados.

Eso mismo ha sucedido en Rumania y Hungría y es más probable que la evolución de la agricultura hacia un sistema colectivo o cooperativo en Polonia, se repetirá en otros países orientales y sudorientales europeos.

Aquí tenemos un caso. Visitamos una hacienda que perteneció a una familia alemana cerca del pie de una colina en las montañas Beskid. La tierra se había dividido entre los pobres y labriegos que habían trabajado para el dueño alemán. Del total de 600 hectáreas que tenía la hacienda, 250 estaban formadas por bosques y 200 más estaban llenas de lagunas con abundante pesca. Los bosques y las lagunas pasaron a ser propiedad del Gobierno. Conversamos con el funcionario de la Oficina de Tierras en ese lugar y con los campesinos obteniendo lo que creemos es un cuadro imparcial de la situación que existe probablemente en toda Polonia.

De 200 hectáreas de terrenos arables, 130 se distribuyeron entre los campesinos; el resto de 70 hectáreas más algunas casas fueron explotadas por el Gobierno para crear una Escuela Agrícola. Cada campesino recibió entre una y cinco hectáreas. En total recibieron tierras 45 familias.

No se les pudo distribuir ganado pues los alemanes se llevaron todo el ganado y los caballos. Algunos campesinos tenían su caballo, pero la mayoría no disponía de ningún animal. Las corchetas de los campos pasaron parte al campesino y parte al Estado en forma de impuestos. El próximo otoño los campesinos que interrogamos pidieron primero caballos y ganado; segundo, precios de los productos industriales más bajos; tercero, precios más altos de los productos agrícolas y cuarto, facilidades en los ferrocarriles. Los campesinos rechazaron unánimemente la idea de trabajar las grandes haciendas sobre la base del sistema cooperativo y declararon que preferían tener su propia tierra y cultivarlas por sí mismos.

MEYER S. HANDLER.

EL PODER AEREO NO BASTARA PARA DERROTAR AL JAPON

POR R. HEINZEN, ESP. PARA "LA NACION"

BUENOS AIRES, 13. — (U. P.) — (Por Ralph Heinzen). — El poder aéreo solamente no va a derrotar al Japón. Será necesario invadir las islas metropolitanas. Esta sorprendente conclusión que ha llegado el Vicealmirante Marc Mitcher, jefe de la 58ª Fuerza, da respuesta definitiva a la pregunta: "Puede derrotar al Japón el poderío aéreo solamente?"

Cuando un Almirante de la experiencia de Mitcher dice que el avión de bombardeo no terminará con el Japón, se pueden abrigar pocas dudas de que todo lo que actualmente se hace desde Sumatra a Honshu tiene un triple propósito:

1.º Invadir el territorio continental japonés por el "método de Okinawa", pero solamente después que se haya realizado todo el proceso de ablandamiento de las posiciones.

2.º Hacer frente a las armas japonesas en el territorio asiático en tantos lugares como sea posible para evitar cualquier robustecimiento de las defensas metropolitanas y cortar un corredor a través de China hacia el rico Imperio robado en el sur.

3.º Liquidar a las fuerzas japonesas ahora sobrepasadas y virtualmente aisladas en el vasto triángulo Singapore-Burma-Hong Kong, después de cortar las últimas comunicaciones terrestres y marítimas.

A pesar de sus pérdidas de aviones que llegan a nueve contra uno, y de la enorme cantidad de material bélico perdido en los hundimientos que dejan al Japón en débil situación tanto en poderío aéreo como naval, no se encuentra en peor situación que en la que se encontraba Alemania con anterioridad al Día D en junio de 1944.

Sin embargo Alemania resistió durante todo otro año el mayor cañoneo que haya sufrido país alguno.

Quedó en claro desde principios de 1943 en adelante que el poderío aéreo solo no derrotaría a Alemania. Fué necesaria la invasión y 12 meses para efectuarla.

Antes de que se pueda invadir Honshu habrá un largo período de bombardeo estratégico. Habrá que elegir las playas para la invasión y habrá que cañonearlas y bombardearlas hasta que no quede objeto vivo ni pedazo de hierro en pie. Esto acortará el período del cañoneo naval, pero antes que las tropas salten a tierra será de todas maneras necesario que la flota haga rugir sus baterías al igual que lo hizo en Normandía.

RALPH HEINZEN



El sector del puerto de Amoy, que han cercado los chinos, se encuentra al sur de Foochow y frente a la isla Formosa. La parte cuadrada indica los territorios aún ocupados por los japoneses. Los sectores blancos señalan las re-ñes dominadas por chinos y aliados.

LOS CHINOS AISLARON AMOY

CHUNGKING, 13. — (U. P.) — Fuerzas chinas llegaron a 11 kilómetros de Keilin, tendieron un arco de fuego en torno a Kanhsien y aislaron el puerto de Amoy en la llamada "cerceta de invasión" al oeste de la isla de Formosa.

Un vocero del alto mando chino dió que Amoy está guarnecido por 2.500 a 3.000 japoneses que han quedado aislados "después de sangrientos combates". No dió más detalles, pero dijo que la fuerza invasora japonesa, que desembarcó el 30 de junio cerca de Hsiashen en un esfuerzo para reforzar las defensas al sur de Amoy "ha sido interceptada".

Se informó, asimismo, de amplias operaciones aéreas en apoyo de las fuerzas terrestres en el curso de las cuales fueron atacados cinco puentes y varias almacenes de suministros nipones y otros objetivos importantes.

Los despatches precedentes del frente dicen que los nipones abandonaron también Kanhsien después de ocupar de Tsin-kiang y Fengkan, quince kilómetros al oeste de esa antigua base aérea norteamericana en la provincia de Kian Si.

Se considera inminente la ocupación de la antigua base aérea norteamericana de Kewilin, sobre la cual avanzan cuatro columnas chinas. Una quebró la resistencia nipona en once kilómetros de la ciudad abandonada. Otras dos llegaron a la puerta de Yungfu, 75 kilómetros al suroeste de Kewilin en un día y medio desde Lichow y se puso en marcha una columna avanzada desde el oeste situándose a menos de 16 kilómetros de la ciudad. En estas operaciones los chinos ocuparon un número no determinado de aldeas y villas.

DESORDENES DE SUPLEMENTEROS EN HUELGA EN N. YORK

INTERVENCION DE LA POLICIA

BUENOS AIRES, 13. — (U. P.) — La policía debió acudir a los alrededores de la ciudad abandonada cuando los repartidores de periódicos trataron de frustrar la venta directa de periódicos por los diarios mismos, en el 13.º día de huelga.

Reservas policiales se hicieron presentes y patrullas especiales recorrieron las calles próximas a las imprentas. Varias personas quedaron heridas cuando fueron atacadas mientras llevaban paquetes de ejemplares del "New York Daily News" a las estaciones del ferrocarril subterráneo. Los policías acompañaron hasta automóviles a varios compradores, pero otros que caminaron por calles oscuras fueron asaltados y privados de sus periódicos.

Los editores de los principales diarios dicen que están completando sus planes para reanudar la distribución normal, a raíz de haber cancelado la Junta de Trabajo de Guerra todos los contratos existentes entre los dueños de periódicos y la unión de repartidores.

Por su parte, los dirigentes de la huelga dicen que continuarán impidiendo el reparto hasta que los editores acepten verse con ellos directamente para acordar nuevos contratos, mientras los editores mantienen que operarán de acuerdo con las disposiciones de la Junta, que dicen que no podrán reanudar las negociaciones a menos que los huelguistas vuelvan al trabajo.

DESMENTIDOS LOS INCIDENTES DE MACEDONIA POR PREMIER GRIEGO

LONDRES, 13. — (U. P.) — Un despacho de la United Press desde Atenas informó hoy que el Premier griego Voulgaris, en un discurso por radio desmintió anoche las informaciones, yugoslavas que hablaban de incidentes en Macedonia y llamó a la calma entre los griegos a fin de evitar la intranquilidad en los asuntos internacionales.

Al mismo tiempo el despacho dice que se han concertado reuniones en Nueva York entre Sofocleto y Gavrilovich (no ha habido mayores detalles), a fin de tratar los asuntos griego-yugoslavos.

Los diarios de la mañana de Atenas dicen también que dos clases de oficiales griegos han sido llamadas en la región de Macedonia. Informaciones autorizadas en Atenas dijeron que tenía por objeto "mantener el orden" en la región. El despacho añade que Voulgaris había pasado a las autoridades griegas los temores de reclamaciones contra los griegos diciendo que eran injustificados, ya que la independencia griega había sido garantizada por los aliados.

Otra información dice que el Regente griego, Demaskinos, envió mensajes a Truman, Churchill y Stalin sobre los puntos de vista griegos en cuanto a los problemas fronterizos.

La versión de la Exchange Telegraph Co. sobre el discurso de Voulgaris dice que había desmentido la versión de Salónica en donde confederación ayer con las autoridades de Macedonia, después de un viaje apresurado en avión, y que luego anunció que "una completa calma reina en las regiones fronterizas".

Y añadió: "Del lado griego no ha habido acción arbitraria alguna y toda aseveración en contrario al no es más que una insinuación en informaciones incorrectas". Urgió al pueblo a no creer en los rumores de "movimientos de tropas" y "desplazamientos de "tendencias" y movimientos de tropas para crear una atmósfera de intranquilidad en materia internacional".

LA DELEGACION DEL SANTIAGO MORNING SE ENTRENA EN LIMA

DEPORTES

LIMA, 13. — (U. P.) — La delegación del Santiago Morning cumplió su segundo día de preparación en esta capital realizando bastante actividad deportiva y social. En las primeras horas de la mañana la delegación estuvo en la Embajada de Chile para saludar al Embajador Luis Subercaseaux y miembros de la Embajada.

Al mediodía los integrantes del equipo realizaron entrenamiento en el campo del club italiano cedido gentilmente por los dirigentes de la institución. A las 4 P. M. la delegación colocó una ofrenda floral en la tumba del mariscal Oscar Benavides, quien fué muy popular en el deporte peruano y apoyó las buenas relaciones deportivas entre los países americanos.

Mañana al mediodía depositarán una ofrenda floral en el monumento al 2 de Mayo.

La delegación del Santiago Morning será recibida en el palacio de Gobierno por el Presidente Prado el sábado en la tarde. En esta visita al doctor Prado, la delegación irá acompañada por el Embajador señor Subercaseaux.

Todos los jugadores se encuentran en buen estado físico y el entrenador José Luis Boffi se encuentra confiado en el buen desempeño de los chilenos en su primera presentación el domingo 15 frente al cuadro Sucre.

En declaraciones a la prensa Boffi ha manifestado que "el

equipo viene más que todo a afianzar la unidad deportiva con los peruanos. Haremos por ganar lo que nos sea posible pero sin sacrificar el molde de caballeros proverbial en el Santiago Morning

Conozco el fútbol peruano, he visto varias de sus actuaciones internacionales y por eso creo que nos va a ser muy difícil vencer".

El jugador William Marín manifestó a la United Press que esperaba la llegada del buen delantero centro, Raúl Torco, quien jugaría el segundo partido.

CRISTALES INGLESES LEGITIMOS

RECIBEN RECIBIDOS

GARANTIZADOS CORTADOS A MANO

①

COPAS Y VASOS PARA WHISKY

①

JARROS PARA AGUA

①

ENSALADERAS Y OTROS OBJETOS

①

CASA MACKENZIE

89 — AHUMADA — 89

Niña con un

corazon externo

COPENHAGUE, 13. — (U. P.) — Una criatura del sexo femenino nació ayer en Aarhus, Jutlandia, con el corazón fuera del pecho. Se practicó una operación para colocar el corazón en su sitio, y la criatura se encuentra en un estado satisfactorio.

Según se reveló en la operación, la niña tenía de edad 20 años de edad, siendo ésta la razón del desplazamiento del corazón.

criminales de guerra en Francia

PARIS, 13. — (U. P.) — Cincuenta personas fueron condenadas a muerte y otras 20 años de prisión y degradación en el primer proceso que tuvo lugar hoy en Rennes contra los criminales de guerra alemanes, siendo éste el primero de esta especie en Francia.

Se afirmó que hubo franceses que fueron arrestados por los alemanes, que les fueron robados sus papeles y fueron registrados en "seguidas" (fueron enviados a sus casas bajo guardias alemanes, pero fueron muertos antes de que hubieran andado mucho; así han sido las acusaciones contra los condenados.

SE IMPONE LA DESRATIZACION DEL MATADERO MUNICIPAL DE SANTIAGO

ES UNA MEDIDA QUE DEBERIA HABERSE IMPLANTADO HACE TIEMPO. — LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD FACILITARIA EL 50 POR CIENTO DE LAS SUBSTANCIAS QUIMICAS Y PERSONAL ESPECIALIZADO

QUIEN TIENE LA PALABRA, ¿LA MUNICIPALIDAD O EL COMISARIATO?

En diversas oportunidades se ha preocupado de la plaga de ratones que invaden el Matadero Municipal, hoy en poder del Comisariato. En informaciones que publicamos en abril del año pasado, hicimos presente a la imperiosa necesidad que existía de poner término a esta plaga de ratones, que además de su aspecto repulsivo en sí mismo, representa un grave peligro para la salubridad de toda la población de la capital.

Nada se hizo en ese entonces por la Municipalidad de Santiago, nada ha hecho en el actual el Comisariato para desratizar ese establecimiento en el cual se surte de carnes la mayor parte de los habitantes de esta desdichada capital. Hasta el momento las autoridades correspondientes no han adoptado medida alguna para exterminar a esos roedores que pululan en forma de día siguiente a la matanza de cerdos y vacas que se debe seguir para hacer una efectiva campaña contra los roedores. Hay numerosas fórmulas de sencilla preparación para exterminar las ratas, que han sido empleadas con éxito en Ecuador, Perú y otros países.

Le corresponde esta campaña de desratización a la Inspección Sanitaria Municipal, en cumplimiento del Decreto Supremo N.º 197, fecha 10 de marzo de 1940, que establece las Normas Sanitarias Mínimas de las Municipalidades del país.

El 15 de noviembre de 1943, el entonces Jefe Sanitario Provincial de Santiago, doctor Nacianceno Romero, envió a la Inspección y a la Municipalidad un extenso informe fijando normas para una campaña de desratización en Santiago proponiendo una organización adecuada para desarrollar un intenso trabajo.

UN VALIOSO APOORTE

El 19 de mayo de 1944, el Jefe Sanitario Provincial le envió al Director General de Sanidad, un informe en el que consignaba entre otras cosas, lo siguiente: "La Ilustre Municipalidad de Santiago está organizando un Servicio de Desratización que se iniciará próximamente. El trabajo empezará por destruir las ratas del Matadero, Mercado, Vega Central, Vega Poniente y demás sitios que se encuentran invadidos por estos roedores, incluyendo las manzanas circunvecinas".

Este informe es de suma importancia, ya que en él se detallan las medidas que se deben tomar para la desratización, y se menciona que el Comisariato de Subsidios y Precios, a la Municipalidad de Santiago, le ha facilitado el 50 por ciento de las sustancias químicas y personal especializado para la realización de esta campaña.

Todo esto no pasó de un simple buen propósito. Más adelante, referido informe expresa: "De acuerdo con el Jefe del Departamento Central de Laboratorios, Dr. Francisco Landá P., estimamos conveniente a la Municipalidad de Santiago alrededor del 50 por ciento de dichas sustancias y materiales que se encuentran almacenados desde el año 1933, y que hasta la fecha no para las autoridades que tocaban de haberse entronizado ese estado de cosas".

Las sustancias químicas y materiales serían los siguientes: 200 kilos de Clorato de Potasio, 2.000 kilos de Nitrato de Sodio, 800 kilos de Azufre en polvo; 20.000 tubos para fabricar "Roedor", y 350 kilos de arsénico.

Por si esto fuera poco, la Jefatura Sanitaria Provincial de Santiago le ofreció a la Municipalidad de Santiago "auxiliares especialmente preparados para colaborar en esta campaña de bien público".

ABORA EL COMISARIATO

El 1.º de marzo del presente año, el Interventor del Comisariato, en el Matadero y Mercado, envió a la Jefatura Provincial de Sanidad, una nota, una de cuyas partes copiamos a continuación: "Con motivo de las nuevas construcciones de pabellones de manzana, corrales, cocineras y otros, que el Comisariato de Subsidios y Precios está efectuando en el Matadero, esta Jefatura solicita los servicios técnicos a su cargo, tendientes a iniciar una campaña de desratización en las diversas dependencias del Matadero y su Mercado anexo".

Demás está decir a Ud. lo beneficioso para estos establecimientos que resultaría terminar con estos bichos, causantes de la destrucción y derrumbamiento de murallas y pabellones enteros, con lo que ha lesionado y perjudicado gravemente los intereses municipales".

Sería interesante saber quién va a organizar esta campaña que todos anhelamos: ¿El Comisariato de Subsidios y Precios, o la Municipalidad de Santiago?

Esta institución iniciará sus actividades del presente año con una serie de interesantes conferencias que se realizarán en el Salón de Conferencias de la Universidad de Chile, a las 18.30 horas, en el siguiente orden: 27 de julio. — Prof. Cruz Coke: Ciencia y Economía. 10 de agosto. — Profesor Nicolás Ciencia y Arte. 24 de agosto. — Prof. Grandjean: Biología y Determinismo físico.

LA CONTAMINACION DE LAS OSTRAS Y LA INSP. SANITARIA MUNICIPAL

Conversamos ayer con el Director del Servicio de Inspección Sanitaria Municipal de Santiago, quien, a raíz de los avisos que han salido publicados en los diversos diarios de la capital sobre la contaminación de las ostras, nos manifestó lo siguiente: "Como la declaración de la Dirección General de Sanidad, que han publicado los diarios, en el sentido de que 'el hecho de aparecer bacilos coli' en las ostras no quiere decir que no sean aptas para el consumo', podría ser interpretado por el público como una desautorización por el informe de la Alcaldía por el Servicio de Inspección Sanitaria de la Municipalidad de Santiago, sólo deseo dejar constancia de que este Servicio — al dar cuenta a la Alcaldía del resultado de los análisis bacteriológicos practicados en el Laboratorio de Bromatología por personal reconocidamente eficiente — a fin de que dicho resultado, fuera transmitido a la Dirección General de Sanidad, sin pronunciar sobre la nocividad o inocuidad del producto examinado, no ha tenido sino cumplir con la obligación que los reglamentos le imponen; y en consideración, además, a que en el año 1939 la Dirección General de Sanidad prohibió el expendio de ostras por análogas circunstancias".

Se aprobó encasillamiento de empleados del M. del Trabajo

NO ES EFECTIVA LA INFORMACION DE CIERTA PRENSA, DICE EL SUBSECRETARIO DEL RAMO

SOLO NO SE ACEPTO CREACION DE NUEVOS CARGOS, LO QUE SE HARÁ MEDIANTE UN PROYECTO ESPECIAL

ALFOS FUNCIONARIOS CUENTAN CON LA CONFIANZA DEL GOBIERNO

El Subsecretario del Trabajo, don Raúl Elgueta formula la siguiente declaración, con respecto a informaciones de prensa que han aparecido en estos últimos días: "Se ha dicho que la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados había rechazado el encasillamiento propuesto por el Ejecutivo, por lo que se refiere a un aumento de la Planta. Tal como ha informado a los diarios el Ministerio del Trabajo, la Comisión de Hacienda prestó su aprobación al proyecto del Ejecutivo en todo lo que se refiere a un encasillamiento de personal en el servicio de esta manera se proporcionalizó una mejor situación económica a los funcionarios del Trabajo, especialmente a los de grado bajo. En cambio, y manteniendo un principio de carácter general, la Comisión no aceptó la creación de siete nuevos cargos de ingenieros y médicos que iban a permitir estructurar en mejor forma un servicio de Inspección de Higiene y Seguridad Industrial; los propios diputados que se opusieron a la creación de estos cargos, estuvieron de acuerdo en que la conveniencia en mejorar estos servicios especiales, y fundaron sus votos en la necesidad de mantener el principio general de que en el proyecto de encasillamiento no debían crearse nuevos empleos, pero agregaron que prestarían su apoyo a un proyecto especial que enviara el Gobierno para solucionar este problema.

Por otra parte, me han informado de que en algún diario se habría dicho que los cargos de Jefes de Departamentos de la Dirección General del Trabajo, ordenados por el Gobierno, hace algún tiempo, habían estado inspirados en el Salto de Conferencias de la Universidad de Chile, a las 18.30 horas, en el siguiente orden: 27 de julio. — Prof. Cruz Coke: Ciencia y Economía. 10 de agosto. — Profesor Nicolás Ciencia y Arte. 24 de agosto. — Prof. Grandjean: Biología y Determinismo físico.

SOC. AMIGOS DE LA CIENCIA

Esta institución iniciará sus actividades del presente año con una serie de interesantes conferencias que se realizarán en el Salón de Conferencias de la Universidad de Chile, a las 18.30 horas, en el siguiente orden: 27 de julio. — Prof. Cruz Coke: Ciencia y Economía. 10 de agosto. — Profesor Nicolás Ciencia y Arte. 24 de agosto. — Prof. Grandjean: Biología y Determinismo físico.

GOBERNADOR DE RIO BUENO POR NUEVO PERIODO

Ayer se dio curso a un decreto del Ministerio del Interior por medio del cual se designa Gobernador del Departamento de Rio Bueno por un nuevo período constitucional, al señor Miguel Blanchi Ceballos.

ROPERO ESCOLAR DEL CLUB DE PROFESORAS

En la última sesión de directorio del Club de Profesoras se dio cuenta de las gestiones realizadas para hacer efectiva la compra de un bien raíz en Llole, en el curso del presente mes. La señorita María González informó sobre el reparto de ropas verificadas en el Club entre los pobres de algunas escuelas del barrio San José.

M. DE EDUCACION IRA A COQUIMBO

El Ministro de Educación señor Juan Antonio Iribarren se dirigirá el lunes próximo a Coquimbo, a fin de visitar los servicios educacionales de esa región, y en este viaje el Director General de Educación Primaria señor Oscar Bustos y el jefe de la sección construcciones escolares señor Enrique Cortés.

ECONOMIA DIRIGIDA IMPERATIVO ACTUAL

En la Hora "Dos Economías Discuten", que bajo los auspicios del Círculo de Altos Estudios Económicos y Sociales se irrada todos los martes de 40.30 a las 42.30 por Radio Cervantes, se abordará hoy el tema: "La Economía Dirigida como imperativo de nuestra época".

SE FORMARA CENTRO HIJOS DE CAUQUENES

Los hijos de la ciudad de Cauquenes, que residen en Santiago, están abocados a agrupar a todos sus conterráneos en un Centro. Tendrá dos finalidades: una, social, y otra, deportiva.

CLUB DE LA UNION

Cancelación de los derechos de socios recientemente emitidos

Se pone en conocimiento de los señores socios que, a contar desde el día Miércoles 11 de Julio en curso, hasta el Lunes 23, ambos inclusive, la Caja del Club recibirá el valor de los derechos suscritos para los padres, hijos, nietos, hermanos yernos yernos de socios en actual ejercicio y para hijos y nietos de socios fallecidos que están incluidos en la nómina de mil derechos que aparecen en pizarra del Club con esta misma fecha, y que se ha formado por estricto orden de inscripciones. Transcurrido que sea este plazo, se tendrá a quienes no hayan hecho uso de su derecho por desistidos, pudiendo el Club disponer del respectivo derecho en favor de otros solicitantes.

SE FORMARA CENTRO HIJOS DE CAUQUENES

Los hijos de la ciudad de Cauquenes, que residen en Santiago, están abocados a agrupar a todos sus conterráneos en un Centro. Tendrá dos finalidades: una, social, y otra, deportiva.

CLUB DE LA UNION

Cancelación de los derechos de socios recientemente emitidos

Se pone en conocimiento de los señores socios que, a contar desde el día Miércoles 11 de Julio en curso, hasta el Lunes 23, ambos inclusive, la Caja del Club recibirá el valor de los derechos suscritos para los padres, hijos, nietos, hermanos yernos yernos de socios en actual ejercicio y para hijos y nietos de socios fallecidos que están incluidos en la nómina de mil derechos que aparecen en pizarra del Club con esta misma fecha, y que se ha formado por estricto orden de inscripciones. Transcurrido que sea este plazo, se tendrá a quienes no hayan hecho uso de su derecho por desistidos, pudiendo el Club disponer del respectivo derecho en favor de otros solicitantes.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA.

Debido a trabajos urgentes necesarios para mejorar el servicio en el sector que más adelante se indica, sólo se podrá suministrar energía eléctrica para alumbrado pero no para calefacción ni fuerza motriz, el Domingo 15 del presente, desde las 1 A. M. hasta las 7 A. M. y se interrumpirá totalmente el suministro desde las 7 A. M. hasta las 12 A. M. de ese día.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA.

Debido a trabajos urgentes necesarios para mejorar el servicio en el sector que más adelante se indica, sólo se podrá suministrar energía eléctrica para alumbrado pero no para calefacción ni fuerza motriz, el Domingo 15 del presente, desde las 1 A. M. hasta las 7 A. M. y se interrumpirá totalmente el suministro desde las 7 A. M. hasta las 12 A. M. de ese día.

Mocasines

DISPONEMOS DE UN SURTIDO TAN VARIADO Y DE UNOS PRECIOS TAN ACOMODADOS QUE ESTE AÑO SUS MOCASINES SERAN DE

DUICAL

\$215.-



CALZADOS DUICAL

AVDA. B. O'HIGGINS 2931 (frente Portal Edwards) Envíos a provincias contra reembolso.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LA ASOC. DE PRODUCTORES DE CEBOLLAS DE CHILE

En la semana última, la Asociación ha continuado sus gestiones destinadas a realizar la construcción de almacenes para depósito de cebollas.

El presidente de la Asociación se entrevistó con el señor Ministro de Agricultura, y el señor vicepresidente del Instituto de Economía Agrícola, entregándole un memorándum explicativo del plan de construcciones que podría realizarse en un plazo de 3 a 4 años, cubriendo las diferentes zonas de producción y consumo.

También hizo entrega de los planos, especificaciones y presupuesto del almacén tipo, que se proyecta construir en serie, asegurando así la mayor economía sin apartarse de las modernas prácticas para la guarda que mejoran la conservación del producto.

En esta misma oportunidad, la Asociación hizo presente la necesidad de contar con la ayuda fiscal para la realización de sus planes, expresando su aprobación a la necesidad de contar con la ayuda fiscal para la realización de sus planes, expresando su aprobación a la necesidad de contar con la ayuda fiscal para la realización de sus planes.

SASTRERIA CORONA

ESTA REGALANDO EN SUS 4 SECCIONES LOS SALDOS DE LA TEMPORADA.

SECCION ... SASTRERIA
SECCION ... DAMAS
SECCION ... CAMISERIA
SECCION ... CONFECCIONES

APROVECHE USTED TAMBIEN ESTA GRAN OPORTUNIDAD.

BASCUÑAN 24

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Llámanse a concurso para proveer el cargo de médico delegado en Linares una hora diaria.

RENTA: \$ 9.000.— ANUALES.

Llámanse a concurso para proveer cargo practicante 2 horas \$ 4.200 anuales.

Datos y antecedentes en la Oficina del Personal hasta el 28 del presente en calle Santo Domingo 1294, Santiago.

VICEPRESIDENTE

LLAMASE A INSCRIPCION ESPECIAL DE CONTRATISTAS INTERESADOS EN LA CONSTRUCCION DEL CAMINO DE SANTIAGO A LA SERENA

de una longitud total de 490 kilómetros, dividido en tres sectores: a) SANTIAGO-NOGALES; b) NOGALES-RIO LIMARI; y c) RIO LIMARI-COQUIMBO. Y un presupuesto total aproximado de \$ 400.000.000.

LA INSCRIPCION PUEDE SER para presentarse a propuesta POR UN SECTOR, DOS O LOS TRES, si el interesado lo desea.

LAS SOLICITUDES DE INSCRIPCION SE RECIBIRAN HASTA EL 1.º DE AGOSTO PROXIMO.

BASES Y ANTECEDENTES podrán consultarse en la "SECCION ESTUDIOS Y PLANIFICACION", Grales 1727, Santiago, de 15 a 17 horas.

SANTIAGO, Julio 12/1944.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

DEFUNCION

Ha fallecido pues tró querido deudo, señor MANUEL MUÑOZ LARRAIN.

DEFUNCION

Ha fallecido pues tró querido deudo, señor HORTENSIA GILBERTO MUÑOZ.

DEFUNCION

Ha fallecido pues tró querido deudo, señor RAMON GARCIA ARENAS.

SUSPENSION SERVICIO ELECTRICO SECTOR ÑUÑO A

DOMINGO 15 DE JULIO

Debido a trabajos urgentes necesarios para mejorar el servicio en el sector que más adelante se indica, sólo se podrá suministrar energía eléctrica para alumbrado pero no para calefacción ni fuerza motriz, el Domingo 15 del presente, desde las 1 A. M. hasta las 7 A. M. y se interrumpirá totalmente el suministro desde las 7 A. M. hasta las 12 A. M. de ese día.

Los sectores afectados por esta medida serán los comprendidos entre las siguientes calles:

AL NORTE DE IRARRAZAVAL:

1.—San Joaquín — Emillio Vaisse — Irarrázaval — San Eugenio.

2.—Huáscar — Manuel Montt — Wilson — Pirineos — Granadilla — Teniente Cruz — Manuel Montt — Irarrázaval.

AL SUR DE IRARRAZAVAL:

San Eugenio — Irarrázaval — Lo Encalada — Los Orientales — Obispo Ortigoza — Irarrázaval — Covarrubias — Los Orientales — Presidente Madero — Avenida Sur — San Eugenio.

CLUB DE LA UNION

Cancelación de los derechos de socios recientemente emitidos

Se pone en conocimiento de los señores socios que, a contar desde el día Miércoles 11 de Julio en curso, hasta el Lunes 23, ambos inclusive, la Caja del Club recibirá el valor de los derechos suscritos para los padres, hijos, nietos, hermanos yernos yernos de socios en actual ejercicio y para hijos y nietos de socios fallecidos que están incluidos en la nómina de mil derechos que aparecen en pizarra del Club con esta misma fecha, y que se ha formado por estricto orden de inscripciones. Transcurrido que sea este plazo, se tendrá a quienes no hayan hecho uso de su derecho por desistidos, pudiendo el Club disponer del respectivo derecho en favor de otros solicitantes.

EL DIRECTORIO

EL DIRECTORIO

GOBIERNO APRUEBA MEDIDAS DEL CONSEJO DE LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

El justo y patriótico acuerdo sobre construcción de edificios colectivos satisface ampliamente a la CONEP, UECH, FIEP y organizaciones obreras, las que consideran que constituye una garantía en las construcciones para empleados

EXPOSICION DEL CONSEJO DE LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES EN INCIDENTES PRODUCIDAS

El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares se ve en la necesidad de hacer una declaración pública sobre los antecedentes que dieron origen al acuerdo tomado por él, en sesión de 28 de junio p.p.d., sobre la forma en que debían hacerse las operaciones de préstamos para edificar edificios colectivos, y a las sanciones que se aplicarían a diversos funcionarios de la Institución por sus relaciones con la empresa constructora "Terra".

El acuerdo del H. Consejo sobre edificios colectivos dice así: "Notificar a los imponentes que han presentado solicitudes para comprar departamentos colectivos, que las construcciones, en estos casos, sólo podrán hacerse por la Caja de la Habitación Popular o por el propio Departamento Técnico de la Caja, de acuerdo con los términos del Decreto Supremo sobre construcción de habitaciones populares recientemente dictado."

"En consecuencia, la Caja no cursará ninguna solicitud en que la edificación sea hecha por contratistas particulares y no admitirá, tampoco, intermediario alguno en la tramitación de estas solicitudes". El fin perseguido por el H. Consejo de la Caja al tomar este acuerdo fue eliminar todos los intermediarios que actuaban en estos negocios, algunos de los cuales obraban a imponentes modestos por concepto de comisiones en la tramitación de sus solicitudes, sumas que representaban un fuerte desembolso para sus escasos recursos, y confiar la construcción de estos edificios colectivos, de suyo delicados, al propio Departamento Técnico de la Caja.

partamento Técnico de la Caja o a la Habitación Popular, ambas, instituciones del Estado, cuya finalidad social es el proporcionar habitación a sus imponentes, sin lucro de ninguna especie, y cuyas posibilidades económicas alejan todo riesgo de insolvencia en la construcción.

La Caja tuvo presente, además, para resolver el asunto de esta manera, que los fondos con que se adquirirían los terrenos y se harían las construcciones pertenecían en su totalidad a la Institución y a sus imponentes.

Al adoptar este acuerdo, cumplía el H. Consejo con la política inversionista fijada por el Supremo Gobierno en los fondos que las Cajas de Previsión destinan para habitaciones, en el Decreto N.º 535, de 9 de junio p.p.d., en cuyo artículo 4.º se establece que la inversión de los dineros destinados a viviendas económicas podrá hacerse por intermedio de la Caja de la Habitación o directamente por la Institución respectiva. Por lo tanto los intermediarios en estas materias nada tienen que hacer."

El Consejo de la Caja niega terminantemente las afirmaciones hechas por cierta prensa, de que a los funcionarios sancionados no se les haya oído en el sumario. Todos ellos han declarado y sus declaraciones están ratificadas y firmadas por ellos mismos.

En el caso del segundo jefe de la Sección Contabilidad, el Consejo deja constancia que este funcionario, hoy destituido, actuando como vendedor de departamentos de la firma Terra, cobró comisiones que representan un engaño a los imponentes y utilizó en los negocios de esa firma los formularios de ingreso de depósitos de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

En cuanto al ex Jefe de Departamento de Tasaciones, funcionario encargado de señalar al Consejo el precio que debe pagar por los bienes raíces que adquiere la Institución para sí o para sus imponentes, y que tiene la responsabilidad de todas las tasaciones de las propiedades que se dan en garantía hipotecaria de las cuantiosas sumas que anualmente presta la Caja, el H. Consejo ha estimado que este funcionario, de su exclusiva confianza, estaba imposibilitado, en razón de la delicada función que tenía, de servir al mismo tiempo de tasador de los corredores que actúan en negocios con la Caja, ni menos de tolerar que funcio-

arios de su dependencia estuvieran al servicio de esa firma constructora. El Consejo no dará, por ahora, mayores detalles ni publicará todos los cargos que existen contra las personas sancionadas, pero sí circunstancias posteriores lo exigen, publicará íntegras las piezas del sumario, del cual ya se han impuesto todas las Directivas de las Organizaciones de Empleados Particulares, quienes han aplaudido y apoyan firmemente la actitud del Consejo. — El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

El Consejo de la Caja niega terminantemente las afirmaciones hechas por cierta prensa, de que a los funcionarios sancionados no se les haya oído en el sumario. Todos ellos han declarado y sus declaraciones están ratificadas y firmadas por ellos mismos.

En el caso del segundo jefe de la Sección Contabilidad, el Consejo deja constancia que este funcionario, hoy destituido, actuando como vendedor de departamentos de la firma Terra, cobró comisiones que representan un engaño a los imponentes y utilizó en los negocios de esa firma los formularios de ingreso de depósitos de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

El Consejo expone ahora las razones que lo motivaron a adoptar medidas disciplinarias contra ciertos funcionarios de la Caja. El Consejo tuvo conocimiento que empleados de la Institución habían estado prestando servicios a una firma constructora constituida para tramitar operaciones por intermedio de la propia Caja. Por resolución de 22 de junio p.p.d. ordenó a uno de los abogados de la Fiscalía de la Institución hacer un sumario para establecer las relaciones de cualquiera naturaleza que funcionarios de la Institución hubieran tenido o tuvieren con esa Sociedad Constructora o con el Gerente de ella. El Consejo se hace un deber en declarar que en ese sumario está plenamente acreditado que funcionarios al servicio de la Caja han actuado también como empleados de esa firma y recibido remuneraciones de ella, precisamente en negocios que debían después presentarse a la Caja, situación desde todo punto de vista incompatible e inaceptable para la corrección de los procedimientos que deben existir en estas instituciones del Estado.

CURSOS PRACTICOS DE PODA POR INGENIERO AGR. DELFIN GONZALEZ

El lunes 16 del presente, a las 9 horas, se iniciará el primer curso práctico de podas de viñas que bajo los auspicios del Comité de Extensión Agrícola de la Dirección General de Agricultura, dictará el Ingeniero Agrónomo señor Delfín González, quien atenderá a los interesados en el Departamento de Enología y Viticultura, ubicado en la Quinta Normal frente a Huérfanos.

Los cursos de poda de árboles frutales que se efectúan en Santiago estarán a cargo del Ingeniero Agrónomo señor Cavaldo Ramírez, del Departamento de Arboricultura y Tecnología Frutal, y se efectuarán en dos ciclos: el 23, 24, 25, 30 y 31 de julio, y el 1.º de agosto, respectivamente. El profesor citado atenderá a las personas que se interesen, en el Departamento mencionado, cualquier día de 9 a 12 horas.

Todos estos cursos de extensión agrícola tendrán sólo 3 o 4 días de duración, y son enteramente gratuitos y sin ningún requisito previo.

SE PIDIO URGENCIA PARA UN PROYECTO

El Ejecutivo envió ayer un Mensaje al Congreso Nacional, por medio del cual se pide el trámite de urgencia para el proyecto de ley que libera de derechos de Aduana a las duelas, barriles y toneles, destinados a abastecer el mercado de la industria vitivinícola nacional.

El Ejecutivo envió ayer un Mensaje al Congreso Nacional, por medio del cual se pide el trámite de urgencia para el proyecto de ley que libera de derechos de Aduana a las duelas, barriles y toneles, destinados a abastecer el mercado de la industria vitivinícola nacional.

El Ejecutivo envió ayer un Mensaje al Congreso Nacional, por medio del cual se pide el trámite de urgencia para el proyecto de ley que libera de derechos de Aduana a las duelas, barriles y toneles, destinados a abastecer el mercado de la industria vitivinícola nacional.

CURTIDURIA VIVENT & Co. Ltda.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1867.

SUELAS Y MATERIALES PARA ZAPATERIAS, TALABARTERIAS, MALETERIAS, etc. ESPECIALIDADES: SUELAS LINGUE marca "GALLO" TERNEROS GAMUZADOS BLANCOS.

Curtiembre y Administración: Calle Guillermo Rawson 369, VALPARAISO. Casilla 4119 :—: Fono 5776

Depósito y Oficina: Galería Alessandri N.º 11 SANTIAGO. Casilla 3687 :—: Fono 62721

INCLUSION EN ESTATUTO ADMINISTRATIVO DEL PERSONAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

COMO DE SU MEJORAMIENTO ECONOMICO ESTA PREOCUPADO EL DIRECTIVO FAIVOVICH.— SE ENTREVISTARA CON S. E. MINISTROS DE ESTADADO Y RECTOR DE LA UNIVERSIDAD PARA BUSCAR FORMULA DE FINANCIAMIENTO

Ayer tuvimos oportunidad de conversar con el diputado, señor Angel Faivovich, con relación a las peticiones que han sido formuladas por el personal de la Universidad de Chile, tendientes a conseguir un mejoramiento económico y su inclusión en el Estatuto Administrativo. Al respecto, el diputado por Santiago, profundo conocedor de este problema que estudio principalmente en las funciones de ex presidente de la Comisión de Hacienda, nos manifestó que en realidad esta aspiración de un personal tan importante, estaba encuadrada dentro de un estricto espíritu de justicia.



Entrevistas con Ministros de Estado y una especial con S. E. Presidente de la República, con el fin de estudiar la fórmula de financiamiento que requiere el reajuste de sueldos de este personal, que les otorgue una equiparación con el resto del personal de la Administración Pública que quedará incluido en el Estatuto Administrativo. También conversará al respecto con el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Manuel Fernández, quien nos manifestó que el señor Faivovich está muy preocupado de esta situación. Estima nuestro entrevistado que encontrará una buena salida para encarar y resolver el problema, que recalca, es el tema de una absoluta justicia.

INGENIERO TEXTIL GRADUADO EN ESTADOS UNIDOS REGRESA AL PAIS

DON JULIO GARCIA PUIG VIENE DE OBTENER SU TITULO EN LA UNIVERSIDAD DE LOWELL, MASSACHUSETTS



Por el avión itinerario de la Panagra, regresó ayer al país después de cinco años de estudios en los Estados Unidos, don Julio García Puig, quien obtuvo el título de Ingeniero Textil, en la Universidad de Lowell, Massachusetts. Terminó sus estudios con una brillante tesis que versó sobre "Los tejidos de lana y su aplicación a la industria chilena". El señor Julio García P., es hijo del distinguido hombre de negocios e industrial, don Severiano García Carro, cuyas acti-

PROFESOR IRA BECADO A LOS ESTADOS UNIDOS

El Ministerio de Educación, por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores, ha comisionado al señor Carlos R. Ullas Pedraza, Profesor de Práctica y Tecnología de Talleres de la Escuela de Artes y Oficios a fin de que vaya a Estados Unidos a perfeccionar sus conocimientos en construcción de máquinas por medio de soldadura eléctrica. Este profesor ocupará una beca que le ha concedido la International Training Administration.

REUNIONES DEL SECTOR CLINICO SAN VICENTE

El Sector Clínico que comprende de los Hospitales "San Vicente", "Roberto del Río", "San José", "La Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, el Instituto Médico Legal y el Instituto Nacional del Radium, realizará su segunda sesión, el día 19 de julio de 1945 en el Auditorio de la Clínica Quirúrgica del profesor doctor Luis Vargas Salcedo (Hospital San Vicente). Esta reunión cuenta con un interesante Tabla que presenta trabajos del Hospital Clínico de Niños "Roberto del Río", Manicomio Nacional, y Hospital "San Vicente". El entusiasmo despertado por el desarrollo de la Primera Sesión hace un mes, augura para esta un mayor éxito, toda vez que son más numerosos los cirujanos y personas que están en su conocimiento, lo que se ha puesto en evidencia por la gran cantidad de trabajos inscritos para reuniones ulteriores.

ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES QUE SERAN CLAUSURADOS

Por haberse comprobado que se estaban infringiendo las disposiciones legales sobre precios, el Comisario ha dispuesto sean clausurados los siguientes establecimientos comerciales: Dos días de clausura al negocio de Puestos Varios de doña María Gorrío Tapia, ubicado en Ostedral N.º 1231, por vender plátanos a \$ 7,20 el kilo, siendo su precio de \$ 6,20 el kilo. Dos días de clausura al almacén, ubicado en Avenida Francisco Bilbao N.º 999, de don Juan Odón P., por vender duraznos a \$ 8 la docena, siendo su precio fijado de \$ 6,90. Cinco días de clausura, don Sepulveda Alvarado, frutería, Puente Alto, por vender peras a \$ 8,30 y \$ 9,60, siendo los precios oficiales de \$ 4,60 y 6,30 la docena, respectivamente. Cinco días de clausura al puesto de limones ubicado en la Vega Municipal, Puesto 399, de don Segundo Escobar López, por vender limones de 3.ª clase a \$ 40 el ciento, siendo su precio fijado, \$ 28. Cinco días de clausura a la Bodega de Frutas, ubicada en Gandarillas 167, de don José Pérez Martínez, por vender una tonelada a \$ 1,20 el kilo por cajones, siendo su precio fijado de \$ 1 el kilo. Un día de clausura a la Periferia y Paquetaria ubicada en Domingo Santa María 1975, de don Jesús Espinoza Acevedo, por no tener precios ni procedencia en los hilos y otras mercaderías. Un día de clausura al Almacén ubicado en Constitución N.º 104 de don Gregorio Papic, por vender té a granel. 5 días al almacén ubicado en Pizarro 1981, de don Eliseo Ortiz, por negarse a vender maíz teniendo este artículo a la venta del público y por no tener el precio establecido en varias mercaderías. Clausura indefinida al almacén ubicado en calle Alameda N.º 999, de don Hipólito Pavez Salvo, por vender maíz a \$ 2,60 siendo su precio de \$ 1,60 el kilo y por agredir al Inspector. Un día de clausura al almacén de Santa Rosa 229, de don Juan Panza Novil, por faltar al precio en los limones y uvas.

DIEZ MILLONES SE INVERTIRAN EN UN HOTEL DE TURISMO EN TEMUCO

PLAUSIBLE INICIATIVA DE LA CIA. CHILENA DE SEGUROS "LA PREVISION"— LA OBRA HA SIEMPRE YA INICIADA.— PROGRESO PARA UNA CIUDAD

Entre las ciudades del sur es, sin duda, Temuco una de las que día a día adquiere mayor y más significativa importancia. La riqueza de la zona que la rodea, el desarrollo de su industria y agricultura y el aumento de su población hacen de Temuco uno de los centros urbanos del país de más seguro e indiscutible porvenir. La ciudad misma es, además, punto de donde parten para un futuro muy inmediato, actividades turísticas del mayor interés. No otra cosa puede concebirse al saber que Temuco tiene a su alrededor ríos y lagos, que son un verdadero paraíso para la pesca de la más rica especie, y en la falda de los volcanes Llaima y Villarica, la posibilidad de extensas e incomparables canchas de ski, que son aprovechadas desde hace años, tiempo por numerosos deportistas del país y del extranjero, y habiéndose construido ya en las indicadas montañas refugios provisionales. Estos hechos que se refieren a la importancia comercial, agrícola, industrial y turística de Temuco, han tenido una verdadera ratificación con la resolución adoptada por el Consejo Directivo de "La Previsión" Cia. Chilena de Seguros de construir en la indicada ciudad un magnífico y moderno hotel, y un edificio de departamentos y locales comerciales. El hotel proyectado, y cuya obra ya se ha iniciado se levantará en el calle Bulnes a pocos metros de la Plaza de Armas, y frente al moderno edificio recién construido por el Banco Central. Será un edificio de cuatro pisos, con toda la comodidad y confort de los grandes hoteles mundiales y la concepción de

Una hora entera de magnífica música!

SINFONIA BAJO LAS ESTRELLAS

Desde el famoso Anfiteatro de Hollywood llegan ahora hasta Ud. todas las semanas, conciertos de bellísima música, ejecutados por los más destacados conjuntos orquestales y con participación de distinguidos solistas y directores. A través de estos Programas podrá Ud. escuchar sinfonías, poemas sinfónicos, conciertos, trozos de ópera y música sermionística. Además, aparecerán en los intermedios de estos Recitales grandes personalidades de Hollywood... artistas, directores y empresarios de la capital del cine, e invitados de honor.



En este programa dirigirá la orquesta del Anfiteatro de Hollywood el célebre director ALEXANDER SMALLENS. CARLOS GUERRERIZ RIANO, el popular comentarista radial, anunciará este gran programa. Estos notables programas se transmiten todos los SABADOS a las 17.15 h. por C.B.66 RADIO CHILENA. Escuche todos los SABADOS, a las 17.15 h., esta joya musical y deleítense con la mejor música del mundo.

MUEBLES Mercier

AV. BDO. O'HIGGINS 291 FONO 31439

RINDEN HOMENAJE EN ESTA GLORIOSA FECHA A LA FRANCIA INMORTAL

MUEBLES PORTUGAL 626

DORMITORIOS COMEDORES LIVING. CREDITO

Sr. AGRICULTOR

Para una plantación de Limoneros y Naranjos, haga sus pedidos al criadero "EL RULO DE PEUMO" que le ofrece plantas de gran selección y a precios comerciales. DIRIGIRSE A: MISAEL FUENTES C.: Teléf. 1. Peumo, Est. La Peumo. JULIO SANTIAGOS L.: Teléf. 66308, Jotabache, Santiago

SOMBRERERIA A. LAUNAY

SOMBREROS DE LAS MEJORES MARCAS EUROPEAS CORBATES — GUANTES, etc. AHUMADA 335 Fono 86032 — Casilla 550 SANTIAGO ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE GRAN LUJO PARA CABALLEROS.

14 de Julio de 1789



Así como Francia dió un paso decisivo hacia la libertad del mundo, la C. I. C. lo ha dado hacia el progreso, elaborando artículos que son orgullo de la industria nacional.



CIA. INDUSTRIAS CHILENAS "CIC" SA
BEAUCHEF 1621 SANTIAGO TELEFONO 93041

BUSCARAN NUEVOS MERCADOS PARA EL SALITRE EN EUROPA
LOS DIRECTORES DE COVENSA SRES. PEDRO ALVAREZ SUAREZ Y OSVALDO DE CASTRO

La Corporación de Ventas de Salitre y Yodo ha comisionado a los señores Pedro Alvarez Suarez y Osvaldo de Castro para que se trasladan a Europa, en su calidad de directores de la institución, y estudien la posibilidad de extender los mercados para el salitre chileno.

Los señores Alvarez y De Castro irán con pasaportes diplomáticos y con presentación especial ante las Legaciones de nuestro país en el Viejo Continente, para el mejor éxito de su misión.

Los viajeros iniciarán en breve su gira.

NOTICIAS GENERALES

FUE PRESENTADO A S. E. — El nuevo Subsecretario de Aviación, Comandante de Grupo don Ismael Saraza, fue presentado ayer al Excmo. señor Ríos.

PROBLEMAS DE OBREROS FERROVIARIOS. — Una delegación de obreros de la Maestranza de San Bernardo que iba acompañada por el diputado don Raúl Brañas, dió a conocer a S. E. un pliego de peticiones que el gremio ferroviario ha presentado a la Empresa.

JEFE DE FUERZAS. — El Capitán de Corbeta de Defensa de Costa, don Luis Armas Cancino, ha sido designado Jefe de las Fuerzas que tendrán a su cargo el mantenimiento del orden público en la elección extraordinaria de un regidor por la comuna de Tocopilla, que se realizará el domingo 22 del presente.

J. LOUBAT

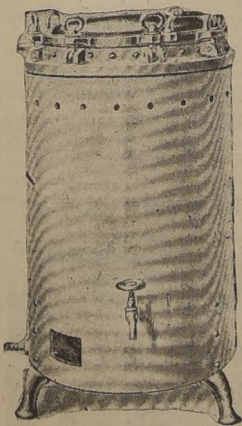
COIFFEUR DE DAMES

San Antonio N.º 208, esquina Agustinas
Teléfono 33420

ONDULACION PERMANENTE
APLICACION DE TINTURAS

ENEOL

TINTURA PARA CANAS



Un autoclave para Laboratorio.

COBRERIA PARISIENSE

Enrique Lensen Joffre

CALLE GARCIA REYES 79.
Teléfono 90334,
SANTIAGO

Casa especialista en alambiques.
Artículos para viñas y bodegas,
Pastelerías, Fábricas de Conservas
y Hospitales.

Fondos para cocer chicha, doble fondo,
a vapor y artículos de cobre.

La Francia de la...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

profundo de las naciones; ellas se componen de las propias elites obreras y campesinas unidas a los ejércitos sacrosantos que antes fueron dirigidos y que están decididas a trabajar con el pueblo".

Se ha producido una feliz fusión entre las pesadas llaves sanas de la guerra, no contaminadas por la baja política, y el culto al dinero y a los privilegios, o por la colaboración con el invasor, con los hombres que hicieron durante cinco años el sacrificio permanente de su vida, venidos de todas las clases sociales, muchos de ellos trabajadores manuales. De esa unión sacrosanta saldrá la nueva faz, genuinamente democrática, de la Francia eterna, de la dulce tierra, jardín de la humanidad que es la patria de todos los que creemos en los valores inmortales del espíritu".

HABLA EL MINISTRO DE FRANCIA

A continuación hizo uso de la palabra, en francés, el Ministro de Francia Excmo. señor Gilbert Arvengas, quien agradeció en cálidas frases el homenaje que se rindió a su patria con motivo de esta fecha histórica.

Se refirió también, al esfuerzo desplegado por la resistencia para obtener la liberación de la patria y destacó la labor que desarrolla el Instituto Chileno-Francés de Cultura.

DISERTACION DEL SEÑOR SIMON

El Director del Instituto, señor Jacques Simon leyó un interesante trabajo sobre las ediciones de libros franceses durante el período de la ocupación.

El señor Simon explicó en que forma los alemanes trataron de eliminar la influencia cultural francesa impidiendo por una parte, la exportación de libros franceses hacia el extranjero prohibiendo además la reimpresión en Francia misma de las obras de cultura general las que se agotaron poco a poco dejando las librerías surtidas únicamente con obras de propaganda nazi recién impresas.

El orador siguió explicando cómo algunos autores franceses refulgieron en la oscuridad durante la ocupación, dando así el primer impulso a una industria editorial que debía alcanzar en poco tiempo proporciones trascendentales.

Hoy día, dijo, más de cuarenta casa editoras producen libros franceses fuera de Francia, especializándose en las formas más interesantes, escritas y otros dedicados a la reimpresión de las obras maestras de la literatura francesa. Rindió especial homenaje a las casas editoriales canadienses o francesas cuyo esfuerzo en esta rama ha sido particularmente notable.

Concluyó diciendo que si la editorial francesa del exterior había sido tan exitosa, es que la demanda de libros franceses fue siempre en proporción con la producción. Dijo que este hecho constituye por el mismo la prueba de los más interesantes poemas de la resistencia, escritos por franceses durante el período de la ocupación.

Concluyó diciendo que si la editorial francesa del exterior había sido tan exitosa, es que la demanda de libros franceses fue siempre en proporción con la producción. Dijo que este hecho constituye por el mismo la prueba de los más interesantes poemas de la resistencia, escritos por franceses durante el período de la ocupación.

POEMAS DE LA RESISTENCIA

Finalmente el Director del Colegio de la Alliance Française, señor Andrés Lagrange, dió a conocer los más interesantes poemas de la resistencia, escritos por franceses durante el período de la ocupación.

DISTRIBUCION DE SOCORROS

En la mañana de ayer, en la Maison de France se efectuó la distribución de socorros a los indigentes de la colonia francesa y a los enfermos de la misma nacionalidad, que se encuentran en los hospitales.

EL ALMUERZO DE HOY

Hoy a las 13 horas se efectuó el almuerzo patriótico en la Maison de France, al cual han adherido los miembros de la colonia y distinguidas personalidades.

EN EL INST. PEDAGOGICO

El lunes a las 17.30 horas se efectuó en el salón de actos del Instituto Pedagógico, la velada que en homenaje a Francia llevará a efecto el Centro de Francés de esta Facultad.

En este acto, que se desarrollará para celebrar el 14 de Julio, habrá un variado programa artístico y como número final, se pondrá en escena la comedia "Tabique-Taboque".

SALUDOS OFICIALES

Con motivo del Día Nacional de Francia, el Presidente de la República enviará un cablegrama de congratulación al General Charles De Gaulle, jefe del Gobierno de Francia.

Por su parte, el Canciller subrogado, don Luis Alamos Barros, saludará al Ministro de Relaciones de esa nación amiga.

A mediodía de hoy el Jefe y el Subjefe del Protocolo, señores Luis Renard Valenzuela y Luis Cubillo Achurra, respectivamente, visitarán al Ministro de Francia en Chile, Excmo. señor Gilbert Arvengas, a quienes presentarán los saludos oficiales de Gobierno.

En los principales edificios públicos y en las sedes diplomáticas se harán los respectivos pabellones nacionales en homenaje al aniversario de la República francesa.

HOMENAJE A FRANCIA EN UN CENTRO CULTURAL

El Centro Cultural "Miguel Luis Amunátegui" llevará a efecto mañana a las 18 horas una velada artístico-cultural en homenaje al 156.º aniversario de la Independencia de Francia, en el local de calle Andes 3913.

El programa que se ha elaborado para esta ocasión es variado destacándose entre los números a realizarse, la intervención de la Canción Nacional de nuestro país y La Marsellesa, por un coro de miembros del Centro; palabras por el presidente del Conjunto; por un representante del Instituto Chileno-Francés por el Alcalde de la comuna de Quinta Normal, señor Alejandro Ruiz Aguilera, y por un representante de la Unión Chileno-Francesa. A este acto, la comisión organizadora ha invitado en forma especial a diversas personalidades de la comuna y de la provincia.

SALUDO DEL CIRCULO PATRIOTICO DE SANTIAGO

Con motivo del aniversario del 14 de Julio la Secretaría General de esta institución enviará al representante diplomático de Francia una atenta nota de saludo.

También se asocia al homenaje la Biblioteca Popular "Vicuña Mackenna".

HOMENAJE RADIAL

Con motivo del aniversario de la Revolución Francesa, de 13.30 a 14 horas de hoy, la Revista "En Marcha" ofrecerá en su edición radial, por Radio La Americana C.B. 1930, un homenaje a Francia en su 156.º aniversario patrio, con el siguiente programa:

1.º Himnos Nacionales de Chile y de Francia; 2.º Editorial de "En Marcha"; a cargo del profesor y periodista señor Francisco Manríquez Beas; 3.º Saludos del Primer secretario de la Legación de Francia; 4.º Canciones francesas de Jack Brown; 5.º Poesía, de Blanca Inés, y 6.º Marcha final.

EN RADIO "EL MERCURIO"

Con motivo de la celebración del 14 de Julio, radio "El Mercurio" rendirá esta noche un homenaje a Francia, a las 22.30 horas.

En esta oportunidad, hablará el presidente del "Comité Charles De Gaulle" señor Andrés Elías, quien recientemente fue condecorado por el Gobierno de su país con la "Cruz de la Resistencia".

Al presentar al señor Piraud, radio "El Mercurio" asociará al homenaje un panorama del momento actual que vive Francia, después de su liberación.

EN LA UNION CHILENO-FRANCESA

La Unión Chileno-Francesa realiza diversos actos en cooperación con la Alianza de Intelectuales de Chile, en celebración del 14 de Julio.

En la Maison de France, Agustinas 719 se llevará a efecto el gran acto cultural organizado por la Unión Chileno-Francesa y la Alianza de Intelectuales, en el que harán uso de la palabra distinguidas personalidades argentinas representantes, señores Gabriel González Videla don Bernardo Leighton, don Manuel Cruchaga Santa María y don Manuel Garretón, quien se despedirá en esta ocasión, de la Unión Chileno-Francesa residente. Se celebrará el acto el Excmo. señor Ministro de Francia, señor Gilbert Arvengas.

AYUDA A LOS NIÑOS DE FRANCIA

Acto seguido tendrá lugar a las 21 horas la "kermesse" y baile, cuyos beneficios serán destinados íntegramente a la ayuda de los niños de Francia, para cuyo fin se le hará entrega de dinero al Excmo. señor Ministro de dicho país.

Esta simpática reunión contará con la cooperación de prestigiosos artistas, diversos actos de variedades y atracciones.

MARQUESAS CROMADAS SOMIERS METALICOS
FACILIDADES DE PAGO
METALUX-LTDA
571

Con **IMEDIA**
MUCHOS AÑOS MENOS ★
• IMEDIA, el recolocante perfecto de los cabellos
I M E D I A — O R E A L — D E P A R I S
Unicos Agentes y Distribuidores para Chile.
J. B. DIDIER y Cia. Ltda., Santo Domingo 1785,
SANTIAGO

COLEGIO DE ABOGADOS PIDE INDULTO DE MONZON A FRANCO

Ayer celebró sesión extraordinaria el Consejo General del Colegio de Abogados, y se ocupó de una solicitud suscrita por numerosos abogados de Santiago, en la que expresan que noticias cablegráficas recientes dan cuenta de que ha sido condenado a muerte en España, el abogado don Jesús Monzón, que ocupó durante la República el cargo de Gobernador Civil de la provincia de Alicante.

Dice la referida presentación, que según las mismas informaciones cablegráficas, los únicos cargos que pesan sobre el abogado señor Jesús Monzón, serían el haber desempeñado las funciones de Gobernador de una provincia durante el Gobierno de la República, y el de sustentar ideas comunistas. Terminando pidiendo al presidente del Consejo dirigir, con la urgencia que el caso requiere,

NOTICIAS DE EDUCACION

SIN EFECTO RECARGO DE MATRICULA. — Por decreto del Ministerio de Educación se ha dejado sin efecto el recargo de \$ 20 por derecho de matrícula de los alumnos repitentes, en todos los Liceos Fiscales del país.

Esta disposición comenzará a regir a contar desde el 1.º de enero del próximo año.

FONDOS PARA MOBILIARIO. — Se han destinado las siguientes sumas para la adquisición de mobiliario escolar y reparación de edificios escolares: Escuela de Niñas de Antofagasta \$ 30.000; Escuela Industrial de Valdivia \$ 15.000; Escuela de Artesanos de Conchalí \$ 10.000 y Escuela Industrial de San Miguel \$ 7.500.

una petición al Gobierno de España, para que no aplique la pena capital al colega Jesús Monzón, invocando las fraternales relaciones que siempre hemos mantenido con España. Aun cuando el jueves último había celebrado el Consejo sesión ordinaria, el presidente ordenó citarlo extraordinariamente, para ocuparse de la indicada solicitud, e impuesto de su contenido, acordó dirigir al Jefe del Gobierno español el siguiente cable, que fue inmediatamente despachado:

"Excmo. señor don Francisco Franco. — Palacio de Gobierno — Madrid.

Invocando solidaridad profesional, rogamos a V. E. no se aplique la pena de muerte al colega Jesús Monzón.

Benévola acogida nuestra petición comprometerá gratitud abogados chilenos. — Oscar Davila L., presidente Colegio de Abogados, Chile".

MES DE LOS SANTOS... MES DE Coty
Persistencia de extracto, fragancia de loción y frescura de colonia. Obsequio Ud. un frasco de esta aristocrática creación de Coty, favorita de las juventudes de Europa y América..
Loción-Colonia
Super Fragrance
De Coty
La loción creadora de ambiente!
PARIS NEW YORK

SASTRERIA PINAUD

ESTABLECIDA EN 1857
ALBERTO POLETTE
(SUCESOR)

SANTIAGO
CASILLA 606 .O. TELEFONO 86768
BANDERA 127

Dos altos jefes del "Banco de Montreal" visitan Sud América



Los señores John Lighthall Cains y W. H. Ramsay acompañados de don Knut Herud, durante su visita a "La Nación"

Se encuentran desde hace días en nuestra capital, los señores Lighthall Cains, Gerente del "Banco de Montreal", Canadá, y W. H. Ramsay, Secretario General de la misma institución, que viajan por Sud América en misión de estudio y observación. La poderosa institución bancaria canadiense, de la cual son altos funcionarios, trata de establecer mayores vínculos con estos países, a los que ya está relacionada por intermedio de sus corresponsales el Banco de Londres y la América del Sur, y el National City Bank of New York.

QUEDO PRORROGADO MODUS VIVENDI DE CHILE Y HOLANDA
El Encargado de Negocios de Holanda, Honorable señor Herman Gerhard von Oven y el Cónsul subrogante, don Luis Alamos Barros, intercambiaron en la mañana de ayer las notas por medio de las cuales se prorrogó por un año más el Modus Vivendi existente entre Chile y Holanda.

PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO DESDE LOS ESTADOS UNIDOS

WIWS-1	(6.37 me.) 47.10 metros	6.45 a 8.30 horas
	(15.20 me.) 19.74 metros	8.45 a 10.15 "
	(15.20 me.) 19.74 metros	11.45 a 13.30 "
	(7.33 me.) 30.39 metros	6.45 a 8.30 "
	(18.18 me.) 16.30 metros	8.45 a 10.15 "
	(18.18 me.) 16.30 metros	11.45 a 13.30 "
WLWS-2	(11.71 me.) 25.61 metros	18.00 a 20.15 "
	(11.71 me.) 25.61 metros	20.30 a 22.30 "
WCRO	(11.82 me.) 25.36 metros	19.30 a 21.00 "
WNBI	(13.15 me.) 19.80 metros	11.45 a 13.30 "
WLWO	(17.80 me.) 16.83 metros	18.00 a 18.45 "
	(9.39 me.) 31.28 metros	19.00 a 1.15 "
WRUS	(9.70 me.) 30.83 metros	18.45 a 2.00 "
WRUW	(17.05 me.) 16.90 metros	19.30 a 21.15 "
	(6.45 me.) 39.67 metros	21.30 a 2.00 "

EJERCITO DE CHILE

DIRECCION DE LOS SERVICIOS. DEPTO. DE OBRAS MILITARES.

DEPARTAMENTO DE OBRAS MILITARES PROPUESTAS PUBLICAS

Se piden propuestas públicas para la fabricación, colocación, apomazado y pulido de baldosas al líquido para la obra del nuevo cuartel del Regimiento "Caupolicán", en Valdivia.

EMPENOS, RENOVACIONES O RESCATOS
HAGALOS POR INTERMEDIO DE NUESTRO SERVICIO DE MENSAJEROS, EVITANDO OTRAS MOLESTIAS. REPARTO DE PAQUETES, CARTAS, VOLANTES Y REGALOS. CUSTODIA DE PAQUETES. Hacemos anticipos sin intereses por mandados para empeños. Empresa CITY — STO. DOMINGO 831 — TEL. 33452

DIRECCION GENERAL DE PROTECCION A LA INFANCIA Y ADOLESCENCIA CONCURSO
Llámanse a concurso de ingreso para proveer dos cargos de Matronas, grado 17, con renta anual de \$ 14.100: 1 Cargo para San Bernardo. 1 Cargo para Santiago. El Concurso se verificará el Lunes 16 de Julio en curso a las 16 horas en el Gabinete del Director General. Antecedentes e inscripciones se reciben en la Sección del Personal (Monjitas 650) hasta el Sábado 14.

HENRY TAVERNE

Calle Estado 91 - Teléfono 74465 - Casilla 2347 SANTIAGO

Representante e importador de Whisky MACNAIR Whisky CANADIAN RYE R. A. Scotch Whiskies THOMPSON: DEERSTALKER KING'S QUALITY

Cigarros de JOSE L. PIEDRA, Habana, Cuba

CRONICA POLICIAL

DETENIDO "EL BARATA", AUTOR DE LA MUERTE DE UN EMPLEADO DE LA VINA CONCHA Y TORO

LO AGREDIO A CUCHILLO EN GARCIA REYES ESQ. DE MAPOCHO.— RECURRIDO ROBO POR VALOR DE \$ 70.000.— OTRAS NOTICIAS

Detectives de la Primera Pre-ventiva que dirige el Comisario Schmid, después de activas pesquisas lograron detener ayer a Juan Bahamondes Reyes, alias "El Barata", autor de la muerte de Galvarino Correa Lazo, empleado de la Viña Concha y Toro.

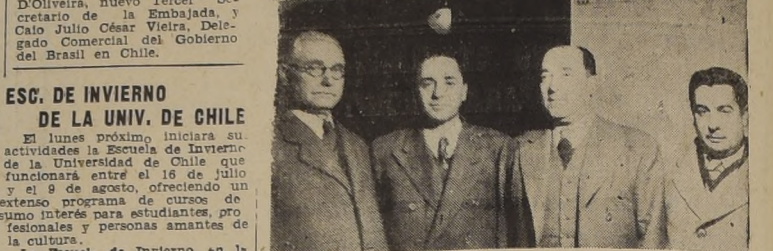
T U R F

LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO	HIPODROMO CHILE
APRONTES DE AYER PISTA DE ARENA PASAJINDU, J. Ortiz, y ACRITA, aprendiz, 1.000 en 1.7; iguales. Céspedes, 800 en 51 2/5. RAIBAYLAC, L. Céspedes, 1.400 en 1.37 2/5. PAUNERO, G. Martínez, 800 en 33. LA TRIBUNA, J. Ortiz, y VALPARAISO, J. F. Marchant, 700 en 46 2/5; ganó Valparaíso, por 2 cpos. MAMANDURRIA, aprendiz, 600 en 40. OASIS, J. E. Cruz, 700 en 46 2/5. GRAN CAPITAN, H. Caballero, y MAR ROJO, R. Parodi, 800 en 31; ganó Mar Rojo por 2 cpos. CIRUAYTEL, C. Cruz, 700 en 46 2/5. PIA, J. Araya, 700 en 47. AMOR BRUJO, M. Vivanco, 600 en 41; repitió en 39. AMARUÑA, R. Araya, 600 en 38 2/5. ALA, R. Morales, 500 en 31 3/5. CEYLAN, J. F. Marchant, y AGUANTESE, G. Martínez, 400 en 24 3/5; repitió en 24. BALALAIKA, P. Flores, 400 en 25. BRONCINO, J. Ortiz, 1.600 en 1.7. NABUCODONOSOR, J. Ortiz, 400 en 25 2/5. SANTA ELENA, C. Cruz, 800 en 52 3/5. RIO DE ORO, C. Rebelledo, y PRECARIA, J. Freire, 500 en 31 3/5; llegaron iguales. SCAPA FLOW, J. Ortiz, 500 en 31 3/5. BORNEO, P. Flores, 700 en 45. YENGANZA, C. Cruz, 700 en 35 2/5. ROSE BELLE, R. Morales, 500 en 32 2/5. LICENCIOSO, J. Ortiz, 700 en 45; repitió en 46. RAYVILLAC, L. Céspedes, 1.400 en 1.37 2/5. MALAS PULGAS, J. E. Cruz, y DIALESA, O. Verstra, 700 en 46; ganó Diabla por 3 cpos. NEBUCA, O. Vergara, 800 en 54. ANNAPOLIS, L. Céspedes, 700 en 46 2/5. EFFENDI, J. Ortiz, 600 en 39 2/5; repitió en 38 2/5. ISEE, F. Gómez, 400 en 26. TEREK, C. Cruz, 500 en 31 2/5. DANUBIO, H. Caballero, 600 en 39 3/5. NIBELUNGO, J. Ortiz, 700 en 45 2/5. BUENA FE, L. Diaz, 800 en 51. RELATO, O. Vergara, 800 en 39. PIRAPO, J. Araya, 1.200 en 1.19 3/5. HIDE PLATA, C. Cruz, 300 en 18 2/5. QUELLON, L. Diaz, 800 en 51 2/5. C. BLOCK, C. Araoz, 400 en 25 3/5. MOSCARDON, O. Vergara, 400 en 28. JACZA, P. Flores, 800 en 54. RAYERO, C. Araoz, 600 en 38; repitió en 38 3/5. VIRREY, J. Araya, 400 en 26 4/5; repitió en 24 2/5.	PISTA DE ARENA SUBIDA PROLAN, R. Pacheco, 600 en 40; repitió en 39. ROTATIVA, H. Cabello, 200 en 12 3/5. MARIPOSA, L. Valencia, 200 en 12 3/5. FURIA, F. Cabrera, 600 en 39. SUAREZ, J. González, 400 en 25 3/5; repitió 500 en 33. REPUBLICANO, M. Quesada, 800 en 51 2/5. KOSAKE, J. González, 500 en 21 2/5; repitió en 21. BAS ROCK, A. Chanda, 500 en 32 2/5. ALHAJITA, L. Pérez, 400 en 26; repitió en 24 2/5. ELIBEO, J. González, 800 en 53. BELLACO, O. Castillo, 600 en 40 2/5. FRANKLIN, J. González, 400 en 25. RANCAQUITO, M. Quesada, 400 en 25. PERSONAJE, J. Gaete, 800 en 52 3/5; repitió 1.000 en 1.8 2/5. VERANITO, G. Sepúlveda, 400 en 25 3/5; repitió en 24 3/5. AYIPIPA, aprendiz, 500 en 32 3/5. FAFIN, aprendiz, 800 en 32 3/5. TORPEDERA, H. Revello, 400 en 26. Q. COLUMNA, J. Olivares, 500 en 31 2/5; repitió igual. VIENE BIEN, A. Viquez, 200 en 11; repitió en 12 3/5. SOBREGIRO, J. Olivares, 400 en 25 3/5. STAND BY, V. González, 400 en 25 2/5. OLBAYERRY, J. Herrera, 800 en 54. D. SMOES y DIGNIFICANTE, aprendices, 400 en 25 2/5. Llegando iguales. BUENAS NOCHES, A. Silva, 500 en 32. CHIFE CORRIDO, J. González, 600 en 38 2/5.

ABARATAMIENTO DE LA ENERGIA ELECTRICA PARA LA ZONA SUR

COMISIONA COMISION DE ALCALDES.— CORPOZACION DE FOMENTO APOYARA UN PROYECTO SOBRE EL PARTICULAR



Comité de los Alcaldes de la Zona Sur que visitó ayer "LA NACION"

Se encontrará en Santiago el Comité de los Alcaldes de la Zona Sur, presidido por el Alcalde de la Comuna de La Unión y presidente ejecutivo permanentemente de este organismo, don Teófilo Conzales, e integrado por los Alcaldes de Valdivia, don Francisco Ramírez Soto, y de Puerto Montt, don Edoardo García. Además, concurrirán los Alcaldes de Futrono, don Jorge Vera, de San José de la Mariquina, el regidor don Belisario García, en representación del Alcalde don Godofredo Mera, que tuvo que regresar de Frutillar, don Kurt Richter, de Los Lagos, don Samuel Valck, y en representación de Puerto Varas, don Elizardo Bravo. Actúa como secretario, el subrogante de Valdivia, don Hernán Gutiérrez.

CONFERENCIAS

DEL PROFESOR MONDOLFO— El catedrático de la Universidad Nacional de Córdoba, profesor Rodolfo Mondolfo dará término el martes 17 a las 18.45 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile a un ciclo de tres conferencias sobre el interesante tema "El Sujeto Humano en la Filosofía Antigua". El segundo ciclo de dos disertaciones, tratará sobre "El materialismo histórico" y se iniciará el miércoles 18.

Actividades gremiales

DIRIG. GREMIAL FCO. DE BORJA GALLARDO SE HALLA ENFERMO
Desde hace algún tiempo se encuentra enfermo el antiguo dirigente gremial señor Francisco de Borja Gallardo, que en sus anteriores actividades en el seno de la Confederación de Sindicatos de los obreros del calzado y de los zapateros en general.

PERSONALES DE LA BENEFICENCIA HAN INICIADO CAMPAÑA
Los dirigentes del Comité de Defensa de los Personales de Beneficencia y Asistencia Social han continuado recibiendo adhesiones de diversos puntos del país con el fin de reforzar la campaña que ha iniciado la Confederación de Sindicatos de la Beneficencia, relacionado con la solución a los innumerables problemas que están abocados los empleados y obreros que trabajan en esta repartición, especialmente en lo que se refiere a un aumento en los sueldos que perciben en la actualidad, que son insuficientes para atender las necesidades del hogar.

CITAN PARA HOY LOS PORTEROS ESCOLARES
La Asociación de Porteros de Escuelas Públicas "Pedro Aguirre Cerda", llama a reunión general para hoy a las 18 horas en Basculín N.º 330.

HOMENAJE EN EL ORFEON MAESTRANZA
El Orfeón Maestranza II Zona invita a sus socios, familias y ferroviarios en general al homenaje que tendrá lugar el domingo a las 11.45 horas al ex vicepresidente honorario señor Glodomiro Pardo Tobar, el cual consistirá en la colocación de un retrato suyo en el Salón Social, calle Basculín 832.

MAÑANA SE REUNIRA FED. SANTIAGO WATT
La Federación Santiago Watt, llevará a efecto mañana a las 9.30 horas una reunión general extraordinaria a objeto de tratar diversos puntos de interés para el gremio ferroviario.

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE Y REGIDORES
El director de las Poblaciones Unidas, Sector Norte, don Ismael Gamboa, que representa también a la Población Vista Hermosa, nos solicita dejar constancia de los agradecimientos suyos y de los vecinos al Alcalde señor Gallardo y Regidores señores Soto Ríos y Urte, por la visita hecha a dicho sector que, agrega, se encuentra afectado por graves problemas de salubridad y de falta de ciertas obras muy necesarias.

SIND. EMPLEADOS COMERCIO MINORISTA
El Sindicato Profesional de Empleados del Comercio Minorista celebró recientemente una reunión general de socios a fin de tratar los problemas más urgentes del gremio.

ARMADA DE CHILE
Dirección de los Servicios DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL

CONSTRUCCIONES
CONSTRUCCIONES TRANSFORMACIONES CASAS EN DEPARTAMENTOS alcañitarlas planificaciones en general. COMPRAMOS DEMOLICIONES dentro y fuera de Santiago. Consultenos sin compromiso MORANDE 466, OF. 21 FONO 63008

CHIQUITO
de Nombre y Grande en Fama
HOY: Menú du 14 Juillet.
Valenciana.
DOMINGO: Pollo
ALAMEDA CON EXPOSICION PLAZA ARGENTINA FONO 93126

CAMARA DE DIPUTADOS

1.—CUESTA

Se dió cuenta de:

1.0—Un oficio con el que S. E. el Presidente de la República comunica haber resuelto hacer presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que aprueba el convenio con la Administración de las Naciones Unidas para Socorro y Rehabilitación, y

El que destina fondos para la contribución de Chile a la Administración de las Naciones Unidas para Socorro y Rehabilitación.

—Quedaron en tabla para los efectos de calificar las urgencias hechas presente, posteriormente, calificadas éstas de ".....", se mandaron agregar a los antecedentes de los proyectos respectivos en Comisión de Relaciones Exteriores.

2.0—Tres oficios del señor Ministro del Interior con los cuales contesta los que se le enviarán a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con los siguientes asuntos:

Del señor Pizarro don Abelardo, sobre restablecimiento de la Comuna de Chincolco;

Del señor León, sobre autorización a la Cía. de Electricidad de Curico para proporcionar luz eléctrica a la Comuna de Teno, y

Del señor Santandreu, sobre la necesidad que existe de instalar una oficina de Correos en la localidad de "Las Balsas", ubicada en la provincia de O'Higgins.

3.0—Dos oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con los que da respuesta a los que se le dirigieran a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con los siguientes asuntos:

Del señor Rojas, sobre deudas contraídas por el personal que deja de prestar servicios en la Empresa de los FF. CC. del Estado, y

Del señor Venegas, sobre ampliación de los servicios de agua potable de las poblaciones Manchuria y Villa Prat, en Teocopi.

4.0—Un oficio del señor Ministro del Trabajo con el que contesta el que se le envió a nombre de esta Honorable Cámara, acerca del incumplimiento de la ley 7.289, por parte de la Cía. Carbonífera de "Colico Sur".

5.0—Una nota del señor Contralor General de la República en la que da respuesta al acuerdo de esta Honorable Cámara, en el sentido de que remita el informe evacuado por el Inspector de esa Repartición, señor Pérez de Arce, sobre su visita al Departamento de Puertos.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

6.0—Un informe de la Comisión de Gobierno Interior en el que propone el archivo de diversas iniciativas legales.

—Quedó en tabla.

7.0—Cuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Yrarrázaval, que deroga el artículo 57 de la ley 7.123, de 24 de octubre de 1941, Orgánica de la Caja de Crédito Hipotecario.

Los señores Atienza, Droguet, Fernández Larrain y Opató, que consulta el pago de cinco millones de pesos, como subvención fiscal, a la "Fundación Jorge Huneeus Zegers".

Los señores Correa Letelier y González Madariaga, para agregar un inciso final al artículo 3.º del D. F. L. 210, de 15 de mayo de 1931, modificado por el artículo 12 de la ley 7.256, que fijó el canon de arrendamiento de las concesiones de playas y terrenos fiscales, de Chiloé.

—Se mandaron a Comisión de Hacienda.

Los señores Escobar don Andrés, y Valenzuela, que modifica el artículo 1.º de la ley 6.832, y fija el sueldo base de los portaequipajes de los Ferrocarriles del Estado.

—Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

8.0—Dos presentaciones:

Con la primera, la I. Municipalidad de Tomé se refiere al proyecto de ley por el cual se autoriza a esa Corporación para contratar un empréstito.

Con la segunda, don Francisco S. Rocha Godoy, agrega antecedentes a una presentación anterior.

—Se mandaron tener presente y agregar a los antecedentes de los respectivos proyectos, en Comisión de Gobierno Interior el primero, y a la Especial de Solicitudes Particulares, el segundo.

9.0—Un radiograma con el que el Presidente de la Cámara de Diputados de Venezuela agradece el acuerdo de esta Honorable Cámara, en el sentido de enviar a esa Honorable Corporación un mensaje de congratulación en el aniversario patrio de esa República.

10.0—Siete telegramas:

Con los cinco primeros, diversas entidades obreras del país solicitan el pronto despacho de algunos proyectos que benefician a la clase obrera.

Con los dos siguientes, personal de Correos de Valdivia y empleados de Beneficencia de Punta Arenas, se refieren a la situación económica por que atraviesan los empleados de la Administración Pública.

—Se mandaron tener presente y archivar.

V.— TEXTO DEL DEBATE

1.— CALIFICACION DE LA URGENCIA DE VARIOS PROYECTOS DE LEY

El señor COLOMA (Presidente).— El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que aprueba el convenio sobre Administración de las Naciones Unidas para Socorro y Rehabilitación.

Propongo a la Honorable Cámara la simple urgencia para este proyecto.

Acordado.

El que destina fondos para la contribución de Chile a la Administración de las Naciones Unidas para Socorro y Rehabilitación.

Propongo a la Honorable Cámara la simple urgencia para este proyecto.

Acordado.

2.— DEROGACION DEL ARTICULO 57 DE LA LEY ORGANICA DE LA CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO. — Peticion de preferencia para el proyecto respectivo.

El señor YRARRAZAVAL.— Pido la palabra sobre la Cuenta.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra sobre la Cuenta al Honorable señor Yrarrázaval.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor YRARRAZAVAL.— Se ha dado cuenta de la presentación de un proyecto de ley tendiente a derogar el artículo 57 de la Ley Orgánica de la Caja de Crédito Hipotecario. Este proyecto es sumamente sencillo y simple y ya fué motivo de una iniciativa del Ejecutivo, que no sé en qué estado se encuentra.

En diversas ocasiones la Caja de Crédito Hipotecario ha expresado al Congreso Nacional la necesidad de modificar el artículo 57 de su Ley Orgánica. Dicha disposición permite que personas que han servido muy pocos años en la Caja reciban inmensas jubilaciones, reconociendo los servicios prestados en otras instituciones. Así, por ejemplo, tenemos el caso del ex Director de Investigaciones, señor Garretón, que permaneció como empleado en la Caja de Crédito Hipotecario por un período no mayor de dos años 15 días, y ha recibido en estos días una jubilación de \$ 592.000.

Para la buena marcha del Departamento de Previsión de la Caja de Crédito Hipotecario es indispensable modificar esta disposición, tanto más que la propia Caja y el Ejecutivo se han interesado en modificarla.

Yo, por eso, me permito pedir a la Honorable Cámara que acordara eximir este proyecto, tan sencillo, que consta de un solo artículo, del trámite de Comisión y lo despacháramos sobre tabla.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Yrarrázaval.

El señor BARRIENTOS.— ¡No hay acuerdo!

El señor EDWARDS.— ¡No, señor Presidente!

El señor CHIORRINI.— ¡No hay acuerdo!

El señor CORREA LETELIER.— Debe haber otro radical que está en la misma situación.

El señor CASAS FLORES.— Piensa jubilarse el Honorable señor Barrientos.

3.— ACLARACION SOBRE UN DOCUMENTO DE LA CUENTA.

El señor BAEZA.— Pido la palabra sobre la Cuenta.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra sobre la Cuenta al Honorable señor Baeza.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BAEZA.— Alcancé a oír algo relacionado con un documento en que se habla de darles tres meses a los empleados particulares; quisiera que se repitiera la lectura en esa parte, porque no entendí bien.

Creo que se refiere a la estabilidad de los empleados particulares.

El señor CASAS FLORES.— ¿Qué propone Su Señoría? En realidad, no se le ha oído nada.

El señor BAEZA.— Señor Presidente, yo quiero...

El señor COLOMA (Presidente).— Se está consultando el documento a que ha hecho referencia Su Señoría.

El señor BAEZA.— Se trata de los empleados particulares o de algo relacionado con ellos que me llamó la atención, pero que no entendi bien.

El señor COLOMA (Presidente).— Ya se va a dar respuesta a la petición de Su Señoría.

El señor PROSECRETARIO.— Se refiere a la situación económica por que atraviesan los empleados de la Administración del Estado.

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable Diputado, le había concedido el uso de la palabra para que hablara sobre la Cuenta, pero en ella no aparece nada de aquello a que se refiere Su Señoría.

4.— MEJORAMIENTO ECONOMICO DEL MAGISTERIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor TAPIA.— Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra sobre la Cuenta al Honorable señor Tapia.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAPIA.— Agradezco la benevolencia de la Honorable Cámara...

El señor ACHARAN ARCE.— ¡No se oye!

El señor TAPIA.— Ya oír Su Señoría.

Nuevamente se ha dado cuenta de peticiones hechas a través del país para obtener el despacho de los proyectos que se refieren al mejoramiento económico del personal de la Administración Civil del Estado.

Ya debe conocer todo el país los acuerdos tomados por la Honorable Cámara, en la sesión pasada, en orden a darle un pronto despacho a dichos proyectos. Pero, señor Presidente, debemos agregar que no solucionaríamos en forma completa esta situación del personal de la Administración Pública si no nos acordásemos de la situación en que está el profesorado del país.

En forma breve para no abusar de la benevolencia de la Honorable Cámara, como Comité de mi partido y a propósito de las peticiones y telegramas que en repetidas ocasiones han llegado a esta Honorable Cámara, enviados por el gremio de profesores de todo el país, me voy a permitir llamar la atención sobre el hecho de que en estos proyectos de ley de mejoramiento general, hasta este momento, no se ha considerado al Magisterio Nacional.

Hace dos años despachamos una ley de mejoramiento del profesorado nacional, y en ese entonces el Parlamento, unánimemente, estuvo de acuerdo en considerar que la ley despachada no venía a solucionar el problema económico de este gremio, y que se haría necesario, de una vez por todas, dictar una ley que tratara de acercarse lo más posible a la solución definitiva de este problema. El Ejecutivo de aquel entonces, adujo razones de carácter técnico y prometió, a la brevedad posible también, contribuir a tal solución.

Tenemos conocimiento, señor Presidente, de diversas gestiones iniciadas por el profesorado para que se atienda su situación eco-

nomía y se han efectuado comicios y desfiles a través del país con este fin. Es conveniente, entonces, que esta promesa del Poder Ejecutivo, ahora que los parlamentarios no tenemos, lo digo una vez más, iniciativa para aumentar los sueldos del personal fiscal, sea cumplida, enviando cuanto antes el mensaje en que se contemple el mejoramiento económico del profesorado nacional.

En efecto, señor Presidente, no sería completa la justicia para el personal que depende de ese Ministerio, si el Congreso Nacional despachara el proyecto de ley que se refiere al mejoramiento de la situación económica del personal de la Administración Pública y dejara al margen de él al profesorado.

Por eso, señor Presidente, como Comité Socialista, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación Pública y al señor Ministro de Hacienda, para que tengan a bien arbitrar los medios del caso para que cuanto antes el Ejecutivo envíe el mensaje que ha prometido sobre mejoramiento económico del Magisterio Nacional.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego al Honorable Diputado se sirva enviar por escrito su petición a la Mesa.

El señor TAPIA.— Es petición de oficio y no indicación, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Oportunamente someteré la indicación de Su Señoría a la consideración de la Honorable Cámara.

El señor TAPIA.— No es indicación, sino petición para que se envíe un oficio, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— En este momento, tendría que haber asentimiento unánime de la Cámara para enviar ese oficio.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar, al señor Ministro de Educación, el oficio a que ha hecho referencia el Honorable señor Tapia.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No hay acuerdo, señor Presidente!

El señor TAPIA.— ¡Es muy lamentable que haya oposición!

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Ríos Valdivia.

Tiene la palabra el Honorable señor Ríos Valdivia.

El señor RÍOS VALDIVIA.— Quería únicamente dar algunas explicaciones a la Honorable Cámara relacionadas con el punto que ha tratado el Honorable señor Tapia.

Hoy en la mañana, el señor Ministro de Educación, a petición de la Federación de Educadores de Chile, en una reunión a la que tuve la honra de asistir, conjuntamente con el Honorable señor Godoy Urrutia, manifestó que ya había llegado a un acuerdo con el señor Ministro de Hacienda para estudiar este problema y nos pidió que le indicáramos el nombre de los profesores que debían formar parte de una Comisión, que quedará designada esta misma tarde, para que, de acuerdo con los funcionarios del Ministerio de Hacienda y atendiendo al espíritu que tiene el Gobierno de mejorar las rentas de los profesores, pueda, en la próxima semana, evacuar su informe y redactar el proyecto que se enviará a la Honorable Cámara.

El señor CORREA LETELIER.— El oficio era inoperante entonces.

El señor TAPIA.— ¡Cómo va a ser inoperante el oficio!

5.— MODIFICACION DE LOS LIMITES DE LOS DEPARTAMENTOS DE IMPERIAL Y PITRUFQUEN.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse del proyecto que modifica los límites entre los departamentos de Imperial y Pitrufquén.

Diputado Informante es el Honorable señor González Olivares.

—Dice el proyecto:

"Artículo 1.º— El límite entre los departamentos de Imperial y Pitrufquén, entre los puntos que se indican, será el siguiente:

El río Chelle, desde su desembocadura en el Océano Pacífico hasta la desembocadura del estero Pichi-Chelle; el estero Pichi-Chelle, desde su desembocadura en el río Chelle hasta el lindero entre las antiguas hijuelas 178 b. de P. Larrere y Galindo Zambrano; la línea de linderos que separa por una parte la antigua hijuela 178 b., de P. Larrere, y 178 a., de P. Muñoz, de la antigua hijuela de Galindo Zambrano y N.º 229, de sucesión Aravena, por la otra, desde el estero Pichi-Chelle hasta la línea recta de linderos que limita por el Poniente las antiguas hijuelas 317 y 315; la línea de linderos que limita, entre otras, por el Poniente las antiguas hijuelas 317 y 315, desde la línea de linderos antes mencionada hasta el lindero Norte de la antigua hijuela 177; el lindero Norte de la antigua hijuela 177, desde el lindero Poniente de la antigua hijuela 315 hasta el estero Puculón, y el estero Puculón, desde el lindero Norte de la antigua hijuela 177 hasta su desembocadura en el río Tolitén.

El territorio que se le segrega al departamento de Imperial pasará a integrar el territorio de la comuna-subdelegación de Tolitén, del departamento de Pitrufquén.

Artículo 2.º— Los límites de la comuna-subdelegación de Nueva Imperial serán los siguientes:

Al Norte el río Guamaqui, desde el lindero Oriente de la antigua hijuela 274 hasta su confluencia con el río Pellahuén; el río Ropucura, desde la confluencia de los ríos Guamaqui y Pellahuén, que lo forman, hasta su confluencia con el río Cholchol; el río Cholchol, desde su confluencia con el río Ropucura, hasta su confluencia con el río Pitraco, y el estero Pitraco, desde su confluencia con el río Cholchol hasta el lindero Surponiente de la antigua hijuela 492, actualmente fundo Pitraco.

Al Este, el lindero Surponiente de la antigua hijuela 492, desde el estero Pitraco hasta el camino de Galvarino a Temuco; el

camino de Galvarino a Temuco, desde el lindero Surponiente de la antigua hijuela 492, hasta el vado de Las Toscas en el estero Renaco; el estero Renaco, desde el vado de Las Toscas hasta la desembocadura del estero Pichicautín o Yapelco; el estero Pichicautín o Yapelco, desde su desembocadura en el estero Renaco, hasta su origen; una línea recta, desde el origen del estero Pichicautín o Yapelco hasta el origen del estero Tranahullín; el estero Tranahullín, desde su origen hasta su desembocadura en el río Cholchol; el río Cholchol, desde la desembocadura del estero Tranahullín hasta la desembocadura del estero Fisqueo; el estero Fisqueo desde su desembocadura en el río Cholchol hasta el camino alto de Nueva Imperial a Temuco; el camino alto de Nueva Imperial a Temuco, desde el estero Fisqueo hasta el lindero Oriente de la antigua hijuela 368; la línea de linderos que limita entre otras, por el Oriente, las antiguas hijuelas 368, 368, 290, 309 y 312, desde el camino alto de Nueva Imperial a Temuco hasta el río Quepe; el río Quepe, desde el lindero Oriente de la antigua hijuela 312 hasta el lindero Poniente de la antigua hijuela 104 y la línea recta de linderos que limita, entre otras, por el Poniente de las antiguas hijuelas 104, 191, 214, 229 y 258, y su prolongación, desde el río Quepe hasta el río Tolitén.

Al Sur, el río Tolitén, desde la prolongación de la línea recta de linderos que limita, entre otras, por el Poniente las antiguas hijuelas 104, 191, 214, 229 y 258 hasta la desembocadura del estero Puculón.

Al Oeste, el estero Puculón, desde su desembocadura en el río Tolitén hasta el lindero Sur de la hijuela 314 de R. Salazar; el lindero Sur de la hijuela 314, de R. Salazar, y 315, de Vicente Valencia, desde el estero Puculón hasta el lindero Poniente de la hijuela 315 de Vicente Valencia; la línea de linderos que limita por el Poniente las antiguas hijuelas 315, de Vicente Valencia, Eliseo Cifuentes, 317, de Ruperto Aravena; 320, de G. Schleyer; 249, 188, de M. J. Aravena; y 238, de J. Aravena, desde el lindero Sur de la hijuela 315, de Vicente Valencia, hasta el lindero Sur de la hijuela 240, de Casanova; el lindero Sur de las hijuelas 240, de Casanova, y 201, de Daniel Belmar, desde el lindero Poniente de la hijuela 238, de J. Aravena, hasta el lindero Poniente de la hijuela 201 de Daniel Belmar; el lindero Poniente de la hijuela 201 de Daniel Belmar y la línea de linderos que limita por el Oriente las antiguas hijuelas 15, 20, 29, 57, 65, 54, 61, 10, 9 y 6, desde el lindero Sur de la hijuela 201, de Daniel Belmar, hasta el lindero Sur de la hijuela 168; el lindero Sur de las antiguas hijuelas 168, 39 y 140, desde el lindero Oriente de la antigua hijuela 6 hasta el estero Molco; el estero Molco, desde el lindero Sur de la antigua hijuela 140 hasta su confluencia con el estero Maño; el estero Maño, desde su confluencia con el estero Molco hasta su desembocadura en el río Imperial; el río Imperial, desde la desembocadura del estero Maño hasta el brazo Oriente de dicho río que forma la isla Curimil; dicho brazo Oriente, desde el río Imperial hasta el lindero Oriente de la antigua hijuela 4; la línea de linderos que limita por el Oriente las antiguas hijuelas 4, 80, 81, 84 y 86 desde el brazo Oriente del río Imperial que forma la isla Curimil, hasta el lindero Norte de la antigua hijuela 26; el lindero Norte de la antigua hijuela 86, desde el lindero Oriente de dicha hijuela hasta la prolongación hacia el Sur de la línea recta de linderos que limita, entre otras, por el Oriente la antigua hijuela 111; dicha prolongación de linderos, desde el lindero Norte de la antigua hijuela 86 hasta el lindero Oriente de la antigua hijuela 111 y el lindero Oriente de las antiguas hijuelas 111, 134, 160, 186, 215, 244 y 274 desde la prolongación hacia el Sur de dicha línea de linderos hasta el río Guamaqui.

Artículo 3.º— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Diputado Informante de este proyecto es el Honorable señor González Olivares, pero como no ha podido estar presente en la Sala para informarme, me ha pedido que lo dé a conocer a la Honorable Cámara, por formar parte el Diputado que habla de la Comisión que lo despachó.

Se trata de un mensaje del Ejecutivo que tiene por objeto modificar los límites de los departamentos de Imperial y Pitrufquén y, además, una parte del territorio de la comuna de Puerto Saavedra para dárselo a la comuna de Tolitén. Esta es una idea antigua. Diversos parlamentarios habían presentado anteriormente a la Honorable Cámara proyectos destinados a llegar a esta modificación de límites, los que netamente no pudieron prosperar, como saben mis Honorables colegas, a causa de la reforma constitucional. Ahora se ha hecho cargo el Ejecutivo de este asunto y a eso obedece el proyecto de ley que en estos momentos estudia la Honorable Cámara.

En el artículo 1.º de este proyecto se modifican los límites de los departamentos de Imperial y de Pitrufquén.

Por el artículo 2.º, se fijan los límites de la comuna subdelegación de Nueva Imperial, que sufre cercenamiento de parte de su territorio. Pero por la circunstancia...

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan tomar sus asientos y guardar silencio.

Puede continuar Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Muchas gracias.

Como decía, señor Presidente, por el artículo 2.º, se fijan los límites de la comuna de Nueva Imperial.

Esto tiene por objeto, como digo, facilitar las comunicaciones de los habitantes de esa zona con Nueva Imperial.

La Comisión de Gobierno Interior, al estudiar este proyecto y con el objeto de oír el mayor número posible de opiniones, envió en su oportunidad, invitaciones a los parlamentarios de la zona afectada...

El señor LOYOLA.— Parece que hay un error en lo que dice el Honorable Diputado. En el artículo primero se entrega territo-

rio del departamento de Imperial al departamento de Pitrufquén.

El señor COLOMA (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor González Madariaga; posteriormente, puede Su Señoría hacer las observaciones que desee.

Ruego a Sus Señorías se sirvan evitar los diálogos y dirigirse a la Mesa.

Puede continuar el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— De todas maneras me haré cargo de la observación del Honorable señor Loyola.

Por el artículo primero, se fijan los límites entre los Departamentos de Imperial y Pitrufquén.

Como consecuencia de esta alteración, se modifican los límites de Puerto Saavedra.

Por el artículo segundo, se fijan los límites de la comuna subdelegación de Nueva Imperial.

Decía, señor Presidente, que además, de esta intención que animó al Ejecutivo, la Comisión de Gobierno Interior, al estudiar este proyecto, invitó a todos los parlamentarios de la provincia de Cautín, con el objeto de que formularan las observaciones que estimaran convenientes.

De tal modo, pues, que la Comisión de Gobierno Interior, que en esa época me correspondió presidir, se preocupó de dar ocasión a todos los parlamentarios de la zona para que pudieran expresar su opinión.

En estas condiciones viene a la Honorable Cámara este proyecto del Ejecutivo.

Ruego a la Honorable Cámara se sirva considerarlo en la forma en que viene despachado por la Comisión.

He dicho.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LOYOLA.— Señor Presidente, después de iniciar la aclaración que me interrumpió Su Señoría, a las palabras del Honorable señor González Madariaga, debo manifestar que estoy de acuerdo con la aprobación del artículo primero de este proyecto, o sea, el que fija los límites entre los departamentos de Imperial y de Pitrufquén, cediendo el departamento de Imperial, el distrito de Esperanza, para que pase a la comuna de Tolitén.

Esto se justifica plenamente, porque los habitantes de ese sector se encuentran a escasa distancia de la ciudad de Tolitén, y, en consecuencia, se les facilitan todos sus trámites administrativos, pago de contribuciones, etc., etc.

En cambio, señor Presidente, no estoy de acuerdo con el artículo 2.º del proyecto, que quita a la comuna de Puerto Saavedra los distritos de Molco y Puculón. En mi concepto, no hay razón alguna que justifique el cercenamiento de estos territorios a la comuna de Puerto Saavedra. Al aprobarse el proyecto, en la forma en que está informado, se quita a esta comuna la tercera o cuarta parte de su territorio y, conjuntamente con esto, una gran parte de sus entradas, lo que vendría a producir el desfianciamiento de su presupuesto y el incumplimiento de los compromisos que actualmente tiene contraídos esta Municipalidad.

Por estas razones, he formulado indicación para que se suprima el artículo 2.º del proyecto en debate.

Nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría se sirva enviar por escrito su indicación a la Mesa.

El señor LOYOLA.— Ya la envié, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a dar lectura a la indicación.

El señor PROSECRETARIO.— Indicación del Honorable señor Loyola para que se suprima el artículo 2.º del proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado.

Los artículos 1.º y 3.º quedan aprobados también en particular, por no haber sido objeto de indicaciones.

Se va a votar el artículo 2.º.

El Honorable señor Loyola solicita su suspensión.

En votación la indicación del Honorable señor Loyola.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 42 votos; por la negativa, 31 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la suspensión del artículo 2.º.

Terminada la discusión del proyecto.

6.—AUTORIZACION AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA CEDER A LA MUNICIPALIDAD DE VALDIVIA UN RETAZO DE TERRENO FISCAL.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse del proyecto que autoriza al Presidente de la República para ceder un retazo de terreno fiscal a la Municipalidad de Valdivia.

El proyecto está impreso en el Boletín N.º 5.423.

Diputado Informante es el Honorable señor Zamora.

El señor PROSECRETARIO.— Dice el PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1.º— Autorízase al Presidente de la República para que cede gratuitamente a la Ilustre Municipalidad de Valdivia un retazo de terreno fiscal de quinientos sesenta y seis metros noventa centímetros cuadrados de superficie que forma parte del predio situado en la esquina de las calles Picarte y Amfión Muñoz, de la ciudad de Valdivia, inscrito a favor del Fisco a fojas 594, N.º 339, años 1937, y fojas 481, N.º 803, año 1941, en el Registro de Propiedades de Valdivia.

La superficie a que se alude en el inciso precedente se encuentra comprendida dentro del perímetro señalado por las letras A, B, C, D, E, F, G, y A, del plano archivado bajo el N.º 26 del Registro correspondiente de la Dirección General de Tierras y Colonización.

El terreno a que se refiere el inciso anterior de esta ley se destinara por la Ilustre Municipalidad de Valdivia exclusivamente a la ampliación y rectificación de las calles Picarte y Anfiñ Muñoz, de dicha ciudad.

Artículo 2.º— Esta ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación general el proyecto de ley.
Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.
Aprobado.
Como no se han formulado indicaciones, queda también aprobado en particular.
Terminada la discusión del proyecto de ley.

7.—AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE OVALLE PARA VENDER A LA CORPORACION DE FOMENTO A LA PRODUCCION, UN TERRENO DE SU PROPIEDAD.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde en seguida ocuparse del proyecto de ley por el cual se autoriza a la Municipalidad de Ovalle para vender, en el precio de cincuenta mil pesos, un terreno de su propiedad, a la Corporación de Fomento de la Producción.

El informe está impreso en el Boletín N.º 5.494.

Diputado Informante es el Honorable señor Uribe, don Manuel.

El señor PROSECRETARIO.— Dice el PROYECTO DE LEY:

Artículo único.— Autorízase a la Municipalidad de Ovalle para vender y transferir a la Corporación de Fomento de la Producción, en el precio de cincuenta mil pesos (\$ 50.000), el terreno de propiedad municipal ubicado en la ciudad de Ovalle y que tiene los siguientes deslindes: Norte, el Estadio Municipal Oriente, callejón La Chimba; Sur, el río Limari, y Poniente, el fundo El Mirador. La superficie aproximada de este sitio, es de 3,4 hectáreas, y la venta se hace con el fin de que en él se construya la fábrica de concreto armado.

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.
Ofrezco la palabra.
El señor ABARCA.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor ABARCA.— Creo, señor Presidente, que no habrá necesidad de informar largamente este proyecto de ley, por el cual se autoriza a la Municipalidad de Ovalle para vender, en el precio de cincuenta mil pesos, un terreno de su propiedad a la Corporación de Fomento de la Producción.

Conozco la situación de este terreno. Sé que en la actualidad no es de gran utilidad para la Municipalidad; en cambio, la Corporación de Fomento de la Producción lo necesita para obras de gran importancia.

Para no quitar más tiempo a la Tabla de Fácil Despacho, sólo me limito a rogar a la Honorable Cámara que sirva despachar favorablemente este proyecto de ley, tanto en general como en particular.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAPIA.— ¿No hay Boletín, señor Presidente...?

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación general el proyecto de ley.
Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.
Aprobado.
Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.
Terminada la discusión del proyecto de ley.

El señor ABARCA.— Queremos dejar constancia de la oposición del Honorable señor Tapia.

El señor TAPIA.— No me he opuesto, Honorable colega. Estaba pidiendo Boletín solamente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados que sirvan guardar silencio.

8.—INGRESO AL ARCHIVO NACIONAL DE LOS DOCUMENTOS DEL MINISTERIO DE TIERRAS Y COLONIZACION.— PROYECTO RECHAZADO POR EL H. SENADO.

El señor COLOMA (Presidente).— A continuación corresponde ocuparse del proyecto de ley que dispone que los documentos del Ministerio de Tierras y Colonización ingresarán al Archivo Nacional, cuando tengan diez años de antigüedad.

Se va a leer el oficio del Honorable Senado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable Senado ha tenido a bien desear, por haber perdido su oportunidad, el proyecto de esa Honorable Cámara que dispone que los documentos del Ministerio de Tierras y Colonización ingresarán al Archivo Nacional cuando tengan diez años de antigüedad.

El señor MONTE.— ¿Por qué ha perdido su oportunidad?

El señor CAÑAS FLORES.— Porque pasaron los diez años.

El señor CORREA LETELIER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a leer el informe de la Comisión del Senado.

El señor PROSECRETARIO.— Dice el informe de la Comisión del Honorable Senado:

"Vuestra Comisión de Agricultura y Colonización ha tomado en consideración el proyecto de ley, remitido por la H. Cámara de Diputados, que ordena que los documentos del Ministerio de Tierras y Colonización ingresarán al Archivo Nacional cuando tengan diez años de antigüedad.

Desde luego, vuestra Comisión valorizó la intención que animó a los Honorables Diputados autores de la iniciativa, de honrar al eminente historiador y estadista don Benjamín Vicuña Mackenna, facilitando el conocimiento por el público de los muebles, reliquias, obras de arte y recuerdos que pertenecieron al prócer.

No obstante, se hicieron valer en el seno de vuestra Comisión consideraciones que debidamente estimadas la movieron a solicitar el archivo del referido proyecto.

Desde luego, el precio cuya expropiación se autoriza, es de gran extensión y ubicado en un barrio de Santiago como es el de la Plaza Baquedano, en que el metro de terreno tiene un muy alto valor, por lo cual el gasto que demandaría la adquisición de la que fué la

casa habitación y quinta de don Benjamín Vicuña Mackenna, alcanzaría a una cifra elevada, y que la actual situación del erario nacional no permitiría consultar fácilmente, máxime si se considera que, a pesar de su evidente beneficio cultural, el gasto puede estimarse como suntuario.

Se estimó también que en lo relativo a museos se encuentra nuestro país en diversa situación de la de otras naciones. La escasa población, unida a la pobreza general impiden mantener numerosos museos, que significan una fuerte inversión, tanto para dotarlos de las riquezas que los harán culturalmente útiles, como para mantenerlos.

La solución ha de ser en un país como Chile, sin lugar a dudas, el establecimiento del museo seccionado, o sea en que figuren numerosas salas destinadas única y exclusivamente a la acumulación de recuerdos de la vida de un determinado prócer.

La división de antigüedades y recuerdos entre varios museos produce fatalmente la pérdida de interés y de finalidad educativa de todos ellos, pues el número de riquezas es necesariamente escaso, dado que su búsqueda y conexión representa la inversión de ingentes sumas de dinero de las que pocas veces se ha dispuesto en el país.

Vuestra Comisión, en el deseo de que no pudiera verse en su propósito de archivo un ánimo contrario a la idea de honrar la memoria de don Benjamín Vicuña Mackenna acordó preocuparse del estudio de un proyecto que permita la vulgarización de la vida y obras de los más ilustres gobernantes, políticos, escritores y artistas que han honrado al país.

En consecuencia, por la consideración general de no ser conveniente en Chile aprobar proyectos de ley que significan una atomización de nuestros pequeños museos, y por la consideración particular del fuerte desembolso que significaría crear y mantener un museo Vicuña Mackenna, vuestra Comisión os propone que tengáis a bien enviar al archivo la moción individualizada en el encabezamiento del presente dictamen".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el informe.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— Señor Presidente, yo creo que el Honorable Cámara deseará honrar la figura eminente del que fuera don Benjamín Vicuña Mackenna y creo que a este respecto no habría en todos los bancos ninguna excepción. Pero las consideraciones que formula el informe de la Comisión son tan claras y categóricas que, en realidad, no pueden ser desestimadas por esta Honorable Corporación. Desde luego, el Fisco carece de recursos, aun cuando bastantes razones hay para que sea aprobado el proyecto.

Yo termino dejando en claro en la Honorable Cámara que todos deseamos rendir a este prócer tan eminente de la historia de nuestro país el justo homenaje que se desea tributarle.

Nada más.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Señor Presidente, yo creo que la Comisión de Educación cumplirá más adelante con el cometido que ella misma se impuso en el informe cuando declara: "Vuestra Comisión en el deseo de que no pudiera verse en su propósito de archivo un ánimo contrario a la idea de honrar la memoria de don Benjamín Vicuña Mackenna, acordó preocuparse del estudio de un proyecto que permita la vulgarización de la vida y obras de los más ilustres gobernantes, políticos, escritores y artistas que han honrado al país".

Porque esto es muy bello y un país debe respetar todo lo que tiene relación con sus próceres.

El señor TAPIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAPIA.— Señor Presidente, en realidad, los deseos del Honorable señor González Madariaga son muy respetables y atendibles, pero él debe reparar en que el informe de la Comisión de Educación fué evacuado el año 1942, hace cerca de tres años, y como la Honorable Cámara sabe la reforma constitucional, que una vez más repito combati personalmente, nos priva de poder cumplir con aquella obligación que contrajimos. O sea, que no podemos tener ahora iniciativa alguna para proponer la creación de estos nuevos museos, que son en realidad, muy necesarios para el país.

Ahora, corresponde sólo trasladar al Poder Ejecutivo esta aspiración aquí manifestada y que, renovada bajo el prestigioso auspicio del Honorable señor González Madariaga, no dudamos que la Honorable Cámara hará suya.

De manera que, si se resuelve mandar al archivo el proyecto de ley que se discute, tal vez podría estudiarse un procedimiento adecuado, o enviar un oficio al Ejecutivo para hacerle presente la aspiración de la Honorable Cámara en el sentido señalado.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Fórmula indicación en ese sentido Su Señoría?

El señor TAPIA.— Sí, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar al Ejecutivo el oficio a que ha hecho referencia el Honorable señor Tapia.

Aprobado.
Tiene la palabra, a continuación, el Honorable señor Brañes.

El señor BRAÑES.— Después de haberse acordado enviar al Ejecutivo el oficio proferido por el Honorable señor Tapia, es inoficioso que haga uso de la palabra señor Presidente. Precisamente quería referirme al acuerdo de la Comisión de Educación y a la petición, que figura en el Boletín, de la proposición de archivo de que en este momento se trata.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación el informe de la Comisión de Educación.
Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará este informe.
Aprobado.

9.—AUTORIZACION A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA EXPROPIAR EL INMUEBLE QUE PERTENECE A DON BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— ENVIO AL ARCHIVO DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde, a continuación, tratar de la proposición de la Comisión de Educación Pública para enviar al archivo el proyecto de ley por el cual se autoriza la expropiación del inmueble que perteneció a don Benjamín Vicuña Mackenna.

Boletín N.º 4.930.—
—Dice el informe de la Comisión:

"HONORABLE CAMARA:

Vuestra Comisión de Educación Pública ha conocido y pasa a informaros acerca de la moción de fecha 11 de septiembre de 1940, que firman los Honorables Diputados señores Raúl Marín y Ricardo Latcham, que autoriza la expropiación del inmueble que perteneció a don Benjamín Vicuña Mackenna, para establecer un museo a su memoria.

Desde luego, vuestra Comisión valorizó la intención que animó a los Honorables Diputados autores de la iniciativa, de honrar al eminente historiador y estadista don Benjamín Vicuña Mackenna, facilitando el conocimiento por el público de los muebles, reliquias, obras de arte y recuerdos que pertenecieron al prócer.

No obstante, se hicieron valer en el seno de vuestra Comisión consideraciones que debidamente estimadas la movieron a solicitar el archivo del referido proyecto.

Desde luego, el precio cuya expropiación se autoriza, es de gran extensión y ubicado en un barrio de Santiago como es el de la Plaza Baquedano, en que el metro de terreno tiene un muy alto valor, por lo cual el gasto que demandaría la adquisición de la que fué la

casa habitación y quinta de don Benjamín Vicuña Mackenna, alcanzaría a una cifra elevada, y que la actual situación del erario nacional no permitiría consultar fácilmente, máxime si se considera que, a pesar de su evidente beneficio cultural, el gasto puede estimarse como suntuario.

Se estimó también que en lo relativo a museos se encuentra nuestro país en diversa situación de la de otras naciones. La escasa población, unida a la pobreza general impiden mantener numerosos museos, que significan una fuerte inversión, tanto para dotarlos de las riquezas que los harán culturalmente útiles, como para mantenerlos.

La solución ha de ser en un país como Chile, sin lugar a dudas, el establecimiento del museo seccionado, o sea en que figuren numerosas salas destinadas única y exclusivamente a la acumulación de recuerdos de la vida de un determinado prócer.

La división de antigüedades y recuerdos entre varios museos produce fatalmente la pérdida de interés y de finalidad educativa de todos ellos, pues el número de riquezas es necesariamente escaso, dado que su búsqueda y conexión representa la inversión de ingentes sumas de dinero de las que pocas veces se ha dispuesto en el país.

Vuestra Comisión, en el deseo de que no pudiera verse en su propósito de archivo un ánimo contrario a la idea de honrar la memoria de don Benjamín Vicuña Mackenna acordó preocuparse del estudio de un proyecto que permita la vulgarización de la vida y obras de los más ilustres gobernantes, políticos, escritores y artistas que han honrado al país.

En consecuencia, por la consideración general de no ser conveniente en Chile aprobar proyectos de ley que significan una atomización de nuestros pequeños museos, y por la consideración particular del fuerte desembolso que significaría crear y mantener un museo Vicuña Mackenna, vuestra Comisión os propone que tengáis a bien enviar al archivo la moción individualizada en el encabezamiento del presente dictamen".

El señor TAPIA.— Ya no es Diputado la persona que aparece como Informante, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA.— Hace tres años que debió tratarse este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Tapia.

El señor TAPIA.— Muy agradecido, señor Presidente.

Como digo, esta proposición debió haberse tratado tres años atrás, por cuya razón me parece que no estaría de más que volviera a la actual Comisión de Educación Pública.

El señor COLOMA (Presidente).— Su Señoría tendría que formular indicación para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor TAPIA.— Formulo la indicación correspondiente.

El señor COLOMA (Presidente).— Entonces, hago presente a la Honorable Cámara que hay una indicación formulada por el Comité Socialista para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor CAÑAS FLORES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— En votación.

Previamente, solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Cañas Flores.

Aprobado.
Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAÑAS FLORES.— Era únicamente para decir que no es posible que estemos aprobando estas proposiciones de archivo sin conocer las razones que existen para ello.

El señor COLOMA (Presidente).— En el Boletín N.º 4.930 se explican los motivos.

El señor CAÑAS FLORES.— Yo iba a pedir que se leyera, señor Presidente, la proposición de archivo.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para leer...

El señor TAPIA.— Hay una indicación previa para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación esta indicación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: Por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 38.

El señor COLOMA (Presidente).— Rechazada la indicación.

Continúa la discusión del proyecto.

El señor CAÑAS FLORES.— He solicitado la lectura del Boletín N.º 4.930.

El señor COLOMA (Presidente).— La indicación de Su Señoría debe ser apoyada por un Comité.

El señor CAÑAS FLORES.— La apoya el Comité Conservador.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación del Honorable señor Cañas Flores para dar lectura al Boletín N.º 4.930.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 35 votos; por la negativa, 10.

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a dar lectura al Boletín.

El señor PROSECRETARIO.— Dice el informe de la Comisión:

"HONORABLE CAMARA:

Vuestra Comisión de Educación Pública ha conocido y pasa a informaros acerca de la moción de fecha 11 de septiembre de 1940, que firman los Honorables Diputados señores Raúl Marín y Ricardo Latcham, que autoriza la expropiación del inmueble que perteneció a don Benjamín Vicuña Mackenna, para establecer un museo a su memoria.

Desde luego, vuestra Comisión valorizó la intención que animó a los Honorables Diputados autores de la iniciativa, de honrar al eminente historiador y estadista don Benjamín Vicuña Mackenna, facilitando el conocimiento por el público de los muebles, reliquias, obras de arte y recuerdos que pertenecieron al prócer.

No obstante, se hicieron valer en el seno de vuestra Comisión consideraciones que debidamente estimadas la movieron a solicitar el archivo del referido proyecto.

Desde luego, el precio cuya expropiación se autoriza, es de gran extensión y ubicado en un barrio de Santiago como es el de la Plaza Baquedano, en que el metro de terreno tiene un muy alto valor, por lo cual el gasto que demandaría la adquisición de la que fué la

casa habitación y quinta de don Benjamín Vicuña Mackenna, alcanzaría a una cifra elevada, y que la actual situación del erario nacional no permitiría consultar fácilmente, máxime si se considera que, a pesar de su evidente beneficio cultural, el gasto puede estimarse como suntuario.

Se estimó también que en lo relativo a museos se encuentra nuestro país en diversa situación de la de otras naciones. La escasa población, unida a la pobreza general impiden mantener numerosos museos, que significan una fuerte inversión, tanto para dotarlos de las riquezas que los harán culturalmente útiles, como para mantenerlos.

La solución ha de ser en un país como Chile, sin lugar a dudas, el establecimiento del museo seccionado, o sea en que figuren numerosas salas destinadas única y exclusivamente a la acumulación de recuerdos de la vida de un determinado prócer.

La división de antigüedades y recuerdos entre varios museos produce fatalmente la pérdida de interés y de finalidad educativa de todos ellos, pues el número de riquezas es necesariamente escaso, dado que su búsqueda y conexión representa la inversión de ingentes sumas de dinero de las que pocas veces se ha dispuesto en el país.

Vuestra Comisión, en el deseo de que no pudiera verse en su propósito de archivo un ánimo contrario a la idea de honrar la memoria de don Benjamín Vicuña Mackenna acordó preocuparse del estudio de un proyecto que permita la vulgarización de la vida y obras de los más ilustres gobernantes, políticos, escritores y artistas que han honrado al país.

En consecuencia, por la consideración general de no ser conveniente en Chile aprobar proyectos de ley que significan una atomización de nuestros pequeños museos, y por la consideración particular del fuerte desembolso que significaría crear y mantener un museo Vicuña Mackenna, vuestra Comisión os propone que tengáis a bien enviar al archivo la moción individualizada en el encabezamiento del presente dictamen".

El señor TAPIA.— Ya no es Diputado la persona que aparece como Informante, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el informe.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— Señor Presidente, yo creo que el Honorable Cámara deseará honrar la figura eminente del que fuera don Benjamín Vicuña Mackenna y creo que a este respecto no habría en todos los bancos ninguna excepción. Pero las consideraciones que formula el informe de la Comisión son tan claras y categóricas que, en realidad, no pueden ser desestimadas por esta Honorable Corporación. Desde luego, el Fisco carece de recursos, aun cuando bastantes razones hay para que sea aprobado el proyecto.

Yo termino dejando en claro en la Honorable Cámara que todos deseamos rendir a este prócer tan eminente de la historia de nuestro país el justo homenaje que se desea tributarle.

Nada más.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Señor Presidente, yo creo que la Comisión de Educación cumplirá más adelante con el cometido que ella misma se impuso en el informe cuando declara: "Vuestra Comisión en el deseo de que no pudiera verse en su propósito de archivo un ánimo contrario a la idea de honrar la memoria de don Benjamín Vicuña Mackenna, acordó preocuparse del estudio de un proyecto que permita la vulgarización de la vida y obras de los más ilustres gobernantes, políticos, escritores y artistas que han honrado al país".

Porque esto es muy bello y un país debe respetar todo lo que tiene relación con sus próceres.

El señor TAPIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAPIA.— Señor Presidente, en realidad, los deseos del Honorable señor González Madariaga son muy respetables y atendibles, pero él debe reparar en que el informe de la Comisión de Educación fué evacuado el año 1942, hace cerca de tres años, y como la Honorable Cámara sabe la reforma constitucional, que una vez más repito combati personalmente, nos priva de poder cumplir con aquella obligación que contrajimos. O sea, que no podemos tener ahora iniciativa alguna para proponer la creación de estos nuevos museos, que son en realidad, muy necesarios para el país.

Ahora, corresponde sólo trasladar al Poder Ejecutivo esta aspiración aquí manifestada y que, renovada bajo el prestigioso auspicio del Honorable señor González Madariaga, no dudamos que la Honorable Cámara hará suya.

De manera que, si se resuelve mandar al archivo el proyecto de ley que se discute, tal vez podría estudiarse un procedimiento adecuado, o enviar un oficio al Ejecutivo para hacerle presente la aspiración de la Honorable Cámara en el sentido señalado.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Fórmula indicación en ese sentido Su Señoría?

El señor TAPIA.— Sí, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar al Ejecutivo el oficio a que ha hecho referencia el Honorable señor Tapia.

Aprobado.
Tiene la palabra, a continuación, el Honorable señor Brañes.

El señor BRAÑES.— Después de haberse acordado enviar al Ejecutivo el oficio proferido por el Honorable señor Tapia, es inoficioso que haga uso de la palabra señor Presidente. Precisamente quería referirme al acuerdo de la Comisión de Educación y a la petición, que figura en el Boletín, de la proposición de archivo de que en este momento se trata.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación el informe de la Comisión de Educación.
Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará este informe.
Aprobado.

10.—ARCHIVO DE PROYECTOS DE LEY QUE HAN PERDIDO SU OPORTUNIDAD

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse a continuación, de la proposición de archivo de la Comisión de Defensa Nacional que figura en el Boletín N.º 5.405.

—El informe dice:

Vuestra Comisión de Defensa Nacional acordó enviar al archivo los antecedentes de los siguientes proyectos, ambos de origen en el H. Senado, que han perdido su oportunidad por las razones que se expresan a continuación:

En atención a que, como ya se dijo, ambas iniciativas tuvieron su origen en el H. Senado, procede solicitar el acuerdo de esa H. Corporación para el archivo de los antecedentes respectivos.

1.º—Pensión a las familias de los Carabineros miembros del Ejército fallecidos como consecuencia de los hechos ocurridos el 5 de septiembre de 1938.

Esta iniciativa no tiene cabida en vuestra Comisión por cuanto en los referidos sucesos no hubo desgracias que lamentar por parte del Ejército, y en lo que se refiere al Cuerpo de Carabineros, ellas se encuentran ya satisfechas; y

2.º—Realización de un plan de obras públicas en San Fernando.

Este proyecto ha perdido su oportunidad en atención a que la Ley N.º 7.434, sobre distribución de los fondos provenientes del impuesto al cobre, resolvió la realización de un plan general sobre la materia. Además, el único rubro consultado en dicha iniciativa legal que le corresponde considerar a vuestra Comisión es el que se refiere a la construcción de un pabellón para el Cuartel del Regimiento "Andalén".

Acordado en sesión de fecha 3 de agosto de 1944, con asistencia de los señores Garrido (Presidente), Bossay, Carrasco, Cifuentes Escobar Zamora, Rodríguez Quezada y Yañez, Paulo Rivas S., Secretario de la Comisión.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el informe.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.
Aprobado.

En seguida, corresponde ocuparse de la proposición de archivo de la Comisión de Hacienda, recaída en una moción de varios Honorables Diputados, destinada a proporcionar luz eléctrica a las ciudades de San Carlos y Quirihue.

La proposición dice así:
"Honorable Cámara:
La Comisión de Hacienda pide a la Corporación que tenga a bien enviar al archivo una moción presentada en septiembre de 1941 por los señores Benavente, Concha y Montt, destinadas a proporcionar luz eléctrica a las ciudades de San Carlos y Quirihue.

La Ley 7.281, de 14 de octubre de 1942, resolvió el problema de la luz eléctrica para la ciudad de San Carlos; y la Ley 7.365, de 26 de noviembre del mismo año, lo resolvió para la ciudad de Quirihue, por tanto, la moción en referencia ha perdido su oportunidad".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre esta proposición de archivo.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Honorable Cámara se aceptará esta proposición de archivo.
Aceptada.
Terminada la Tabla de Fácil Despacho.

11.—CREACION DEL BANCO AGRICOLA-OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO DE LEY RESPECTIVO

El señor COLOMA (Presidente).— Entrando al Orden del Día corresponde continuar ocupándose de las observaciones de S. E. el Presidente de la República al proyecto que concede recursos a la Caja de Crédito Agrario.

Está con la palabra el Honorable señor Rossetti.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— Señor Presidente, prosiguiendo en las observaciones que tuve el honor de formular en una sesión anterior, debo decir, en la forma más breve posible, que el problema a que está abocada la Honorable Cámara sólo puede ser resuelto si esta Corporación se mantiene fiel a los principios en que descansa la legislación general del país y, más extensamente, la legislación financiera de todas las Repúblicas del mundo.

Señores Diputados, y les ruego prestar atención a esta materia, a fin de que no veamos después enredados en una discusión estéril, las personas jurídicas se dividen en dos clases: de derecho privado y de derecho público.

Es interesante hacer esta división porque no son las mismas reglas las que rigen a unas y a otras.

Las personas jurídicas de derecho privado, como las sociedades anónimas, las sociedades comerciales colectivas, de responsabilidad limitada o en comandita, son aquellas que pueden realizar todos los contratos que permiten la ley con la sola excepción de aquellos que la ley les prohíbe.

En cambio, las personas jurídicas de derecho público, como por ejemplo el Banco Central, la Caja Nacional de Ahorros, y en general, todos los entes autónomos fiscales, que disponen de fondos propios y tienen autonomía en sus actos, sólo pueden realizar los contratos y actos jurídicos para los cuales una ley expresa las autoriza.

Por consiguiente, si no existe ley expresa que autorice un ente autónomo fiscal para ejecutar determinado acto o celebrar un contrato, no puede realizarlo.

Si hubiera sido planteada oportunamente esta cuestión esencial, simplísima, se habría evitado este debate; porque estoy cierto de que no hay ningún Honorable Diputado en esta Cámara que no comprenda que el proyecto referente a la Caja Agraria ha debido indicar, en el artículo primero, una lista clara de actos y contratos...

El señor PIZARRO (don Abelardo).— ¿Una lista de qué?

El señor ROSSETTI.— Una lista de actos y contratos que la Caja puede realizar, porque la Caja, sin semejante autorización legislativa expresa, no podría realizarlos; puesto que, siendo un ente autónomo fiscal de derecho público, sólo puede hacer lo que la ley le autoriza.

Esto es tan evidente, tan claro, tan incontrovertible que el propio Gobierno, cuando ha querido modificar la modalidad de

erario nacional no permitiera consultar fácilmente, máxime si se considera que, a pesar de su evidente beneficio cultural, el gasto puede estimarse como suntuario.

Se estimó también que en lo relativo a museos se encuentra nuestro país en diversa situación de la de otras naciones. La escasa población, unida a la pobreza general impiden mantener numerosos museos, que significan una fuerte inversión, tanto para dotarlos de las riquezas que los harán culturalmente útiles, como para mantenerlos.

La solución ha de ser en un país como Chile, sin lugar a dudas, el establecimiento del museo seccionado, o sea en que figuren numerosas salas destinadas única y exclusivamente a la acumulación de recuerdos de la vida de un determinado prócer.

La división de antigüedades y recuerdos entre varios museos produce fatalmente la pérdida de interés y de finalidad educativa de todos ellos, pues el número de riquezas es necesariamente escaso, dado que su búsqueda y conexión representa la inversión de ingentes sumas de dinero de las que pocas veces se ha dispuesto en el país.

Vuestra Comisión, en el deseo de que no pudiera verse en su propósito de archivo un ánimo contrario a la idea de honrar la memoria de don Benjamín Vicuña Mackenna acordó preocuparse del estudio de un proyecto que permita la vulgarización de la vida y obras de los más ilustres gobernantes, políticos, escritores y artistas que han honrado al país.

En consecuencia, por la consideración general de no ser conveniente en Chile aprobar proyectos de ley que significan una atomización de nuestros pequeños museos y por la consideración particular del fuerte desembolso que significaría crear y mantener un museo Vicuña Mackenna, vuestra Comisión os propone que tengáis a bien enviar al archivo la moción individualizada en el encabezamiento del presente dictamen".

El señor TAPIA.— Ya no es Diputado la persona que aparece como Informante, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA.— Hace tres años que debió tratarse este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Tapia.

El señor TAPIA.— Muy agradecido, señor Presidente.

Como digo, esta proposición debió haberse tratado tres años atrás, por cuya razón me parece que no estaría de más que volviera a la actual Comisión de Educación Pública.

El señor COLOMA (Presidente).— Su Señoría tendría que formular indicación para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor TAPIA.— Formulo la indicación correspondiente.

El señor COLOMA (Presidente).— Entonces, hago presente a la Honorable Cámara que hay una indicación formulada por el Comité Socialista para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor CAÑAS FLORES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— En votación.

Previamente, solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Cañas Flores.

Aprobado.
Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAÑAS FLORES.— Era únicamente para decir que no es posible que estemos aprobando estas proposiciones de archivo sin conocer las razones que existen para ello.

El señor COLOMA (Presidente).— En el Boletín N.º 4.930 se explican los motivos.

El señor CAÑAS FLORES.— Yo iba a pedir que se leyera, señor Presidente, la proposición de archivo.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para leer...

El señor TAPIA.— Hay una indicación previa para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación esta indicación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: Por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 38.

El señor COLOMA (Presidente).— Rechazada la indicación.

Continúa la discusión del proyecto.

El señor CAÑAS FLORES.— He solicitado la lectura del Boletín N.º 4.930.

El señor COLOMA (Presidente).— La indicación de Su Señoría debe ser apoyada por un Comité.

El señor CAÑAS FLORES.— La apoya el Comité Conservador.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación del Honorable señor Cañas Flores para dar lectura al Boletín N.º 4.930.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 35 votos; por la negativa, 10.

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a dar lectura al Boletín.

El señor PROSECRETARIO.— Dice el informe de la Comisión:

"HONORABLE CAMARA:

Vuestra Comisión de Educación Pública ha conocido y pasa a informaros acerca de la moción de fecha 11 de septiembre de 1940, que firman los Honorables Diputados señores Raúl Marín y Ricardo Latcham, que autoriza la expropiación del inmueble que perteneció a don Benjamín Vicuña Mackenna, para establecer un museo a su memoria.

Desde luego, vuestra Comisión valorizó la intención que animó a los Honorables Diputados autores de la iniciativa, de honrar al eminente historiador y estadista don Benjamín Vicuña Mackenna, facilitando el conocimiento por el público de los muebles, reliquias, obras de arte y recuerdos que pertenecieron al prócer.

No obstante, se hicieron valer en el seno de vuestra Comisión consideraciones que debidamente estimadas la movieron a solicitar el archivo del referido proyecto.

Desde luego, el precio cuya expropiación se autoriza, es de gran extensión y ubicado en un barrio de Santiago como es el de la Plaza Baquedano, en que el metro de terreno tiene un muy alto valor, por lo cual el gasto que demandaría la adquisición de la que fué la

casa habitación y quinta de don Benjamín Vicuña Mackenna, alcanzaría a una cifra elevada, y que la actual situación del erario nacional no permitiría consultar fácilmente, máxime si se considera que, a pesar de su evidente beneficio cultural, el gasto puede estimarse como suntuario.

Se estimó también que en lo relativo a museos se encuentra nuestro país en diversa situación de la de otras naciones. La escasa población, unida a la pobreza general impiden mantener numerosos museos, que significan una fuerte inversión, tanto para dotarlos de las riquezas que los harán culturalmente útiles, como para mantenerlos.

La solución ha de ser en un país como Chile, sin lugar a dudas, el establecimiento del museo seccionado, o sea en que figuren numerosas salas destinadas única y exclusivamente a la acumulación de recuerdos de la vida de un determinado prócer.

La división de antigüedades y recuerdos entre varios museos produce fatalmente la pérdida de interés y de finalidad educativa de todos ellos, pues el número de riquezas es necesariamente escaso, dado que su búsqueda y conexión representa la inversión de ingentes sumas de dinero de las que pocas veces se ha dispuesto en el país.

Vuestra Comisión, en el deseo de que no pudiera verse en su propósito de archivo un ánimo contrario a la idea de honrar la memoria de don Benjamín Vicuña Mackenna acordó preocuparse del estudio de un proyecto que permita la vulgarización de la vida y obras de los más ilustres gobernantes, políticos, escritores y artistas que han honrado al país.

En consecuencia, por la consideración general de no ser conveniente en Chile aprobar proyectos de ley que significan una atomización de nuestros pequeños museos, y por la consideración particular del fuerte desembolso que significaría crear y mantener un museo Vicuña Mackenna, vuestra Comisión os propone que tengáis a bien enviar al archivo la moción individualizada en el encabezamiento del presente dictamen".

El señor TAPIA.— Ya no es Diputado la persona que aparece como Informante, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA.— Hace tres años que debió tratarse este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Tapia.

El señor TAPIA.— Muy agradecido, señor Presidente.

Como digo, esta proposición debió haberse tratado tres años atrás, por cuya razón me parece que no estaría de más que volviera a la actual Comisión de Educación Pública.

El señor COLOMA (Presidente).— Su Señoría tendría que formular indicación para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor TAPIA.— Formulo la indicación correspondiente.

El señor COLOMA (Presidente).— Entonces, hago presente a la Honorable Cámara que hay una indicación formulada por el Comité Socialista para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor CAÑAS FLORES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— En votación.

Previamente, solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Cañas Flores.

Aprobado.
Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAÑAS FLORES.— Era únicamente para decir que no es posible que estemos aprobando estas proposiciones de archivo sin conocer las razones que existen para ello.

El señor COLOMA (Presidente).— En el Boletín N.º 4.930 se explican los motivos.

El señor CAÑAS FLORES.— Yo iba a pedir que se leyera, señor Presidente, la proposición de archivo.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para leer...

El señor TAPIA.— Hay una indicación previa para retirar el proyecto de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación esta indicación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: Por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 38.

El señor COLOMA (Presidente).— Rechazada la indicación.

Continúa la discusión del proyecto.

El señor CAÑAS FLORES.— He solicitado la lectura del Boletín N.º 4.930.

El señor COLOMA (Presidente).— La indicación de Su Señoría debe ser apoyada por un Comité.

El señor CAÑAS FLORES.— La apoya el Comité Conservador.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación del Honorable señor Cañas Flores para dar lectura al Boletín N.º 4.930.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 35 votos; por la negativa, 10.

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a dar lectura al Boletín.

El señor PROSECRETARIO.— Dice el informe de la Comisión:

"HONORABLE CAMARA:

Vuestra Comisión de Educación Pública ha conocido y pasa a informaros acerca de la moción de fecha 11 de septiembre de 1940, que firman los Honorables Diputados señores Raúl Marín y Ricardo Latcham, que autoriza la expropiación del inmueble que perteneció a don Benjamín Vicuña Mackenna, para establecer un museo a su memoria.

Desde luego, vuestra Comisión valorizó la intención que animó a los Honorables Diputados autores de la iniciativa, de honrar al eminente historiador y estadista don Benjamín Vicuña Mackenna, facilitando el conocimiento por el público de los muebles, reliquias, obras de arte y recuerdos que pertenecieron al prócer.

No obstante, se hicieron valer en el seno de vuestra Comisión consideraciones que debidamente estimadas la movieron a solicitar el archivo del referido proyecto.

Desde luego, el precio cuya expropiación se autoriza, es de gran extensión y ubicado en un barrio de Santiago como es el de la Plaza Baquedano, en que el metro de terreno tiene un muy alto valor, por lo cual el gasto que demandaría la adquisición de la que fué la

contrato, del contrato de depósito, en este caso, se ha visto obligado a enviar un Mensaje.

Todos Sus Señorías conocen esta distinción y saben que el plazo es una modalidad de las obligaciones.

Pues bien, se se estableció que el contrato de depósito que podría operar la Caja sería a un plazo por lo menos de un año. Se quiso modificar esta modalidad y hacer que los depósitos pudieran ser a la vista.

Pues bien, esta modalidad, esta cosa secundaria del contrato, que es accesorio, fue estudiada por el Gobierno y se comprendió que requería una ley expresa. ¿Por qué? Porque la Caja Agraria es un ente fiscal que sólo puede hacer lo que la ley le permite. Por consiguiente, si se desea, como parece entenderlo el señor Ministro de Agricultura, que la Caja Agraria pueda celebrar el contrato de cuenta corriente bancaria, que es un contrato especial, nominal, complementario del Código de Comercio, es menester que una ley especial la autorice para ello.

El señor COLOMA (Presidente).—Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor ROSSETTI.—Así, por ejemplo, ¿por qué razón la Caja Nacional de Ahorros, que es un ente autónomo, fiscal, con patrimonio propio y dirección autónoma, puede celebrar este contrato? Simplemente porque una ley expresa lo autoriza. Y voy a leer la disposición pertinente.

La ley 6.811, del año 41, en el inciso 1.º de la letra e), del artículo 27 dice lo siguiente: "Llevar cuentas corrientes de depósitos, contra las cuales se gire por medio de cheques y conceder créditos en cuenta corriente, los que no podrán exceder, por cada cuenta, de la cantidad de quinientos mil pesos (\$ 500.000)".

La Caja Nacional de Ahorros, señores Diputados, es un ente autónomo, con patrimonio propio, y necesita una ley expresa para celebrar el contrato de cuenta corriente bancaria.

Lo mismo se puede decir del Instituto de Crédito Industrial. La ley 5.877, de 17 de septiembre del año 35, en su artículo 14, dice: "El Instituto de Crédito Industrial podrá..."

Se.—Conceder crédito en cuenta corriente con cualquier caución".

De aquí se desprende, señores Diputados, una cuestión sencilla y simple, que es la base de nuestra legislación, y que yo no puedo explicarme cómo ha costado tanto trabajo comprender que sin una ley expresa, la Caja de Crédito Agrario no puede pactar el contrato de cuenta corriente bancaria; no puede celebrarlo sin esa autorización.

Así hemos llegado a esta situación absurda del debate, de que por simple eliminación de la modalidad del plazo del contrato de depósito, la Caja va a quedar implícitamente autorizada para pactar el contrato de cuenta corriente bancaria.

Un solo argumento quiero proponer en la Honorable Cámara, que creo es decisivo frente a este problema jurídico. ¿Podría la Caja de Crédito Agrario pactar el contrato de comodato o de renta vitalicia? No. ¿Por qué razón? Porque su ley no la autoriza. Pero si mañana la Honorable Cámara considera que la Caja de Crédito Agrario debe pactar un contrato de renta vitalicia o de comodato, sería menester una ley expresa que la autorizara para esto.

¿Por qué no podría hay hacerlo? Porque su ley no le concede semejante facultad.

Ahora bien, admitamos, por un instante, que la interpretación que ha dado el señor Ministro de Agricultura sea legítima, a pesar de que fué, a mi juicio, combatida por toda la Comisión, especialmente en la Izquierda, por los Honorables Diputados Falovich y Edwards. Habríamos llegado al extremo absurdo de que, eliminándose el plazo del depósito, quedaba éste convertido en cuenta corriente.

Con esto se habría planteado al Honorable Congreso un problema de carácter constitucional de gran importancia, porque, evidentemente, este veto sería supletorio pues contendría en su seno algo muy distinto de lo que él quiere decir. Este veto sería malicioso, porque en lugar de ser eliminatorio, que tratara de suprimir alguna facultad, estaría esdendiendo nuevas atribuciones. Y por el simple veto manoseado presentado, estaríamos legislando y dando vida a disposiciones que el Congreso rechazó: estaríamos creando el Banco del Estado.

Esto es un absurdo, porque por la sola eliminación de una frase, colocada en un artículo de cincuenta palabras, que se refiere a las condiciones del contrato de depósito, se llegaría a un fin totalmente diverso. Esto es muy grave, porque significa destruir el concepto mayoritario en que se funda el Congreso. Querría decir que el Presidente de la República podría legislar con un tercio de una Cámara.

Voy a poner un caso palpable: supongamos que el Congreso hubiera aprobado el siguiente artículo: "No podrá el Presidente de la República hacer uso de la autorización para contratar empréstitos durante cincuenta años. Aprobado el proyecto en el Congreso, va al Ejecutivo; y éste manda al Congreso un Mensaje malicioso en el cual dice: "Pido que se elimine de la disposición aprobada por el Congreso, el adverbio negativo "no". Y, entonces, con un tercio de la Cámara, este proyecto, que era prohibitivo, quedaría en esta forma: "Podrá el Presidente de la República hacer uso de la autorización para contratar empréstitos durante cincuenta años"; o sea, todo lo contrario de lo que el Congreso aprobó..."

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

—SUEÑAN LOS TIMBRES SILENCIADOS.

El señor ROSSETTI.— Lo dicho revela que este problema debe traducirse de acuerdo con el Reglamento de la Honorable Cámara, y que no es posible aceptar la tesis del señor Ministro de Agricultura, completamente equivocada. De manera que lo que hay que hacer es votar la disposición que vetó el Ejecutivo, con la cual la Cámara no ha querido convertir a la Caja de Crédito Agrario en un Banco Agrícola...

El señor ALESSANDRI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ROSSETTI.— Voy a presentar a la Honorable Cámara una consulta, porque esto es muy importante, que está concebida en los siguientes términos:

"Si ella entiende que la eliminación de la frase "a un plazo mínimo de un año" importa facultar a la Caja para celebrar contrato de cuenta corriente bancaria y, por lo tanto, ella conviene a la institución en Banco, lo que equivaldría a entender que

el veto presidencial al proyecto en debate importa la proposición de una nueva iniciativa, sobre la cual se requiere el pronunciamiento mayoritario de la Cámara; o si la eliminación propuesta sólo se refiere a cambiar la modalidad del contrato de depósito, suprimiéndola, en términos de que ella por sí sola no autoriza a la institución para celebrar el contrato de cuenta corriente bancaria y, en consecuencia, no convierte a la Caja, por su sólo ministerio, en banco agrícola, no habiendo adición alguna del Ejecutivo o nueva idea que considerar, y rigiendo para su aprobación la regla 5.ª del artículo 184 del Reglamento, a saber, que para mantener la disposición observada por el Ejecutivo, necesitaría la Cámara insistir por los dos tercios de sus miembros presentes".

El señor ALESSANDRI.— Pido la palabra. El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para que pueda continuar en el uso de la palabra el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI.— ¡Ya voy a terminar, señor Presidente!

El señor COLOMA (Presidente).— Acordado.

Puede continuar, Su Señoría. El señor ROSSETTI.— Voy a terminar, señor Presidente.

Deseo, señor Presidente, que esta consulta se haga en su oportunidad. No es este el momento para ello. Hay muchos Honorables Diputados que desean terciar en este debate, y yo no deseo ampliarlo excesivamente. He planteado solamente los puntos básicos. Creo que nuevos señores Diputados de todos los bancos van a ilustrarlo y a enriquecerlo con nuevos aportes de ideas y de principios jurídicos.

Nada más, señor Presidente. El señor ALESSANDRI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Santa Cruz, a continuación, el Honorable señor Correa Letelier.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— A continuación, yo, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— A continuación el Honorable señor Escobar.

El señor SANTA CRUZ.— Señor Presidente, el Honorable señor Rossetti ha planteado con mucho acierto una cuestión que tiene mucha importancia, no sólo para el caso concreto que debatimos, sino también como precedente para el futuro. Se trata de determinar el alcance del veto presidencial y las mayorías que se requieren frente a él.

Señor Presidente, para resolver claramente la cuestión que con tanto acierto ha planteado mi Honorable colega, es necesario distinguir dos cosas que puede contener el veto.

El veto puede contener la supresión de una idea legislativa aprobada por la Cámara de Diputados, o bien la adición de una nueva idea. En un caso el Presidente de la República dice lo siguiente: "La Cámara de Diputados ha aprobado este proyecto. Yo no acepto todo el proyecto". O bien: "Yo no acepto tal concepto del proyecto, tal idea legislativa". En cambio, en el segundo caso, o sea, cuando el Presidente de la República no suprime ideas del proyecto sino que introduce conceptos nuevos, la situación es radicalmente distinta, porque se mantiene íntegramente el conjunto de ideas aprobadas por la Cámara de Diputados, y el Presidente se limita a proponer un precepto legislativo nuevo.

La situación en uno u otro caso, respecto a las mayorías que deben operar en la Cámara de Diputados, es totalmente diversa. Veamos el caso en que el Presidente de la República suprime algo aprobado por la Cámara de Diputados. Si la Cámara no tiene, en ese caso, la mayoría de los dos tercios para insistir, para imponerse a la voluntad presidencial en la parte suprimida, no hay ley. Esto es incuestionable.

El señor ROSSETTI.— ¡No hay ley!

El señor SANTA CRUZ.— Pero si el veto trae, fuera de lo ya aprobado por la Cámara, una idea nueva, un precepto legislativo nuevo, la situación cambia. Si la Cámara no tiene los dos tercios para insistir, pero tampoco aprueba la nueva idea por mayoría, esa nueva idea no es ley. Una ley, señor Presidente, es la concurrencia de dos voluntades: la voluntad del Poder Legislativo, expresada por la mayoría de ambas Cámaras, y la voluntad presidencial. Si el Presidente de la República en su veto no aporta una idea nueva, un nuevo precepto no considerado por la Cámara de Diputados, esa nueva idea, ese nuevo precepto no puede ser ley de la República si no cuenta con la mayoría de ambas ramas del Congreso Nacional. Creo que toda la Cámara de Diputados estará de acuerdo conmigo.

Ahora, Honorable Cámara, para saber cuando hay supresión de idea legislativa y cuando hay adición de un nuevo concepto, no hay que atenerse a las palabras. El señor ROSSETTI.— Claro.

El señor SANTA CRUZ.— Hay que atenerse a los conceptos; al fondo del precepto legislativo. Voy a poner un ejemplo práctico, real, que puede presentarse.

Supongamos que la Honorable Cámara aprueba un proyecto que dice: "Elióvanse en un 50% los impuestos establecidos en la cuarta categoría de la ley de impuesto a la renta".

El Presidente de la República observa el proyecto y el veto consiste en suprimir las palabras "en la cuarta categoría de". Si nos atenemos a las palabras, a la forma, habría supresión, pero en el fondo no hay tal supresión, hay adición de un nuevo precepto, porque en tanto que el primitivo proyecto alzaba el impuesto sólo de cuarta categoría, el Presidente de la República, en su veto, propone, en el fondo, que se alcen también los impuestos de primera, segunda, tercera, quinta y sexta categorías.

El señor ROSSETTI.— Claro.

El señor SANTA CRUZ.— Creo que esto es clarísimo.

El señor BAEZA.— Mientras aquí se discute, los agricultores esperan.

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Baeza, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor SANTA CRUZ.— No ci la interrupción.

El señor BAEZA.— Mientras tanto, los agricultores esperan dinero a largo plazo, con facilidades.

Un señor DIPUTADO.— Como siempre oportuno.

El señor PRIETO (don Camilo).— El Honorable señor Baeza, yo entiendo el problema de que se trata.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego al Honorable señor Baeza se sirva guardar silencio.

Está con la palabra el Honorable señor Santa Cruz.

Puede continuar Su Señoría. El señor SANTA CRUZ.— Señor Presidente, voy a dar una breve respuesta a las observaciones del señor Baeza.

No pretendo oponerme a que se dé toda clase de facilidades a la industria agrícola, pero mis observaciones de este momento, están dirigidas a algo que es tan importante como la industria agrícola: la defensa de las prerrogativas del Congreso.

El señor BAEZA.— Están bien defendidas. Un señor DIPUTADO.— Por el señor Santa Cruz.

El señor BAEZA.— No. El señor SANTA CRUZ.— Continúo, señor Presidente.

Quiero ver dentro de estos conceptos que he expuesto si acaso las observaciones consignadas en el veto que estamos tratando constituyen una supresión a una idea aprobada por la Honorable Cámara, o si constituyen una nueva idea legislativa, una adición que propone el Presidente de la República.

Atengámonos en esto, no a las palabras no a la forma, como dije, sino al fondo. ¿Qué hay aquí, señor Presidente?

Hay una idea aprobada por la Cámara la Caja de Crédito Agrario puede recibir depósitos a más de un año plazo. El Presidente de la República no pretende suprimir esta idea, no pretende impedir que la Caja de Crédito Agrario reciba depósitos a más de un año. Esto, lo acepta.

O sea, esta idea de que la Caja de Crédito Agrario pueda recibir depósitos a más de un año ha sido aprobada por ambas ramas del Congreso y también por Su Excelencia el Presidente de la República.

¿Dónde está, entonces, la observación del Presidente de la República? Está en una nueva idea, en un nuevo precepto: fuera de estos depósitos, a más de un año, que puede recibir la Caja de Crédito Agrario, se la faculto también para recibir depósitos a la vista. Para que esta nueva idea, involucrada en la misma frase que contiene la otra, pueda ser ley de la República, nadie puede discutir, Honorable Cámara, que no sólo basta la voluntad presidencial expresada en el veto; es necesaria también su aprobación por la mayoría de ambas ramas del Congreso.

Este es el punto constitucional, iniciado por el Honorable señor Rossetti, que yo he querido plantear.

Volviendo a hacerme cargo de las palabras del Honorable señor Baeza, debo decir a la Honorable Cámara que he planteado este punto, no porque olvide los intereses de la agricultura, que necesitan de una urgente atención...

El señor BAEZA.— Que ya están olvidados.

El señor COLOMA (Presidente).— Llamo al orden al Honorable señor Baeza.

El señor SANTA CRUZ.— ...sino porque, para mí y para muchos de los Honorables Diputados que aquí se sientan, también tiene importancia, muchísimo más importancia, defender las prerrogativas del Congreso, que es la expresión auténtica de la soberanía nacional.

El señor DIAZ.— En cambio, el año pasado entregó varias de sus prerrogativas al Ejecutivo.

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Díaz, Su Señoría no está con la palabra.

Tiene la palabra el Honorable señor Correa Letelier.

El señor CORREA LETELIER.—Estimo interesantísimo el punto en debate, señor Presidente, no sólo en lo que se refiere a este proyecto, que es importante, sino por los precedentes que pueden sentarse para el futuro.

El Honorable señor Urzúa como Diputado, era un entusiasta pero fracasado defensor del Banco Agrícola. Llegó a asumir la Cartera de Agricultura y, como Ministro de Estado, mediante esta fórmula maliciosa, como la calificó el Honorable señor Rossetti, del veto, pretende hacer prosperar como ley esa idea que el Congreso Nacional rechazó.

Como muy bien lo ha anotado el Honorable señor Santa Cruz, el Presidente de la República, bajo el aspecto formal de una supresión, nos está proponiendo la adición al proyecto de una idea nueva.

Su Excelencia el Presidente de la República nos dice: me opongo a esta frase, referente al plazo; pero, en cambio, mediante la supresión de esta frase, pretende incorporar una idea positiva, cual es la de permitir que la Caja de Crédito Agrario celebre contratos de cuenta corriente.

Creo, señor Presidente, que esto es muy grave, muy serio. No me voy a detener a analizar la conveniencia o inconveniencia de que la Caja celebre contratos. Los técnicos en materia económica podrán opinar al respecto. Lo que estimo grave, porque esto puede servir de precedente en otros proyectos, es que Su Excelencia el Presidente de la República, valiéndose de la disposición del Reglamento y de la Constitución que exige los dos tercios de ambas Cámaras para que predomine la voluntad del Parlamento sobre la del Presidente de la República, pueda introducir en un veto ideas nuevas, llegando a situaciones absurdas. Puede presentarse el caso de que, la unanimidad, 147 Honorables Diputados, diga "no" y que en el Senado, en una sesión en que haya 30 Honorables Senadores, 10 de éstos digan "sí", para que pueda prosperar esta idea de Su Excelencia el Presidente de la República.

Debemos buscar una fórmula que impida que esta aberración jurídica prospere. No es posible que la voluntad de un Ministro de Estado o del Presidente de la República predomine sobre la de las Cámaras, fundándose en esta disposición constitucional de los dos tercios.

Me atrevo, señor Presidente, a insinuar la conveniencia de que se nombre una Comisión Mixta para que, en el plazo de dos o tres días, de una fórmula para resolver este problema. Con la franqueza con que debemos encarar este problema, manifiesto que, dentro del actual Reglamento de la Cámara, desgraciadamente puede prosperar la tesis del señor Ministro de Agricultura. Puede prosperar dentro del Reglamento, pero pasando por encima de nuestra organización jurídica republicana...

El señor ROSSETTI.—Y, evidentemente, contra los Tribunales.

El señor CORREA LETELIER.—Por eso, señor Presidente, quisiera que la Mesa convo-

cara a una reunión de Comités a fin de tratar este asunto, pues el punto es grave y hay que sentar una doctrina definitiva sobre el particular.

El señor COLOMA (Presidente).—He convocado a una reunión de Comités para las siete y media. Ya están citados.

Tiene la palabra el Honorable señor Escobar.

El señor ESCOBAR (don Andrés).—Señor Presidente, al discutirse en la Honorable Comisión de Hacienda el veto del Ejecutivo, la Comisión se dividió de inmediato en dos sectores: el uno que atacaba el veto y se manifestaba abiertamente partidario del comercio del dinero en manos de los particulares; y el otro sector, en el cual estaba el que habla, que aceptaba el veto, o sea, aceptaba que el Estado empezara a intervenir en el comercio del dinero con el propósito de que él fuera prestado a los agricultores modestos a un bajo interés.

Nosotros, señor Presidente, aceptamos el veto en este bien entendido: que se abarata el interés a los agricultores y que se diera un gran impulso a la producción, lo que, finalmente, trae más riqueza y más bienestar a nuestro pueblo.

Se ha manifestado en esta Sala que existiría el peligro de una inflación o de una desvalorización monetaria. Yo creo, señor Presidente, que si el Consejo que va a dirigir este Banco de Crédito Agrícola no hace abusos en el encaje y aumenta la producción, no ocurrirá esto. Aun más, creo que, si hubiera inflación de ella, por decirlo así, se recuperaría fácilmente el país, porque estos capitales van a la producción y no serán gastados en la compra de bienes.

Supongo que no se permitirá que se gaste este dinero en automóviles de lujo, sino que, explícitamente, se exigirá a quienes se hagan estos préstamos comprar arados, aperos de labranza. Es necesario que industrialicemos el campo y que no continuemos todavía explotándolo como hace cien años, con arados de palo, que dan un mínimo de rendimiento. De manera, señor Presidente, que si este Banco Agrícola otorga préstamos con buenas intenciones a los agricultores, especialmente a los pequeños agricultores, a los campesinos, a los arrendatarios del suelo, creemos que habrá una gran prosperidad, por cuyo motivo nos manifestamos partidarios del veto del Presidente de la República, y lo votaremos, tal como lo hicimos en la Comisión de Hacienda, aquí en la Honorable Cámara, favorablemente.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).—Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).—Está con la palabra el Honorable señor Escobar.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Yo digo como no va a ser beneficioso que este Banco preste a los agricultores dinero, con el 4 o 5 por ciento de interés, en circunstancias que el monopolio del capital en manos de particulares se los está prestando con el 7, con el 10 y, en algunos casos, con el 20 y 30 por ciento y, de esta manera, especulando en una forma vergonzosa y explotando a los pequeños agricultores especialmente.

El señor BAEZA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Baeza le pide una interrupción, Honorable Diputado.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Con todo gusto.

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Escobar, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor BAEZA.— Quiero agregar, señor Presidente, algo más a lo expresado por mi Honorable colega.

Además, del bajo interés a que va a prestar sus dineros el Banco Agrícola, lo va a hacer a largo plazo y no como facilitador.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor BAEZA.—...no como lo hacen las Cajas y los Bancos, a corto plazo, donde se ven los agricultores muchas veces obligados, por sus compromisos, a liquidar sus existencias de productos a casas acaparadoras, a cualquier precio.

Por eso yo estimo que, en este caso, tratándose del bienestar de los pequeños agricultores que yo sé que necesitan créditos baratos, no habrá nadie que se pueda oponer a que los agricultores reciban dinero al cinco por ciento a un año plazo y no como lo prestan los Bancos y las Cajas, a 90 y a 120 días, al 7, al 8 o más por ciento.

Por eso me llama la atención que se traiga aquí la cuestión constitucional...

Un señor DIPUTADO.— Que no la entiendo.

El señor BAEZA.—... que es un punto aparte. Creo que los Honorables Diputados radicales—muchos de ellos son aborados— van a dejar en claro esta cuestión que no les gusta a las Honorables señoras Rossetti, Santa Cruz y Correa Letelier.

El señor ECHAVARRI.— No es que no le guste...

El señor COLOMA (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor Escobar, don Andrés.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Estimo que la Caja de Crédito Agrario no ha llenado su objetivo fundamental, que es prestar dinero especialmente a la gente modesta. Hay muchas exigencias para esta gente.

Son muy pocos los que logran obtener créditos en esta Caja. Yo espero, señor Presidente, que esto se corrija una vez que esta nueva ley sea despachada y se cree su Consejo para que vaya especialmente en ayuda de los que verdaderamente necesitan estos dineros, que son los agricultores modestos, los pequeños agricultores y vuelve a repetir, los medieros y los campesinos pobres sin exigir garantías tan excesivas como se hace hoy, razón por la cual estos medianos agricultores no pueden obtener fondos a tiempo o, lisa y llanamente, no los obtienen nunca.

Termino expresando que aceptaremos las observaciones de S. E. el Presidente de la República a este proyecto, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Agricultura.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Señor Presidente, yo disiento en absoluto de las palabras pronunciadas en esta Honorable Cámara por el Honorable señor Santa Cruz en cuanto a que el Ejecutivo ha aportado una nueva idea con motivo de las observaciones de que conoce la Honorable Cámara.

La idea, señor Presidente, ha sido modificada: se ha cambiado su modalidad, pero subsiste. La idea que tuvo el Congreso Nacional fué darle depósitos a la Caja de Crédito Agrario, idea con la cual concuerda el Ejecutivo.

Pero, señor Presidente, el Ejecutivo ha visto que, dada la forma en que redactó la disposición legal el Congreso Nacional, estos depósitos van a ser ilusorios, por cuanto, como ya lo dije ayer, de los depósitos de los bancos comerciales, que sumaban los \$ 4.000.000.000, más de tres mil novecientos millones de pesos estaban a la vista o a plazos insignificantes y sólo una cantidad muy reducida de millones estaba a largo plazo, como

acuerda la disposición legal observada a la Caja de Crédito Agrario.

En consecuencia, señor Presidente, yo sostengo que no es una nueva idea la que contiene la observación del Ejecutivo a esta disposición, sino que es una nueva modalidad que viene a hacer posible la idea de darle depósitos a la Caja de Crédito Agrario.

Ayer, no más, hemos visto en esta Honorable Cámara que ella acogió favorablemente ideas semejantes del Ejecutivo. Había una disposición en el proyecto de ley que crea la Corporación de Transportes, en virtud de la cual el Soberano Congreso le daba el monopolio de los servicios de micróbuses a un grupo determinado de dueños de máquinas.

El Gobierno, señor Presidente, amplió esta idea. Dejó íntegramente a todos estos dueños y, al mismo tiempo, dió cabida a los demás que quisieran tenerla. ¿Podrá alegarse, que el Ejecutivo, en aquel caso como en éste, trataba de introducir una nueva idea? No puede sostenerse esto, señor Presidente.

El caso de ayer es idéntico, es exactamente igual al que hoy se presenta. El Ejecutivo ha cambiado la modalidad de una idea para hacer que ésta sea realizada en toda su finalidad.

Yo quiero dejar establecidos estos conceptos, señor Presidente, porque no quiero que queden flotando en el ambiente de esta Honorable Cámara las palabras del Honorable señor Santa Cruz, en cuanto ellas sostienen que el Ejecutivo ha introducido una nueva idea al suprimir la otra que había posibilitado estos depósitos en la Caja, a cierto plazo.

El señor SANTA CRUZ.— ¿Me permite, señor Ministro?

El señor URZUA.— Nada más, señor Presidente.

El señor SANTA CRUZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor UNDURRAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Santa Cruz. A continuación, el Honorable señor Undurraga.

El señor SANTA CRUZ.— Voy a hablar sólo un minuto, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SANTA CRUZ.— Lo ocurrido en la sesión de ayer, señor Presidente, es totalmente distinto de lo que se trata hoy.

El Congreso anterior había aprobado un precepto legislativo que daba un monopolio a determinados dueños de autobuses.

El Presidente de la República no aceptó este precepto legislativo y la Cámara, para imponerle, incuestionablemente necesitaba el voto de los dos tercios de sus miembros.

El Presidente de la República, con su veto, suprimía una idea, la del monopolio; la Cámara no tuvo los dos tercios necesarios para insistir en él. Luego, el precepto no pudo ser ley.

Por lo demás, debo recordar a la Honorable Cámara que casi todos los Diputados de estos bancos rechazamos aquel monopolio y votamos a favor del veto.

Ahora la situación es diametralmente distinta. No se trata en este caso de suprimir algo aprobado ya por la Honorable Cámara, sino de adolecer el proyecto con un nuevo precepto, diverso de los que la Honorable Cámara aprobó.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA.— Señor Presidente, aquí se ha hablado del aspecto constitucional del veto de Su Excelencia el Presidente de la República.

Personalmente, como Diputado y como abogado, creo que las razones que abogan el pensamiento del Honorable señor Santa Cruz, del Honorable señor Correa y del Honorable señor Rossetti, son bastante poderosas.

Esta es una cuestión delicada y el Congreso tendrá que resolverla en forma por demás cautelosa, porque se trata de establecer si puede renunciar o no a sus prerrogativas, a estas prerrogativas especiales que le otorga la Constitución Política.

No es cuestión de obstaculizar un proyecto; no es cuestión de oponerse a una modificación a) b) o c) dentro de una ley. Es cuestión de saber si, mediante la observación de Su Excelencia el Presidente de la República en el veto gubernativo, se puede alterar la expresión del Congreso Nacional.

Por estas razones, no voy a intervenir en el debate que se ha planteado en cuanto al aspecto constitucional del veto.

Pero sí quiero hacerme cargo de otras observaciones y especialmente quiero hacer algunos alcances al discurso pronunciado por el Honorable señor Escobar.

Dijo el Honorable señor Escobar—aún cuando después fueron retiradas estas expresiones— que aquí se pretendía defender el monopolio bancario.

Puedo manifestar a la Honorable Cámara que, independientemente del alcance de esas expresiones, que evidentemente fueron producto y fruto de la improvisación, nadie defiende ni puede pretender defender el monopolio bancario.

Se trata de otra cuestión muy distinta: se pretende transformar esta institución denominada Caja Agraria en un Banco comercial.

Ayer tuve oportunidad de manifestar a mis Honorables colegas que ipso jure, por el solo ministerio de la ley, a menos que quedara suficientemente aclarada esta cuestión en el Congreso, la sola supresión de dos palabras, mediante el veto gubernativo, iba a producir esta transformación de Caja Agraria en Banco Agrícola; porque, de acuerdo con la definición del artículo 57 de la Ley General de Bancos la supresión del plazo o la eliminación del plazo de los depósitos, podía equiparar o transformar esta entidad en un Banco comercial.

Pero, señor Presidente, se plantean también otras cuestiones interesantes en este debate, de las cuales quiero hacerme cargo.

Expresó con toda razón el Honorable señor Escobar que era desde ferviente de los Diputados que el crédito, la ayuda, llegara a los pequeños agricultores.

Y yo quiero, señor Presidente, en este momento, interpretar el sentir de los agricultores, que son pocos y pobres, de la provincia de Tarapacá.

He estado revisando el Boletín Comercial en sus números completos uno a uno, en lo referente a los pagarés agrarios, y los pongo a disposición de mis Honorables colegas para que a su vez, si lo desean, revisen las operaciones de

El señor ABERCA.— Hay dos aspectos que concierne, porque aparece un rubro en las Cuentas de Orden que dice lo siguiente: "Obligaciones de Consejeros y Empleados \$ 10.560.438.767". Y para esto, Honorable Diputado...

El señor ABERCA.— ¿Me permite una interrupción? Honorable Diputado?

El señor UNDURRAGA.— Sí, Honorable Diputado.

El señor ABERCA.— Hay dos aspectos que concierne, porque aparece un rubro en las Cuentas de Orden que dice lo siguiente: "Obligaciones de Consejeros y Empleados \$ 10.560.438.767". Y para esto, Honorable Diputado...

El señor ABERCA.— ¿Me permite una interrupción? Honorable Diputado?

El señor UNDURRAGA.— Sí, Honorable Diputado.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ABERCA.— Una palabra más.

El señor UNDURRAGA.— Con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor ABERCA.— Quería referirme a un segundo punto.

El Honorable colega ha leído la última Memoria de la Caja Agraria, en donde se establece cuáles son las personas beneficiadas con los préstamos que ha efectuado. Porque de lo que dice Su Señoría no se desprende una cosa clara, y a nosotros nos gustaría saber concretamente cuál es la conclusión a que quiere llegar Su Señoría al decir que son cien o poco más las personas que han sido beneficiadas con los préstamos de esa institución.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Son veinte mil y tantas.

El señor UNDURRAGA.— Manifesté, al comienzo de mis observaciones, que había revisado los ejemplares del Boletín Comercial donde se publican, como lo sabe el Honorable señor ABERCA, los pagares agrarios. Si Su Señoría revisa estos boletines, que los pongo a su disposición...

El señor ABERCA.— ¡Muchas gracias, Honorable Diputado!

El señor UNDURRAGA.—... verá las candidaturas de las personas favorecidas con estos préstamos. Entonces se va a encontrar con que hay comunidades y personas que han recibido préstamos de treinta, cuarenta, cincuenta mil pesos...

El señor BARRIENTOS.— ¡Todas de Derecha!

El señor ROSSETTI.— Esa es la gracia.

El señor UNDURRAGA.—... que se repiten en un mes, y al lado verá otras a quienes se les presta, como lo en este instante, a don José Mercedes Delgado, de La Ligua, tres mil pesos para comprar una vaca.

El señor BARRIENTOS.— Lea el nombre de uno de los de quinientos mil pesos, Honorable colega.

El señor UNDURRAGA.— Pongo a disposición de Su Señoría los boletines; el tiempo no me alcanza para buscar y leer todos los datos.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor UNDURRAGA.— Señor Presidente, quiero hacerme cargo de otra observación.

El Honorable señor ABERCA no ha entendido bien o yo me he expresado mal, al referirme a los diez millones y tantos de pesos que aparecen en este balance, bajo el rubro Cuentas de Orden, con la glosa de "Obligaciones de Consejeros y Empleados". Esto es el reflejo, el trasunto de lo que está ocurriendo en esa institución de crédito. Y si el Honorable Diputado lo desea, pueden imponerse de quienes forman el Consejo.

Entonces tenemos perfecto derecho a pensar, al escuchar esto, que si se van a dar docientos o quinientos millones de pesos, ese dinero no va a servir para ayudar a los pequeños agricultores.

Y aún más, señor Presidente, volviendo al comienzo de mis observaciones, yo me referí a la situación de los agricultores de Tarapacá, especialmente a los de Arica, y dentro de éstos, en forma preferente, a los de los Valles de Ligua y Azapa.

¿Qué ocurre, señor Presidente?

Cuando la Caja Agraria hace un préstamo, ese crédito casi nunca excede de dos o tres mil pesos.

El señor COLOMA (Presidente).— Advertió a Su Señoría que ha terminado el tiempo de su primer discurso.

Puede continuar en el tiempo de su segundo discurso.

El señor UNDURRAGA.— Y, como decía, señor Presidente...

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Honorable señor Undurraga, ¿fueron tan amable, Su Señoría, que me permitiera darle los datos estadísticos que tengo en este momento, para que Su Señoría no siga incurriendo en errores?

El señor UNDURRAGA.— ¿Desea una interrupción, señor Ministro?

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— No es lo que estoy pidiendo.

El señor UNDURRAGA.— Con mucho gusto.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Señor Presidente, no quiero que queden flotando en el ambiente de la Honorable Cámara los datos que, seguramente por un error, ha traído el Honorable señor Undurraga a este recinto. Y para ello, no me voy a asilar en mi palabra, sino en las de la revista "Bancos y Cajas", que en el número del mes de mayo de este año, dice:

"Año 1944:

Operaciones	
Operaciones hasta \$ 5.000.	10.147
" " " " 10.000.	4.128
" " " " 50.000.	5.692
" " " " de \$ 50.000 a \$ 100.000.	778
" " " " " " 100.000 a \$ 500.000.	532
Total.	21.177

¿Cómo podemos, señor Presidente, sostener este error en la Honorable Cámara? ¿Cómo ha podido el Honorable señor Undurraga llegar a él, involuntariamente, por cierto, porque se que no le capaz de traer a este recinto un dato equivocado? Yo opongo, a la palabra muy respetable de Su Señoría, como ya ha dicho, la palabra de la revista "Bancos y Cajas" del mes de mayo, en que viene la estadística del monto de las operaciones que ha hecho esta institución. El Honorable señor Undurraga dijo, hace un instante, que la Caja de Crédito Agrario era presidida por el Ministro que habla, dato que es exacto sólo desde hace poco más de un mes.

Tengo que repetir en esta Honorable Cámara que me he visto obligado a llegar hasta el seno del Consejo de esta institución, para señalarle normas en orden a que, vista la falta de recursos que ella posee, se limitara por ahora a seguir con los compromisos y los préstamos ya acordados y a prestar a aquellos modestos agricultores que laboran la tierra y que no tienen crédito en instituciones bancarias. De manera que los cargos que pretendiera hacer Su Señoría, en ningún caso pueden alcanzar al Ministro que me ha sucedido en este cargo, porque, como ya he dicho, las operaciones de monto subido apenas alcanzan a quinientas y tantas en un total de veinte mil y tantas.

Agradezco a Su Señoría la interrupción que me ha concedido.

El señor ECHEVERRIA.— ¿Qué nos puede decir el señor Ministro sobre los 10 millones prestados a los Consejeros?

El señor COLOMA.— Ruego a los Honorables Diputados guardar silencio. Está con la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor YRARRAZAVAL.— Permítame una interrupción, Honorable colega.

El señor UNDURRAGA.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor COLOMA (Presidente).— Con la voz del H. señor Undurraga, puede usar de la palabra el Honorable señor Yrarrazaval.

El señor YRARRAZAVAL.— Precisamente las cifras que nos ha dado el señor Ministro no son las que se han pedido reiteradamente en esta Honorable Cámara. No interesa saber el número

de operaciones realizadas, sino el monto de esas operaciones.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Si Su Señoría lo desea, puedo darle ese dato inmediatamente.

El señor YRARRAZAVAL.— En otra oportunidad nos proporcionó esos datos Su Señoría y, en realidad, ellos causaron una decepción, porque se comprobó que la Caja de Crédito Agrario no hacía operaciones en favor de los pequeños agricultores. He dicho el señor Ministro que se les ha favorecido con préstamos hasta por 50.000 pesos. Esa es una profunda equivocación, porque para que a un agricultor se le preste \$ 50.000 es necesario que tenga una garantía de 100 o 200 mil pesos y un capital de 400 a 500 mil pesos, y éste no lo tienen los pequeños agricultores.

Lo que nos interesa saber es lo que la Caja está haciendo actualmente en favor de los pequeños agricultores. La realidad es que la Caja no puede ayudarnos, por la sencilla razón de que los pequeños agricultores no disponen de los empeños necesarios ante el Consejo de la Caja para salvar la infinidad de trámites y dificultades que se oponen a sus solicitudes.

En Chile prácticamente no existe el crédito para los pequeños agricultores y la Caja no ha hecho nada por facilitarlo, porque no ha simplificado sus procedimientos, sino que los pequeños préstamos tienen que someterse a los mismos procedimientos engorrosos que existen para la concesión de los préstamos grandes.

Este es el mayor defecto de la Caja de Crédito Agrario. Pero el señor Ministro no ha querido darnos el dato...

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Permítame una interrupción Su Señoría y se lo puedo dar inmediatamente.

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Undurraga, el señor Ministro de Agricultura ha solicitado una interrupción.

El señor UNDURRAGA.— Con mucho gusto, señor Presidente.

El señor ECHEVERRIA.— ¿Y los 10 millones de pesos que ha prestado a los Consejeros?

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados, se sirvan guardar silencio. Llamo al orden al Honorable señor Echeverría.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Ha dicho el Honorable señor Yrarrazaval que la Caja no hace pequeñas operaciones. Si Su Señoría estima pequeño el número de operaciones relacionadas con un monto de 50 mil pesos, voy a decir al Honorable Diputado que tan sólo en el año 1944 se hicieron 10.147 operaciones por un monto no superior a 5.000 pesos, con un valor total de \$ 26.600.500.

Yo pregunto, señor Presidente, si no es acudir en auxilio de los pequeños agricultores prestando 26 millones y tantos mil pesos en cantidades inferiores a 5.000 pesos, ¿cómo se llama esto, entonces?

Ahora, señor Presidente, en cantidades superiores a 5.000 pesos y hasta 10 mil pesos la Caja hizo 4.128 operaciones, solamente en el año 1944, por un total de \$ 32.875.832.00. O sea, tenemos que la institución en operaciones de hasta 10.000, lleva ya prestados más de 50 millones de pesos.

Si esto no se llama ir en auxilio de los pequeños agricultores, realmente, o estoy yo paralogizando o lo está Su Señoría al afirmar lo que ha dicho en esta Honorable Cámara.

Quisiera nuevamente al señor Undurraga la interrupción que me ha concedido.

El señor YRARRAZAVAL.— ¿Por qué no dá el dato, señor Ministro...

El señor COLOMA (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor Undurraga y no desea ser interrumpido.

Puede continuar Su Señoría.

El señor UNDURRAGA.— Señor Presidente, no puedo menos que agradecer al señor Ministro de Agricultura esta interrupción, porque nos ha dado muchas luces en este debate y, entre otras cosas, me ahorra muchísimas argumentaciones, desde el momento que las cifras no pueden alterarse.

El señor Ministro de Agricultura ha dicho, y acepto esta prueba ante la Honorable Cámara, que los préstamos a los grandes agricultores, suman \$ 400.000.000.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— ¿No?

El señor UNDURRAGA.— En cambio, lo que se ha prestado a los pequeños agricultores, que esperan algo de esta política de la Caja de Crédito Agrario, suman sólo \$ 90.000.000.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— \$ 180.000.000.

El señor UNDURRAGA.— Y yo digo entonces, ¿cómo es posible que se hablé de fomento de la pequeña agricultura cuando se está prestando solamente \$ 90.000.000 a los pequeños agricultores y \$ 400.000.000 a los grandes agricultores?

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— ¡No, he dicho eso, Honorable Diputado!

El señor COLOMA (Presidente).— Señor Ministro, ruego a Su Señoría guardar silencio.

Honorable señor Méizel, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA.— ¿Cómo es posible que se venga a hablar, señor Presidente, de ayuda a los pequeños agricultores porque se les han prestado \$ 90.000.000, en circunstancias que en el Consejo de la Caja se ha prestado diez millones de pesos?

El señor DIPUTADO.— El Consejo es Derechista.

El señor UNDURRAGA.— No me importa que sea de Derecha o de Izquierda...

El señor YRARRAZAVAL.— El Consejo es radical.

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable, señor Yrarrazaval, ruego a Su Señoría guardar silencio.

Advierto al Honorable señor Undurraga que ha terminado su tiempo.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor UNDURRAGA.— Rogaría a la Honorable Cámara que se prorrogara mi tiempo hasta el término de mis observaciones.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar el tiempo al Honorable señor Undurraga.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor LABBE.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el señor Ministro de Agricultura; a continuación, el Honorable señor Labbé.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— No deseo, señor Presidente, que queden en el ambiente de esta Sala las palabras que me atribuye el Honorable señor Undurraga, y voy a ser perfectamente explícito, con números a la vista.

El señor UNDURRAGA.— ¿Me permite una interrupción, señor Ministro?

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Con mucho gusto.

El señor UNDURRAGA.— Quería hacer un pequeño alcance a las últimas palabras de Su Señoría, cuando dijo que no había por qué responsabilizarlo de estas operaciones.

Yo quiero manifestar ante esta Honorable Cámara que el puesto de Presidente Ejecutivo de una institución no puede ser desempeñado en este país para el sólo efecto de figurar en el papel, y aparecer en letras de molde en el Balance que se publica en los diarios. Por eso dije que el señor Ministro de Agricultura, presente en la Sala, era responsable de esta situación.

Aún más, Sr. Presidente, emplazo al Sr. Ministro, ante estos documentos oficiales que tengo a la mano, como es el "Boletín Comercial", a que me demuestre en virtud de qué Decreto gubernativo se ha concedido, en los cuatro o cinco últimos meses, un solo préstamo a los agricultores de Arica.

Nada más.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Continúo mis observaciones, señor Presidente.

Decía hace un instante que operaciones que fluc-

tuán entre cien mil y quinientos mil pesos se han hecho sólo 532. El monto total de éstas asciende a 105 millones de pesos, entre trescientos y tantos millones de pesos prestados en total. El resto ha sido prestado a los pequeños agricultores.

Tampoco debe olvidar la Honorable Cámara que es natural que la mayor parte de los créditos la obtengan los grandes agricultores, por una razón muy sencilla: porque son los grandes agricultores los que producen la mayor cantidad de artículos y todos sabemos que la tierra está, en su mayor parte, en poder de un número determinado de grandes latifundistas. En consecuencia, como es facultad y obligación primordial de la Caja de Crédito Agrario atender al fomento de la producción agrícola, no veo por qué haya de negarse esta institución a auxiliar a los chicos y a los grandes, cuando tiene recursos.

Naturalmente, dentro de la política actual del Gobierno, se auxilia de preferencia a los pequeños agricultores y solamente, cuando no hay colocación de capitales entre los pequeños agricultores, esos capitales van en auxilio, como he dicho, de los grandes terratenientes, porque con la producción de los chicos y de los grandes se beneficia la colectividad toda.

Rectifico, una vez más, al Honorable señor Undurraga y quiero que quede constancia que el Ministro no ha dicho jamás tales palabras.

Por otra parte, debo decir al Honorable señor Undurraga que no puede responsabilizar al actual Ministro ni a los anteriores. La actitud de los Ministros de Agricultura ha sido siempre bien ajustada a las buenas normas de moral y han actuado dentro de una conducta perfectamente honorable.

El señor ECHEVERRIA.— ¿Y qué hay, señor Ministro, de los diez millones que se ha prestado el Consejo?

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Echeverría, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

Tiene la palabra el Honorable señor Labbé.

El señor LABBE.— Señor Presidente, como en realidad quedan muy pocos minutos para que termine el Orden del Día, propongo que se suspenda la sesión para continuar las observaciones en la sesión de mañana.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se procederá en la forma insinuada por el Honorable señor Labbé.

—Acordado.

12.—TABLA DE FÁCIL DESPACHO PARA LAS PROXIMAS SESIONES.

El señor COLOMA (Presidente).— Anuncio como Tabla de Fácil Despacho para las próximas sesiones, los siguientes proyectos de ley:

1.º—Reducción de fletes en los Ferrocarriles del Estado, para los animales vacunos menores de tres años.

2.º—Proposición de archivo de la Comisión de Vías y Obras Públicas.

3.º—Proposición de archivo de la Comisión de Defensa Nacional.

4.º—Proposición de archivo de la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene.

5.º—Modificación del párrafo II del artículo 1.º de la ley N.º 7.783, sobre transferencia a la Caja de la Habitación de unos terrenos ubicados en San Antonio.

13.—ESCASEZ DE BENCINA Y DE PARAFINA EN EL PAIS.— PROYECTO DE ACUERDO SOBRE LA MATERIA.

El señor COLOMA (Presidente).— Entrando en la Hora de Incidentes, corresponde el primer turno al Comité Agrario.

El señor URRUTIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Urrutia.

Ruego a los Honorables Diputados se sirvan tomar asiento.

El señor BRANES.— ¿En qué quedó la suspensión de la sesión, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— No se ha suspendido la sesión.

El señor BRANES.— Entiendo que el Honorable señor Labbé propuso que se suspendiera la sesión.

El señor COLOMA (Presidente).— Propuso la suspensión de las observaciones.

Tiene la palabra el Honorable señor Urrutia.

El señor URRUTIA.— Señor Presidente: La escasez de bencina y parafina ha creado en el país un grave problema, para aliviar el cual ya que sería difícil conseguir su total solución, estimo no se ha puesto todo el interés debido de parte de los funcionarios correspondientes.

Actualmente, el pueblo en provincias, tiene que adquirir la parafina, cuando la consigue, a \$ 6 y hasta \$ 10 el litro y, muchas veces, ni a estos precios le es posible hacerlos, privándose de alumbrado en estas largas noches de invierno.

En cuanto a la bencina, en provincias se reclama con 10 litros al mes a los agricultores y con 20 a los médicos.

En Santiago el racionamiento es menos mezquino, pero siempre escaso y cada cierto tiempo, por el atraso de un petrolero, se restringe este racionamiento y la circulación de automóviles, con las consiguientes perturbaciones en la movilización.

El señor Ministro de Economía y Comercio declaró en esta Cámara que el problema del abastecimiento de estos combustibles, era de fletes.

La Armada posee dos petroleros, uno de ellos, el "Maipo", acondicionados para traer bencina, lo que ha hecho ya en varias ocasiones. Estos petroleros podrían hacer de cuatro a cinco viajes más al año cada uno, según datos en mi poder, trayendo combustible.

Resulta inexplicable, entonces, el que el Ministerio de Economía y Comercio, no haya pedido al de Defensa, que ayude con los petroleros de la Armada a aliviar esta situación de escasez de bencina y parafina, lo que podría hacer fácilmente, según dejo expuesto. Resulta evidente, además, el interés con que la Marina consideraría esto, pues el valor de estos fletes contribuiría a hacer menos penosa su situación económica.

Entiendo que en septiembre del año pasado hizo el "Maipo" su último viaje con parafina; de haber seguido trayendo este combustible, se habría solucionado el problema del alumbrado en nuestros modestos pueblos de campos y campos, librándose, al mismo tiempo, de los inescrupulosos que les venden este artículo a precios exorbitantes y también se habría liquidado la bolsa negra de la parafina.

Y trayendo el mismo petrolero "Maipo", bencina, habría disminuido la escasez de ella, permitiendo abastecer mejor las necesidades del país y aunque no hubiera traído bencina el "Maipo" ya que se dice que razones técnicas aconsejarían no traerla, al traer parafina, habría dejado el lugar que ésta ocupa en los petroleros extranjeros, para que éstos trajeran mayor cantidad de la primera.

Y al con estas medidas se pudiera conseguir terminar con la bolsa negra de la parafina y abrir la de la bencina, que según cálculos de los diez millones de pesos mensuales de utilidad a sus explotadores, se terminaría, señor Presidente, con uno de los mayores escándalos que contribuyen a desprestigiar al Gobierno, al cual todos nos interesa y debemos prestigiar.

Para tener conocimiento de las razones que ha tenido el señor Ministro de Economía y Comercio, para no utilizar los petroleros de la Armada, he presentado un proyecto de acuerdo, que ruego a la Honorable Cámara aprobar.

Con mayores datos, en una próxima ocasión, me seguiré preocupando de este asunto, que considero de gran importancia para el país.

14.—INTERVENCION DEL COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS EN LAS ACTIVIDADES DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— El res-

to del tiempo del Comité Agrario, lo va a ocupar el Honorable señor Amunátegui, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra el Honorable señor Amunátegui.

El señor AMUNATEGUI.— Honorable señor Presidente: de acuerdo con la preocupación que el Partido Liberal ha exteriorizado de manera constante frente al problema que significa, en nuestra vida colectiva, la existencia del llamado Comisariato General de Subsistencias y Precios, y consecuentemente sus Diputados con el clamor que, hoy más que nunca, arranca de todas las fuentes de la actividad nacional, debo manifestar a la Honorable Cámara que los Parlamentarios del Partido, miembros de la Comisión de Economía de esta Honorable Corporación, con la pleamar que exige el caso, la solución de este grave asunto a la luz de los principios que sustentan y que se confunden con la aspiración de sana democracia que sienten todos los que ya han podido apreciar los resultados prácticos del totalitarismo intervencionista.

Debo expresar también, a la Honorable Cámara, que es nuestro propósito solicitar, desde ahora, a los Honorables colegas de todos los bancos que cuando discutamos, en breve, la solución de este urgente problema, lo hagamos con el patriotismo, la franqueza y la sinceridad con que es preciso tratar los asuntos del más alto interés nacional.

He dicho con patriotismo, con franqueza y con sinceridad, Honorable señor Presidente, porque pienso que no puede ni debe haber posición política alguna que justifique una actitud escurriliza o intransigente para no reconocer la verdadera, desastrosa e irritante realidad que el país ha venido sufriendo con la intervención en la vida nacional de este nefasto Organismo Fiscal.

Honorable Colegas, los gobernantes y los legisladores tienen la obligación imperiosa de esmerarse por ser leales intérpretes del sentir general de la colectividad, para traducirlo en hechos que propendan a su bienestar y progreso.

Esto constituye el deber primordial de los que tienen la responsabilidad de la marcha de un país.

La falta consciente o inconsciente de sensibilidad para recoger, servir y encauzar las aspiraciones y sentimientos del conglomerado social, trae consigo aparejados trastornos de fatales consecuencias.

El Comisariato, Honorable Cámara, ha provocado en nuestra patria un paulatino y cada vez mayor enardecimiento de los espíritus y su presencia y acción importan un peligroso y nada aconsejable desafío a la voluntad nacional que se encuentra exasperada por los sectores sociales, su rebeldía a este odioso Organismo.

Honorable señor Presidente, a mediados del mes de junio me trasladé a la Vega con el objeto de imponerme, personalmente, de las labores, digámosle así, que desarrolla allí el Comisariato.

A los breves instantes de mi llegada pude comprobar cómo de la manera más sencilla y cómo, desde el Comisariato se apropiaba de las papas de algunos comerciantes que las habían adquirido de sus proveedores hasta a 140 pesos el saco y se las pagaba a razón de 128, para venderlas, acto seguido, a 133 pesos.

Refiriéndome a esta indecorosa maniobra que le produjo una ganancia de 5 pesos por saco y que, en otro tiempo hubiera requerido una rápida y oportuna intervención policial, el Comisariato dijo textualmente que era "el margen de utilidad que debía forzadamente, obtener como distribuidor".

Este episodio, Honorable señor Presidente, no necesita comentarios.

Visitó, también, un galpón de propiedad de la I. Municipalidad de Santiago y que fué requisado por el Comisariato no hace mucho.

Ostenta un gran rótulo que dice: "Galpón Regulador de Precios del Comisariato".

Vale la pena que la Honorable Cámara conozca algunos datos sobre este particular.

El galpón se compone de 75 puestos entregados todos a comerciantes que nada tienen que ver con el Comisariato, salvo, naturalmente, lo que corresponde a su calidad de arrendatarios.

No hay allí ni autoridades ni personal de ese Organismo, de manera que el mencionado letrado es la pantalla que encubre otro subterfugio por medio del cual el Comisariato se permite alcanzar una ganancia líquida de 1.485 pesos mensuales que resultan de la diferencia del arriendo que cobra a la Municipalidad que es de \$ 4.185 al mes y el que hace pagar a los 75 locatarios que es de \$ 5.670.

A esta diferencia lograda de tan mala manera la llama, simplemente: "fondos obtenidos por subarriendo de pequeños locales en la Vega".

Multiplicadas estas medidas en diferentes aspectos y localidades, no puede dudarse de que el Comisariato de Subsistencias y Precios está profundamente preocupado, de abaratar la vida y no hay por qué pensar, tampoco, que sólo se ocupa en reunir dinero para mantener su propia y costosa subsistencia.

La opinión pública ha conocido las más variadas y numerosas intervenciones del Comisariato en materia de casas de habitación.

Me voy a permitir señalar a la Honorable Cámara un caso más.

Una señora viuda adquirió en Octubre del año pasado la propiedad ubicada en Santiago, calle Santa Victoria N.ºs 540, 42, y con el objeto de trasladarse con su numerosa familia a los altos del inmueble, pidió la restitución de esa parte de la propiedad que se hallaba ocupada por ocho arrendatarios de la dueña anterior.

Cuatro de estos se fueron y uno de los otros cuatro recurrió al Comisariato.

La señora compradora reclamó de la injusticia de esta intervención en razón de no ser ella arrendadora y de haber comprado dicho inmueble para ocupar los altos con su familia.

El Comisariato respondió a estos requerimientos haciendo ocupar los altos y ni siquiera por los mismos arrendatarios que acababan de salir allí a su gusto y antojo.

La señora presentó solicitudes, hizo innumerables gestiones; todas resultaron infructuosas.

Mientras tanto, pasaban los meses, los decretos de lanzamiento del Juzgado no producían efecto alguno, no percibía un centavo de las rentas y los arrendatarios o simplemente ocupantes de esa parte del inmueble se daban a la fervorosa misión de destruir lo mejor posible la propiedad.

Pero, Honorable Cámara, después de cerca de un año de irritante arbitrariedad y de los incalculables perjuicios y molestos causados, el Comisariato ha tenido la "magnanimidad" de resolver con fecha reciente en favor de la solicitante por la reclamante, concediendo tres meses de plazo, aún a los ocupantes que hasta el momento, se ignoraba si han pagado arriendo. Ya que a la señora dueña, desde que adquirió el bien raíz, no se le ha abonado un solo centavo.

Honorable señor Presidente, todas estas persecuciones y tropelías de un Organismo abusivo, tirano y totalitario, enquistado, absurdamente, dentro de nuestro régimen democrático y republicano, nos van a llevar a situaciones que habremos de lamentar grandemente, si no procedemos a ponerles término definitivo.

Y no me refiero, solamente, Honorable Cámara, al criminal estrago que ya se ha ocasionado al país, en momentos difíciles, al entorpecer e impedir, en vez de su oportuno desarrollo, la tendencia productiva y su progreso social y económico, con tanta medida torpe y arbitraria, sino que se está formando, al ambiente turbulento que se está formando frente a este verdadero inasaciable que ha logrado convertir en marea de inconcebible el odio de sus víctimas directas e indirectas.

Hace pocos días, Honorable señor Presidente, costó buen trabajo a un Inspector del Comisariato ponerse a salvo del amenzador cuchillo de un comerciante que lo perseguía entredicho.

No ha mucho, fui invitado a una concentración,

de numerosos modestos comerciantes, reunión que como fácilmente puede comprenderse, se desarrolló al margen de toda cuestión política e ideológica y tuvo ocasión de atestiguar el verdadero, violento de los asistentes, la generalización de los cuales expusieron sus quejas en una posición de franca rebeldía ante las injusticias, persecuciones e inquietudes que turban su trabajo.

Y no es para menos, Honorable Cámara; desear saber los Honorables colegas que la Ley de Precios consultada para el año 45 la cantidad de 9 millones 109 mil 210 pesos destinados al servicio de la planta fija y suplementaria al servicio de gastos variables del Comisariato de empadronamiento y verdadero pulpo nacional consume en realidad, entre sueldos del personal contratado y gastos generales, un total de 3 millones 150 mil pesos, más o menos, mensualmente, o sea, más de 37 millones al año que, deducidos los que recibe el Fisco, suman alrededor de 29 millones que son obtenidos por una acción de verdadera explotación a costa de la carestía de la vida, del anquilamiento de nuestra producción, de la zozobra en el trabajo y de la perturbación de nuestra vida social.

Debo terminar, Honorable señor Presidente, estas rápidas observaciones en torno a esta calamidad pública que, cual tumor canceroso está minando el organismo nacional, reiterando a los Honorables colegas la petición expresada al comienzo de que, en breve, cuando hayamos de darle corte definitivo a este gravísimo problema, pueda renar en este recinto la necesaria sinceridad y franqueza para reconocer el fracaso profundo de este modo de intervención totalitaria en nuestra vida económica.

Nada más, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Agrario.

15.—DESCUENTO SOBRE LOS EMOLUMENTOS QUE PERCIEBEN LOS OBREROS ATENDIDOS POR EL CONSEJO DE LA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Corresponde el turno siguiente, al Comité Democrático. Ofrezco la palabra.

El señor CIFUENTES (don Carlos).— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CIFUENTES (don Carlos).— Señor Presidente, en la sesión del miércoles pasado, me preocupé de un problema que mis Honorables colegas, que tienen un corazón y un alma bien puestas, concordarían con el Diputado que habla en juzgar como de trascendental importancia.

Se trata, señor Presidente, de los obreros que están hospitalizados en los establecimientos preventivos del país, de acuerdo con las disposiciones de la Ley 4.054, que creó la Caja de Seguro Obrero Obligatorio.

En aquella oportunidad yo dije que la resolución que había adoptado el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Seguro Obrero, de acuerdo con el Consejo de la Institución, en el sentido de cercenar a los enfermos el 25 por ciento de sus emolumentos para contribuir a su alimentación, era una medida criminal. Esta es en realidad, señor Presidente, la verdadera expresión que debe usar en este caso, porque no se puede especular con el estómago de los familiares de estas víctimas del flagelo de la peste blanca.

También dije en aquella ocasión, que el señor Ministro de Salubridad — a quien me dirigí anteriormente y a quien, con sinceridad, reconozco muy bien intencionado, — me manifestó, al solicitar la revocación de esta medida, lo siguiente: "Hemos conseguido un éxito sólo a medias. Ha podido obtener del Consejo, al recabar de él que se dejara sin efecto la resolución de retener el 25 por ciento a los obreros, que este porcentaje se rebajara al 125 por ciento para los que tienen cargas de familia; pero se dejó establecido el mismo 25 por ciento para los solteros".

Señor Presidente, después de esta gestión ante el señor Ministro de Salubridad, fui ayer, acompañado por una delegación numerosa de estos enfermos, a hablar con el señor Tinsly, a quien no conocía ni de vista.

Sólo lo conocía por publicaciones que la prensa hizo tiempo atrás, relacionadas con sus actuaciones como vicepresidente ejecutivo de la Caja de Seguro Obrero, primero, y de Ministro de Economía y Comercio, más tarde. Por ello, me había formado la impresión de que el señor Tinsly era un "terror do-mares". Esta impresión se confirmó plenamente hoy, al solicitarle una entrevista.

Me concedió audiencia para las 3 de la tarde. Llegué a su oficina acompañado por 8 representantes de los enfermos de estos preventivos.

Mandó a preguntar con la señorita secretaria la cantidad de delegados con que iba. Le dijo la señorita secretaria que eran ocho.

¿Qué creen, Su Señoría, Honorable señor Presidente y Honorables colegas, que hizo este funcionario público terror de los humanos? Pues me mandó a decir que lo disculpara porque estaba recibiendo a funcionarios del servicio.

En esta actitud puede verse, señor Presidente, el desprecio absoluto de este funcionario público para con los miembros del Congreso.

Yo protesto con toda las fuerzas dadas en un régimen de Frente Popular, en un régimen de Izquierda, haya funcionarios de esta especie, funcionarios a los cuales mañana tendremos que estigmatizar en vista de que no guardan ninguna deferencia para con el Congreso de la República. ¡Funcionarios señor Presidente pagados con el Presupuesto Nacional, pagados con las contribuciones de este país!

Tenemos en los Preventorios de "Los Malteños" 180 enfermos; en "El Pino", 50; en "Lo Franco", 180; en "La Higuera", 132; en "San José de Maipo", 132; los que hacen un total de 674, distribuidos en los 5 Preventorios del Seguro Obrero.

Pero tenemos también hospitalizados, en los demás sanatorios de la Beneficencia, alrededor de 1.300 y tantos. De modo que resulta un total de dos mil y tantos enfermos.

A estas personas, señor Presidente, se les viene a cercenar el 12 y medio por ciento, lo que da un promedio de 600 pesos mensuales. Por consiguiente, resulta un promedio, para cada uno de ellos, de 60 pesos al mes. Es decir, a los que tienen cargas familiares.

¿Es posible que se estén haciendo economías con el estómago de los familiares de estos enfermos?

Me parece, Honorable Cámara, que esto no significa otra cosa que la economía del "chocolate del loro".

Intertanto, en Las Vegas del Flaco el Seguro Obrero adquirió un establecimiento terminal donde se ha derrochado, se han botado a las calles millones y millones de pesos. ¿Y para qué? Para que durante los meses de marzo a diciembre permanezca dicho establecimiento completamente desahogado.

¿Por qué el vicepresidente del Seguro Obrero, con su Consejo, no acuerda utilizarlo para albergar a estos enfermos que, hoy por hoy, no tienen dónde hospitalizarse, que están llegando de todas partes del país y que tienen que vagar por las calles para ir poco a poco a infestar a algunos hogares de gente humanitaria que los recoge?

Es sensible, señor Presidente, verlo a repetir, que aquí no se haya el caso de algunas personas que, como decía, desde decirse, su vida todas sus actividades, su trabajo para que se intensifiquen las industrias del país.

Ahora, señor Presidente, respecto a estas personas, ¿cómo no es una aberración que los representantes de la Caja de Seguro Obrero no gocen de los mismos beneficios que los enfermos de otras Cajas de Previsión? Y dentro de estos beneficios menciono la asignación familiar, los sobresueldos los trabajos en horas extraordinarias, el feriado legal, cualquier aumento de sueldos que reclame el personal donde trabajan y el aumento del subsidio de reposo, etc. A los imponentes afectos a la Ley 4.054 no se les permite gozar de ninguno de

graves problemas nacionales. Se ha hecho indispensable llamar a esta Honorable Cámara a clamar por un puente o por una pequeña obra de adelanto local, lo que, en realidad, debía ser resuelto por las Asambleas Provinciales de las localidades en que se hicieran sentir tales necesidades. Pero, mientras tanto, señor Presidente, mientras esta reforma no se haga, los Diputados tendremos que venir a este recinto a clamar por estas pequeñas y humildes obras que contribuyen al bienestar de las provincias.

28.—EL PROBLEMA CAMINERO DE LA PROVINCIA DE ACONCAGUA.

El señor ECHAVEZ.—En esta virtud, señor Presidente, mientras no se lleve a efecto, como digo, la reforma que he propiciado, tengo que distraer por algunos instantes la atención de la Honorable Cámara para referirme a algunos problemas de la provincia que tengo el honor de representar en esta Corporación, la provincia de Aconcagua.

En primer término, debo referirme al problema de sus caminos.

La provincia de Aconcagua, en lo que a los problemas de sus caminos se refiere, tiene una importancia más que local y nacional, tiene una importancia, si así pudiéramos llamarla, internacional.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Un momento, Honorable Diputado.

Ha llegado el tiempo destinado a los proyectos de acuerdo.

Su Señoría podrá continuar después en el uso de la palabra.

Le quedan ocho minutos al Comité Conservador.

21.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— El Honorable señor Santa Cruz renuncia a la Comisión de Economía y Comercio. Se propone en su reemplazo al Honorable señor Zepeda.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobados esta renuncia y este reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Valdés Risco renuncia a la Comisión de Hacienda. Se propone en su lugar al Honorable señor Prieto Concha.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia y este reemplazo.

Acordado.

22.—PROYECTOS DE ACUERDO, OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Marín Balmaceda, apoyado por el Comité Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

"Que el actual Liceo de Niñas de La Serena, cuyo edificio tiene más de setenta años de existencia, carece de todas las comodidades que corresponde a un plantel educacional, y a pesar de ser estrecho para dar cabida a 150 alumnas, debe dar en la actualidad educación a 400 alumnas,

"LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

solicitar, por cuarta vez, a los señores Ministros de Educación Pública y de Obras Públicas y Vías de Comunicación tengan a bien dar preferencia en el Presupuesto del próximo año a la construcción de un nuevo edificio para el Liceo de Niñas de La Serena, obra que no se hizo y debió hacerse como la mejor contribución fiscal a la celebración del cuarto centenario de la fundación de dicha ciudad".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Urrutia, apoyado por el Comité Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

"Que el señor Ministro de Economía y Comercio ha manifestado en el seno de la Honorable Cámara que la falta de combustibles líquidos en el país se debe principalmente a la escasez de fletes,

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

solicitar de dicho Secretario de Estado se sirva informar acerca de si se ha pedido la ayuda de los barcos petroleros de la Armada, para el acarreo de parafina y bencina en los últimos días meses, el resultado de dicha petición, en caso de haberse formulado, y si no se ha recurrido a esos transportes, las razones que se habrían tenido en consideración para no solicitar la cooperación de la Armada".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Garrido, como Comité Democrático, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"HONORABLE CAMARA:

Posteriormente a las medidas de reorganización del Comisariato General de Subvenciones y Precios, fue eliminado de sus funciones, sin previo aviso, el Inspector Contralor del servicio del Comisariato Departamental de Santiago, don Carlos Espinoza Verdejo, con nombramiento supremo, no obstante su buena clasificación (102 puntos), como empleado idóneo y de encontrarse en servicio merced a su competencia, lo que no le fué respetado.

Días después, por la prensa local, este funcionario se impuso de las declaraciones del Comisariato General, de que su salida en unión de otros funcionarios se debía a que se le formulaban cargos de sabotaje los servicios de ferías y mercados, en circunstancias que las funciones del señor Espinoza eran otras, dentro de los servicios urbanos de la ciudad.

En los primeros meses del presente año, el señor Comisario General dispuso la reincorporación de los funcionarios con los cuales se podría haber cometido algunas injusticias en la reorganización y que poseerán buena hoja de servicios, en cuyo caso creyó encontrarse el señor Espinoza, por lo que procedió a acogerse a esta iniciativa de justicia. Por oficio N.º 783, de 11 de abril del año en curso, del Comisariato Departamental, se informó esta solicitud, oficio que también se refirió al funcionario señor Pablo Brun, ex Jefe de Ferías y Mercados. Como su solicitud de reincorporación fuera denegada, el señor Espinoza, con el objeto de saber el verdadero fundamento de esta determinación, se entrevistó con su jefe inmediato, Comisario Departamental, señor Roberto Yunge, quien, en presencia de otras personas, y no habiéndose concretado cargos sumariamente, le manifestó que, después de haber obtenido las informaciones necesarias, podía declarar que su salida del servicio se debió a una injusticia, y que tras ser de remediarla. A su vez, le extendió un sin jerga certificado de su conducta funcional, el cual he tenido en mi poder, y que dice: "El Comisario Departamental de Santiago, que suscribe, certifica que el señor Carlos Espinoza Verdejo fué Inspector Contralor de este organismo hasta el mes de diciembre de 1944. Dicha constancia que el señor Carlos Espinoza, durante su permanencia en este servicio, desempeñó correctamente sus funciones de Inspector Contralor, y, en consecuencia, no tiene ningún cargo que hacerle

respecto al desempeño de las indicadas funciones. De él presente certificado a petición del interesado y para los fines que le convengan. Santiago, junio 15 de 1945.— (Fdo.): R. Yunge, Comisario Departamental".

Como estos hechos hablan por sí solos y salta a la vista que se ha cometido una irregularidad, daño moral y material, que es preciso reparar a un buen funcionario del Estado, vengo en proponer a la Honorable Cámara la aprobación del siguiente:

"PROYECTO DE ACUERDO:

"LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA. Dirijir oficio al señor Ministro de Economía y Comercio, a fin de que, si lo tiene a bien, se sirva solicitar del señor Comisario General de Subvenciones y Precios Informe a la Cámara, por su intermedio, de las razones por las cuales no se considera la solicitud de reincorporación del Inspector Contralor, don Carlos Espinoza Verdejo, en mérito de estos antecedentes, toda vez que en numerosos casos se ha procedido de idéntica manera.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor SECRETARIO.— El Honorable señor Marín Balmaceda, apoyado por el Comité Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

"Que la excesiva demora en la entrega del canal "El Palmito", derivado del tranque de "Cogotí", que debió haber quedado en servicio el 1.º de septiembre de 1944, ha causado graves perjuicios a los agricultores que necesitan de las aguas de dicho canal,

"LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: dirigirse al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, solicitándole se sirva, si lo tiene a bien, obtener del Departamento de Riego y de los contratistas del referido canal que dicho canal sea puesto en servicio, a la brevedad posible".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

El señor OLIVARES.— No procede la petición, señor Presidente, porque las obras que en él se consultan, ya están en servicio.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ha perdido su oportunidad este proyecto.

Queda retirado.

El señor PROSECRETARIO.— Los Honorables Diputados señores Escala y Ceardí, apoyados por el Comité Conservador, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"TENIENDO PRESENTE:

"Que las plantas de Peñuelas y Concón, que proveen de agua potable a las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar, trabajando al maximum de su capacidad, sólo podrán abastecer a ambas poblaciones hasta el año 1950.

"Que en el Plan de Obras Públicas se ha consultado la ejecución de las obras de captación de las aguas de las napas subterráneas de "El Escorial";

"Que la ejecución de dichas obras demorará cinco años, más o menos;

"LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: solicitar del Supremo Gobierno se sirva considerar la posibilidad de disponer cuanto antes la ejecución de dichas obras, a fin de que estén terminadas en 1950, año en que las actuales fuentes de aprovisionamiento no podrán abastecer de agua potable a las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Marín Balmaceda, apoyado por el Comité Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

"Que el pueblo de San Marcos, donde está situada la escuela de esa región, y sus comunicaciones con los pueblos de Los Molles, Manquehue, Los Ropos, El Sauco, El Huacho, Las Tortolitas, El Quillay, El Peñón, Majadas de Zorras, y otras,

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: solicitar del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación se sirva, si lo tiene a bien, consultar en el proyecto de Ley de Presupuestos del próximo año los fondos necesarios para la construcción de un puente sobre el río Cogotí, íntegramente a la localidad de San Marcos".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor OLIVARES.— Pido que se agregue mi firma, señor Presidente.

El señor ROSSETTI.— También la del Partido Socialista.

El señor ZEPEDA.— Y la mía, también, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Valdés Larrain, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

"1.º.— Que el aumento del caudal de agua del río Maipo en primavera y verano viene produciendo no sólo la pérdida de valiosas tierras útiles para la agricultura, que pasan a ser lecho de río, sino que amenaza hacer desaparecer el pueblo de Valdivia de Paine de la comuna de Bulín;

"2.º.— Que dada la gravedad de la situación, existe ya confeccionado en la Sección Hidráulica de la Dirección de Obras Públicas un plan de defensas indispensables para asegurar la conservación de dichas tierras;

"3.º.— Que para dicho fin, por Decreto 238, de enero de 1945, se destinó para obras de defensa la suma de \$ 569.000, de la cual, por disposición de la Dirección General de Obras Públicas, corresponden \$ 220.000 a Valdivia de Paine;

"4.º.— Que a pesar de la gravedad del problema, el señor Ministro de Hacienda sólo ha entregado hasta el momento la suma de \$ 41.000, parte insignificante del total asignado.

"LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA. Dirijir oficio al señor Ministro de Hacienda, solicitándole se sirva poner a disposición de la Dirección de Hidráulica los fondos que faltan, de modo que puedan realizarse las obras proyectadas en el presente, única época del año en que ello es posible".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— Los Honorables Diputados señores Díaz Irujo, Araya, Contreras, Escobar, Leighton, y Cisternas, apoyados por el Comité Progresista Nacional, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

"1.º.— Que la I. Municipalidad de Antofagasta desde hace largo tiempo tiene proyectada la construcción de una población obrera municipal, que se compondría de 30 casas, para cuyo efecto cuenta con los terrenos necesarios y con una partida de 300.000 bloques de cemento obtenidos del desarme de algunas oficinas salitreras y otros materiales acuosos;

"2.º.— Que para llevar a la práctica esta obra, la Municipalidad solicitó, a principios del año en curso, a la Caja de la Habitación un préstamo por la suma de dos millones de pesos; y que dicho organismo, después de aceptar el otorgamiento del referido préstamo, comunicó a la Municipalidad que no podría acogerse su petición por diversas circunstancias de orden económico y financiero;

"3.º.— Que la determinación reciente de la Caja de la Habitación hace imposible la ejecución de la obra proyectada, cuya realización es indispensable debido al problema de la escasez de la vivienda, que en el puerto de Antofagasta reviste caracteres de suma gravedad;

"LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: hacer presente estas observaciones al señor Ministro del Trabajo, a fin de que tenga a bien recabar de la Caja de la Habitación la reconsideración del acuerdo anterior y el otorgamiento a la Municipalidad de Antofagasta del préstamo de dos millones de pesos que solicita para el fin indicado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

El señor OLIVARES.— Pido que se agregue mi nombre a esa moción.

El señor OYARZUN.— Y el mío, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se agregarán los nombres de Sus Señorías.

Aprobado.

El señor DIAZ.— Como los Honorables Diputados no estuvieron presentes en la sesión de ayer, no pudimos pedirles sus firmas.

23.—PROYECTO DE ACUERDO PARA SEGUNDA DISCUSION.

El señor PROSECRETARIO.— Los Honorables Diputados señores Bossay, Mele, Barrientos y Nazar, apoyados por el Comité Radical, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

"Que en la Comisión de Trabajo y Legislación Social existe en estudio un proyecto de ley que otorga el derecho de jubilación a los empleados particulares;

Que estos empleados tienen puestas sus esperanzas de seguridad económica en su vejez en el pronto despacho de este proyecto de ley; y que organismos centrales en numerosas concentraciones nacionales han pedido al Congreso el rápido estudio de este proyecto;

"LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: pedir a la Comisión de Trabajo y Legislación Social de preferencia al estudio y pronto despacho del proyecto de ley de jubilación de los empleados particulares".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

El señor PEREIRA LARRAIN.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia de la Sala, puede hacer uso de la palabra, Su Señoría.

El señor PEREIRA LARRAIN.— Señor Presidente, en las últimas sesiones de la Cámara se han adoptado reiterados acuerdos en este mismo sentido, o sea, con el fin de apremiar el pronto despacho de proyectos de ley que se encuentran en la Comisión de Legislación y Justicia.

Esa Comisión ha sesionado asiduamente y tiene completa su tabla con proyectos que son de vital importancia. Despacho el proyecto que tiene por objeto aliviar la situación de los familiares de las víctimas de Sewell. Actualmente tiene en tabla numerosos proyectos, muchos de ellos entregados a Subcomisiones. En todas las últimas sesiones hemos conocido acuerdos de este naturaleza. Puedo decir al Honorable señor Mele autor de esta indicación, y a todos los Honorables señores Diputados, que en la Comisión hay el mejor propósito para trabajar. Hoy hemos estado hasta la una sesionando.

No me parece que sea prudente continuar por este camino de requerimientos reiterados a una Comisión que se esfuerza por despachar pronto y eficazmente los proyectos de ley que llegan a ella.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— La Honorable Cámara tomará, seguramente, en consideración las razones dadas por Su Señoría.

En todo caso, si a la Honorable Cámara le parece, el proyecto del Honorable señor Mele y demás colegas radicales que lo firman, se declarará obvio y sencillo.

Varios señores DIPUTADOS: [No señor!]

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En votación la declaración de obvio y sencillo.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 41 votos.

El señor ATIENZA (Presidente).— Quedará para segunda discusión.

Terminada la hora de las votaciones.

24.—EL PROBLEMA CAMINERO DE LA PROVINCIA DE ACONCAGUA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Echeverría, que estaba con la palabra.

El señor ECHAVEZ.— Decía, señor Presidente, que los caminos de la provincia de Aconcagua tienen un carácter internacional, más que nacional y regional. Este carácter deriva del hecho de ser la ciudad de Los Andes el puerto terrestre más importante de la República.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan tomar asiento.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ECHAVEZ.— Es una vía de comunicación terrestre y ferroviaria con la República Argentina.

Comprendiendo lo importante que es mantener buenas comunicaciones en esta provincia, el Supremo Gobierno, por intermedio de su Ministro de Relaciones Exteriores, celebró, en el mes de agosto de 1943, un convenio con la República Argentina, convenio que fué suscrito por los Cancilleres de ambos países. En él se contrajo, por parte del Gobierno de Chile y del Gobierno de Argentina, el compromiso formal y solemne de mejorar estos caminos, de mejorar definitivamente el camino de Mendoza a Los Andes, como igualmente los caminos que van de Los Andes a Santiago y de Los Andes a Valparaíso, atravesando por la ciudad de San Felipe.

A pesar de que el convenio fijó un plazo de dos años para la realización de estas obras camineras, ha transcurrido el tiempo y, que yo sepa, nada de importancia se ha hecho. Con seguridad, va a llegar el término del plazo señalado en el convenio y estas dos importantes vías de comunicación del país no van a estar, no digo terminadas, sino ni siquiera empezados los trabajos.

Yo quisiera, señor Presidente, que estas observaciones llegaran hasta el señor Ministro del ramo, a fin de que se active la ejecución de estas obras de las cuales dependen las buenas comunicaciones con la República Argentina, un mayor movimiento turístico de nuestro país y un abastecimiento en el tráfico de los artículos que se intercambian entre estos dos países.

En seguida, señor Presidente, tiene la provincia de Aconcagua un problema de gran importancia, que es la realización del túnel de la Cuesta de Chacabuco, por intermedio del cual toda esta provincia, una de las más ricas de Chile y la que está llamada a suministrar los artículos de primera necesidad de que hoy día carece la capital de la República, puede acercarse a Santiago.

Como digo, para esto es indispensable que se suprima esa barrera de la Cuesta de Chacabuco, perforándola por medio de un túnel. Felizmente, un Honorable amigo el Diputado don Abelardo

Pizarro, que conoce muy bien las necesidades de esta provincia, que le sirvió con abnegación, primera como Gobernador, después como Intendente y, ahora, como Diputado, ha dado satisfacción a este anhelo tan antiguo de la provincia, presentando un proyecto de ley que el Diputado que habla espera que sea despachado oportunamente por la Comisión respectiva de la Cámara, porque esta es una de las obras más importantes y de más adelanto que se puedan emprender.

El señor IZQUIERDO.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Echeverría, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor IZQUIERDO.— La Comisión de Vías y Obras Públicas va a considerar el proyecto del señor Pizarro y le ha prestado su aprobación en general. Además, debe decir al Honorable Diputado que, en la sesión celebrada en la mañana de hoy, empezó a discutirse en particular...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿El Honorable señor Echeverría desea que se envíe oficio al señor Ministro respectivo?

El señor ECHAVEZ.— No tiene objeto, señor Presidente.

No son éstos los únicos problemas relacionados con caminos que tiene la provincia de Aconcagua. Hoy día esta provincia, por la falta de caminos y por el mal estado de ellos, puede decirse que carece de unidad geográfica. Digo que la provincia de Aconcagua carece de unidad geográfica, porque para ir de los departamentos de San Felipe y Los Andes al departamento de Petorca, con alguna comodidad, antes de quedar abandonado en el camino, hay que pasar a Valparaíso a través de la Cuesta de El Melón.

Es necesario devolverle a esta provincia la unidad geográfica que tenía y, para ello, sólo basta que el Supremo Gobierno destine las sumas necesarias, a fin de habilitar el camino tradicional que unía a estos departamentos y que va de Puente Alto a Petorca.

Con una suma, que no será en ningún caso superior a quinientos mil pesos, puede habilitarse este camino y devolverse a esta Provincia la unidad geográfica que por sus malas comunicaciones ha perdido.

Este camino no sólo tiene un valor, llamémoslo así, simbólico y tradicional, sino que sería la vía de comunicación más expedita y más corta, que permitiría al valle de Petorca afluir a Santiago, a través de San Felipe.

Hoy día, señor Presidente, la Central de Leche de Santiago, haciendo un esfuerzo enorme, ha

empezado los trabajos de instalación de una planta lechera en la ciudad de San Felipe. Toda la producción de leche de los departamentos de Petorca y La Ligua no podrá afluir a esta planta, que va a surgir después de leche a Santiago, si no se dota a la provincia de caminos a los que mantener activamente las comunicaciones entre estos tres departamentos que forman la provincia de Aconcagua.

Seguendo, señor Presidente, el análisis de algunos de los principales problemas relacionados con la provincia de Aconcagua, no puedo dejar de referirme al abandono en que se encuentran los trabajos de pavimentación.

La Municipalidad de San Felipe, señor Presidente, se ha acogido al Plan de Pavimentación y regularmente ha erogado todas las sumas de dinero provenientes de las patentes de vehículos para acudir al financiamiento de las obras de pavimentación. Sin embargo, en estos últimos dos años, por desidia de la Dirección General de Pavimentación — por cuanto no cuida de encontrar los trabajos a contratistas que dispongan de medios para hacerlos, sino que ocupa a contratistas en notorio estado de insolvencia, que se ven de terceras personas, y esto lo sabe la Dirección, para sacarle propuestas de trabajos que nunca realizan — es que hay más de treinta mil metros cuadrados de pavimentación en San Felipe que no se han hecho. Y ahí están las calles abiertas, sufriendo la ciudad todas las molestias y dificultades que esta situación provoca en la vida diaria, todo ello a causa de la imprevisión de este Departamento.

Además, no dota este Departamento, en algunas ocasiones, del cemento necesario a los contratistas y, en otras no entrega obras para ejecutar. Y así ha ocurrido, en varias oportunidades, que un contratista ha tenido almacenado tres mil metros de cemento, pero no le ha encontrado ejecutar ninguna obra. En otras ocasiones se le dan obras, pero no se le entrega cemento.

Es preciso que este término y que la Dirección de Pavimentación se preocupe de atender las necesidades de esta ciudad que por su importancia capital de provincia — no sólo está en este estado de verdadero y lamentable abandono.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ha llegado la hora, señor Diputado.

Se levanta la sesión a las 19 horas 25 minutos.

ENRIQUE DARROUY P., Jefe de la Redacción.

DEPORTES

En Santa Laura se verifican hoy dos encuentros de fútbol profesional

MAGALLANES CON U. DE CHILE Y UNION ESPAÑOLA CON BADMINTON. — CORRESPONDEN A LA 8.ª ETAPA DEL TORNEO PRINCIPAL DE LA CENTRAL

La Asociación Central de Fútbol de Santiago consideró ayer su disposición de efectuar los partidos oficiales de hoy en el Estadio Nacional, fijando definitivamente como secretario, el Estadio Santa Laura.

El programa de hoy, consulta los encuentros de Magallanes con Unión Española, en el mismo orden, a primera hora y el segundo servirá de match básico de la reunión.

El compromiso de los albicelestes en esta oportunidad bastante serio, toda vez que su antagonista ha acusado últimamente un eficiente estado. El triunfo de los universitarios sobre el Santiago Nacional, que lo fue en forma concluyente, abre a los azuleros claras posibilidades en su presentación de esta tarde, pese a que tendrán como contendido a un conjunto cuyos progresos también son evidentes. La inclusión de Alvarez y Crucchi, players uruguayos, ha otorgado al equipo de la "U" la eficacia y la disposición necesarias como para sobreponerse ante cualquier adversario.

En el otro encuentro se destaca la chance de los rojos. Su opción no es posible desconocerla en esta oportunidad, porque ya el Badminton, como en otras temporadas, viene dando muestras de una irregularidad que no tiene explicación ni para sus propios dirigentes. Después de su victoria sobre la "U" y el Everton, a quien derrotó en su propia cancha, cayó vencido sin atenuantes por el Audax Italiano, el sábado último.

Los equipos: Magallanes: Pérez, Flores y Pino; López, Las Heras y Abba; Martín, Lora, Méndez, Orlandelli y Espelzo.

U. de Chile: Ibañez, Matta y

MAFANA Los partidos restantes de la etapa del torneo, a cumplirse mañana, son los siguientes: Estadio Nacional.— 13.50 horas: Colo Colo con Universidad Católica; 15.45 horas: Green Cross con Wanderers.

Estadio El Tranque de Viña del Mar.— 15.45 horas: Audax Italiano con Everton.

EN FUTBOL SANTIAGO GANO AYER A CONCEPCION POR 4 GOALES A 0

SE CUMPLIO LA SEGUNDA ETAPA DE LA OLIMPIADA DE LOS SS. CC., PADRES FRANCESES Y LA REPRESENTACION MEROPOLITANA EN CABEZA DEL PUNTAJE

En el Stade Francés se cumplió ayer, durante todo el día, la segunda etapa de la Olimpiada de los Colegios SS. CC., Padres Franceses y Meropolitana en Chile, que participaron los establecimientos de Santiago, Valparaíso, Viña del Mar y Concepción.

En atletismo se efectuaron las series de los 110 metros con vallas, 50 metros planos, 80 metros planos, 100 metros planos, 300 metros planos y las pruebas finales del salto con garrochín en que ganó De Castro, de Santiago, con 2,74 metros; salto largo, que se adjudicó Allende, de Santiago, con 6,06 metros; lanzamiento del dardo chico, en que se clasificó primero Castro, de Viña del Mar, con 39,90 metros; lanzamiento del disco chico, que también ganó Castro, con 28,54 metros; y los 300 metros planos, en que venció Guzmán, de Santiago, con 39' 51.0.

En la primera eliminatoria del torneo de fútbol, los representantes de Concepción ganaron a Santiago por 6/4 y 6/3. En singles, Valparaíso se impuso a Viña del Mar. Valparaíso, en fútbol, derrotó a Viña del Mar por 3/0. Los goles contra 1. Actuaron estos equipos: VALPARAISO (goles): Mutis; Bilbao y Fernández; Ureta, Jaime Ferreras (capitán) y Muñoz; Pezo, Guerra, Bacci, Pina y Ponce. VIÑA DEL MAR (goles): Bustos; López y Uribe (capitán); Falco; Luis Simonetti y Rafael Vial; Pérez, Patricio Silva, Parzer, Juan Simonetti y Silva.

El buen insidier Guerra hizo los dos goles de Valparaíso, uno de penal — el que le valió el triunfo — y Luis Simonetti, el de Viña, también de penal.

En el tercer encuentro, Santiago se impuso fácilmente a Concepción por 4-0, ejerciendo un amplio dominio en ambos períodos, lo que permitió desahuciar la actuación del guardavallas penquista Espinoza que entró a suplir, por una lesión, al titular Pablo Chudry. En el primer tiempo los meropolitanos ventajaron en mucho en estatura a los sureños. Constitución de los cuadros: SANTIAGO (goles): Urrutia (después Barahona); Hargov y Droguett; Cox (después Echeverría); Morandé (capitán) y Espinoza (después Velasco); Díaz, Pérez, Correa, Rodríguez, Astaburuaga.

CONCEPCION (goles): Paul Chaurige (después Espinoza); Rodríguez y Carrillo; Larracubal, Nasim Chaurige y Sepúlveda (capitán); Valencuela, García, Solari, Jorge Wilson y Nogueras.

En el cuarto tiempo de los santiaguinos los hizo el excelente delantero Correa y, el otro el puntero Díaz, quienes fueron precisísimos. Los jugadores más notables del conjunto ganador, además del winger Astaburuaga. Por los penaltos sobresalieron los delanteros Sepúlveda y los halves Nasim Chaurige y Sepúlveda. Los dos partidos fueron dirigidos por el árbitro oficial, señor Guillermo Madariaga.

Hoy se pondrá término a la Olimpiada con finales de atletismo, basketball y fútbol.

Hasta el momento el puntaje general va así: 1.º Santiago, con 80 puntos; 2.º Viña del Mar, con 15; 3.º Valparaíso, con 7; y 4.º Concepción, con 5.

GAJA DE LA HABITACION

A LOS COMPRADORES DE SITIOS A PLAZO Y MEJOREROS

Se avisa a los Mejoreros y Compradores de sitios a plazo, acogidos a las leyes 33, 5.579 y 6.754, que la Caja de la Habitación continúa recibiendo el valor de las deudas y otorgando las correspondientes escrituras.

Al mismo tiempo se les hace saber que, en casos calificados y durante DOS MESES se recibirá, a los que lo pidan, desde EL CINCUENTA POR CIENTO de los saldos de precios, en caso de operaciones de sitios y hasta el mismo porcentaje del valor de los predios en que tengan construidas sus mejoras.

Pasado estos dos meses se suspenderá esta franquicia.

ABRAHAM ALCAINO FERNANDEZ, VICEPRESIDENTE EJECUTIVO CMA DE LA HABITACION

Extracto de Carne "Mitex" Puro y Nutritivo

PRODUCTO de COMPANIA SWIFT de LA PLATA BUENOS AIRES - ARGENTINA

ENVASADO EN CHILE POR WILLIAMSON, BALFOUR & CIA. S.A.



CHILENOS DISTINGUIDOS EN LOS ESTUDIOS DE R. K. O.



En los estudios de la Compañía de Películas RKO Radio Pictures tuvo lugar un almuerzo que esa Compañía ofreció a la delegación de Chile a la Conferencia de las Naciones Unidas en San Francisco.

"El Padre Pitillo" repite hoy el Imperio

Lucho Córdoba y su Conjunto, se anuncian un acuerdo con la repeticion de la hermosa obra de Arriola, que es representativa del teatro español de su género.

En esta oportunidad, además, labores de lucimiento en esta comedia, que es una de las mejores creaciones escénicas de Córdoba, y que ahora le ha valido la conquista de nuevos y merecidos aplausos. Todos los componentes de su Compañía.



"ALLA EN EL RANCHO GRANDE" SE REESTRENARA EN EL TEATRO SANTIAGO

En martes se exhibirá nuevamente en copia nueva, la magnífica producción mexicana ALLÁ EN EL RANCHO GRANDE, filmada por el gran responsable Esteban Fernández.

En esta oportunidad, además, labores de lucimiento en esta comedia, que es una de las mejores creaciones escénicas de Córdoba, y que ahora le ha valido la conquista de nuevos y merecidos aplausos. Todos los componentes de su Compañía.

La más linda de las bailarinas del momento, Ann Miller, dibuja filigranas con sus pies, siguiendo los torcidos ritmos que ofrece la orquesta de Hall McInally.

REAL TELEFONO SANTIAGO TELEFONOS 6555 32888 y 33444. TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS. Matinée a las 3 P. M. Tarde 6.30 Noche 9.45. La sorprendente producción Paramount. Prisioneros del terror.

VICTORIA. EL ROTATIVO DE LUJO. Funciones a las 1.15, 3.10, 7.10 y 9.30. Warner Bros presenta a ERROL FLYNN en la producción: "PERSEGUIDOS" (PARA MAYORES).

Lunes CENTRAL. MATINEE 3PM TARDE 6.30 NOCHE 10PM. Unicas Representaciones LOCALIDADES NUMERADAS para las TRES FUNCIONES.

CELOS. Alejandro FLORES. Eloisa CAÑIZARES.

GUIA DEL ESPECTADOR. Hoy en los teatros: CENTRAL SANTA LUCIA, CONTINENTAL CERVANTES, ORIENTE ALCAZAR, ALAMEDA PORTUGAL, IMPERIO.

OLGA P. LA FAMOSA SOPRANO BRASILEÑA QUE SE PRESENTA EL LUNES EN LA SALA CERVANTES EN UN RECITAL FOLKLORE UNIVERSAL.

ASOCIACION DE ARTISTAS AFICIONADOS. Algunas actividades internas de la Asociación, y por la repentina enfermedad de su presidente, señor don Humberto Barahona, ha postergado la concentración que tenía fijada para esta tarde.

Martes SANTA LUCIA CONTINENTAL. Contita en una película deslumbrante, espectacular y ultracomica. MADAME SANS-GENE. La sensación cinematográfica del año!

LUNES PREMIERE SANTIAGO. Maria FELIX en TAMOK con Julian SOLER y STELA INDA. DE LA OBRA DE Stephan ZWEIG.

GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS. BALMACEDA. Artesanos número 841. Teléfono número 8578. Compañía Nacional de Revistas Rum-Bam-Bu. Vernouth y noche: Lo que pasó aquella noche.

CAPOPOLICAN. San Diego número 838. Teléfono número 8312. Matinée gratis para los empleados particulares. Noche: Box Match de fondo a diez rondas, internacionales, entre el paraguayo Ruperto Reyes y el chileno Humberto Buecinos.

IMPERIAL. San Diego número 1844. Teléfono número 8111. Matinée: Casablanca. El madama es nuestro y la hija del regimiento.

METRO. Bandera con Unión Central. Teléfono número 8281. Matinée, vernouth y noche: Una gran dama.

ORIENTE. Avenida Providencia 84. Pedro Valdivia. Teléf. 4184. Vernouth y noche: Rumbo a Tokio.

REPUBLICA. Avenida República número 239. Teléfono N.º 6819. Rotativo: Así es la gloria, Ángel de malidad, Tumbado, 2.ª Adelante muchachos exploradores.

SANTA LUCIA. Avenida Bernardo O'Higgins esq. San Isidro. Tel. 6179. Matinée, vernouth y noche: Rumbo a Tokio.

VALENCIA. Plaza Chacabuco. Teléfono número 6157. Vernouth y noche: La dama duende y Tormenta en el alma.

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 14 DE JULIO DE 1945

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

11.º ANIVERSARIO DEL SINDICATO PROF. DE EE. DE ZAPATERIAS

Esta noche a las 21 horas tendrá lugar en los cómodos salones del local de Puente 765, sítio, el banquete con que el Sindicato Profesional de Empleados de Zapaterías celebra su 11.º aniversario.

UNION SOCIAL MUTUALISTA

El Consejo de la Unión Social Mutualista, en su última sesión, nombró las Comisiones de Sufragios que tendrán el control de la votación que se aproxima para elegir los nuevos consejeros.

El sábado 28 del presente de 15 a 17 horas atenderán los señores López, Moya y Pajardo; el domingo 29, de 10 a 13 horas.

Actividades gremiales

PIDE MEJORAS LA ORGANIZACION DE OBREROS Y EE. FERROVIARIOS

GRATIFICACION FIJA DE 45 DIAS Y OTRAS ASPIRACIONES DEL GREMIO

La Directiva Nacional de la Organización de Obreros y Empleados Ferroviarios de Chile en sesión del día 12 del presente, considerando los acuerdos de su último Congreso y en atención a la excesiva alza del costo de la vida, ha acordado en el orden económico, resumir sus peticiones en los siguientes puntos:

- 1.º Hacer extensiva la bonificación de ocho días a todo el personal ferroviario que actualmente no goza de este beneficio.
2.º Haciéndose eco del clamor unánime de los obreros y empleados de la Empresa, la Organización de obreros y Empleados insiste en un reajuste mínimo de diez pesos diarios para los señores Apolaza, Espinoza y Videla; en la tarde de 13 a 17 horas, los señores Novella, Norambuena y Manríquez.

CONCENTRACION DE LOS TRABAJADORES DE MARROQUINERIA

Debido a la situación que se ha producido entre los industriales y obreros marroquineros, estos últimos han resuelto celebrar una amplia concentración mañana a las 10 horas en Santos Dumont N.º 922.

Sobre el particular, el Sindicato Profesional de Marroquineros, Maletros, Guanteros y R. S., que hace la convocatoria, declara que los dueños de establecimientos del ramo han rechazado en la Junta de Conciliación las fórmulas de arreglo propuestas, incluso el arbitraje, ofreciendo aumentos que son francamente inaceptables.

PROYECTO DEL DIPUTADO CAÑAS F. RECHAZA LA FEDERACION MINERA

ESTIMA QUE, A LA INVERSA, DEBEN AUMENTARSE LAS UTILIDADES PARA SINDICATOS

El Consejo Directivo Nacional de la Federación Industrial Minera nos ha enviado una comunicación, que tiene relación directa con el proyecto presentado a la Cámara de Diputados por el parlamentario señor Enrique Cañas Flores.

POBL. COLON AMERICA Y VARIANTE SAN DIEGO CELEBRARON REUNION

Los habitantes de las Poblaciones Colon, América y Variante San Diego, celebraron recientemente una amplia concentración a fin de tratar los problemas más urgentes de los pobladores, con asistencia de delegaciones de las poblaciones Palermo, Varas Mena, O'Higgins, Gernanía y Comité de Subsistencias.

SESIONAN HOY LOS EE. DE SERVICIO DE EDUCACION PUBLICA

La Unión Nacional de EE. de Servicio de Educación Pública "Pedro Aguirre Cerda" cita a reunión general de socios para hoy sábado 14 a las 19 horas en Catedral 3250.

FESTIVAL DE HOY DE LAS EMPLEADAS DE CASAS PARTICULARES

Esta noche a las 21.30 horas se dará comienzo en los salones de la Sociedad Mutual Santiago de Zapateros, calle Nataliel N.º 1261, al festival artístico y baile social organizado por el Sindicato Profesional de Empleadas de Casas Particulares.

SESIONAN HOY LOS EE. DE SERVICIO DE EDUCACION PUBLICA

La Unión Nacional de EE. de Servicio de Educación Pública "Pedro Aguirre Cerda" cita a reunión general de socios para hoy sábado 14 a las 19 horas en Catedral 3250.

Industrias y Comercio

EL MERCADO DE VALORES

Inferior al del día precedente fue el movimiento que tuvo ayer la Bolsa de Comercio de Santiago, llegando a \$ 11.900.000, a \$ 2.119.800 nominales en bonos y a \$ 3.142 acciones, el volumen de los negocios efectuados.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

Table with columns for stock types (BONOS, INDUSTRIALES, SUBIERON) and their respective values.

OPERACIONES FUERA DE RUEDA EN LA TARDE

Table listing transactions outside the main market, including various stock and bond types.

BOLSA DE COREDORES DE VALPARAISO

Table showing transactions in the Valparaíso stock exchange, categorized by 'PRIMERA RUEDA' and 'SEGUNDA RUEDA'.

SEGUNDA RUEDA

Table listing specific transactions in the second round of the Valparaíso stock exchange.

REMATE

El 27 de Julio, a las 15 horas, se rematará ante el árbitro don Fernando Alessandri, que conoce de la liquidación de la comunidad Ochagavía Echeverría, en su estudio, Huérfanos 1294, oficina 25, la propiedad de la Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Ignacio, signada con los números 1516 al 1520, por la primera, y con los números 11 al 41, por la calle San Ignacio.

MINIMUM: \$ 4.000.000.-

El precio se enterará:

- 1) Haciéndose cargo el subastador, por el valor comercial de los bonos el día del remate, de una deuda en bonos del tipo del 6 o 1 o en favor del Banco Hipotecario, primitiva de \$ 219.000 y reducida actualmente a \$ 189.576.94.
2) Con \$ 2.000.000 al contado, y
3) Con el saldo hasta enterar el precio de la subasta a 6 meses plazo a contar desde el día del remate y al interés del 8 o/o con hipoteca de la propiedad.

Para tomar parte en la subasta debe acompañarse una boleta bancaria a la orden del partidor, equivalente al 10 o/o del minimum.

Bases y antecedentes en la oficina del árbitro.

EL ACTUARIO

GUÍA PROFESIONAL

ABOGADOS

- LITTE QUIROGA A. - RENE QUIROGA N.
HECTOR COBREA IBASEZ
AGUSTINAS 1269 - 2er piso - Telef. 82336 - De 8 a 7 P. M.
HUMBERTO SILVA S.
Particiones, nulidad de matrimonios, sociedades.
Atención a provincias
Bandera N.º 52, Of. 403, Telef. 66704, 17 a 18.30 horas. 31 Julio

MEDICOS

- ERNANI PARODI
Fiel - Sifilis - Venéreas
Arturo Prat 177 26 Julio
Dr. DEINBERG
Enfermedades de niños
Consultas: 4 a 5
Compañía 3033 - Fono 96088 28 Julio
DOCTORA BEHM
Ahumada 47 18 En.

DENTISTAS

- RENATO FONTECILLA
Placas - Extracciones
-Rozas 1110- 12 Agt.
Dr. HECTOR PACHECO F.
Extracciones difíciles, puentes, placas modernas
De 8 a 6. Edificio LA NACION
Agustinas 1269 - Telefónos 8222 - 47500 30 Julio

MATRONAS

- BLANCA FINEDA
Consultas ginec.
Recibe penitencias.
San Diego 267 31 Julio
SEÑORA MATUS
Atiende enfermas provincianas
Tratamientos especiales
48500 Calle 314 1242 81 Julio
BLANCA FISHER
Agustinas 2408
Teléfono 92788 18 Julio

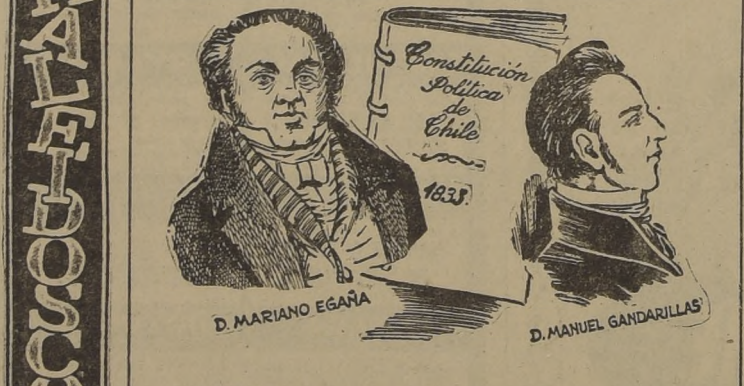
MATERIA PARTICULAR

- SEÑORA MORAL
Embarazos toda época
Tratamientos casos urgentes
Mendíez 421 - Departamento 9.
Fonos: 31804 - 83182 31 Julio
MERCEDÉS DARRIGRANDI
Estudios ginec.
últimos adelantos.
Avenida Holanda 836 - Ceres
Irrazábal 10 Agosto

CONTADORES

- OFICINAS TECNICAS "CHILE"
Especialidad servicios contables para comercio e industrias.
Sistemas modernos; Organizaciones, servicios agrícolas, verificaciones, inspecciones, servicios domiciliarios, mensuales y periódicos Balances, Impuestos, Letras Sociales, falleros, fabricas, Declaraciones renta, Contabilidad para profesionales.
Medel y Cia. Contadores Expertos.
Av. Matías 57-A. 9 Agt.

PORTALES. (17)



Al dejar Portales los dos Ministerios que servía, le sucedió en el del Interior don Ramón Errázuriz, pero éste, no obtuvo los favores del Ministro del Interior don Joaquín Tocornal, quien merecía toda la confianza de Portales, y con él comienza el verdadero reinado de los pelucos. Entre tanto, don Diego dedicó a observar las actuaciones...

FLUCTUACIONES

Table showing fluctuations in various markets, including BONOS, INDUSTRIALES, SUBIERON, and COTIZACIONES AL CERRE.

COTIZACIONES AL CERRE

Table listing various commodities and their prices, such as flour, oil, and other goods.

MATADERO MUNICIPAL

Table showing prices for meat and other products from the municipal slaughterhouse.

Transacciones de ANIMALES Y PRODUCTOS

Table listing transactions of animals and products, including various types of livestock and goods.

MEDICO TRANSFUSOR CONCURSO

Llámanse a concurso de antecedentes para proveer un cargo de MEDICO TRANSFUSOR del Hospital Clínico de San Vicente.

TARZAN (1296) Plan siniestro Por Edqar Rice Burroughs

Advertisement for Tarzan comic book, featuring illustrations of Tarzan and a man in a suit, with text describing the plot and the author.

INSPECCION GENERAL DE GASAS DE PRESTAMOS

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO AGENCIA EL TIGRE DE PUENTE ALTO

SABADO 14 DE JULIO DE 1945

Table with columns for 'HORA AGENCIA', 'DIRECCION', and 'NUMEROS', listing details for the pawnshop sale.